



RÖMISCHE  
**WEIN**  
*Straße*

# AMTSBLATT

und Mitteilungen  
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 10. November 2023

Ausgabe 45/2023

Jahrgang 51

## HERBSTSTIMMUNG

Longuicher Maximiner Herrenberg



Foto: Luisa Hansjosten

- Wasserzählerablesung / Jahresablesung 2023
- Fälligkeit 4. Abgabenrate für das Jahr 2023
- Veranstaltungskalender



## Notdienste

### 1. Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 **Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon: 116 117**  
Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, alarmieren Sie bitte den Rettungsdienst unter 112.

#### Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

### 2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;  
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)  
Tel. **01805-767 54 634**

### 3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung  
**Notdiensttelefon: 01805/065100**  
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

### 4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244  
Da nicht rund um die Uhr ein Arzt anwesend ist, bitten wir vorab um telefonische Voranmeldung, damit für Sie unnötige Wartezeiten vermieden werden können.

Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr  
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr  
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr  
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr  
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

### 5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder  
Chirurgie und Innere 0651/208-0  
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,  
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord  
(ehem. Elisabethkrankenhaus)  
Innere 0651/6830

### 6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) ..... Tel. 112

### 7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: **01805-258825-PLZ**

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonsatatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des

Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

### 8. Hilfezentren

- 8.1 **Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**  
Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen  
Inge Suska de Sanchez ..... 06502-99 78 6 01  
inge.suska-de-sanchez@pflgestuetzpunkte-rlp.de  
Hiltrud Thommes ..... 06502-99 78 6 02  
hiltrud.thommes@pflgestuetzpunkte-rlp.de
- 8.2 **Caritas Sozialstation (AHZ)**  
(Frau Falk) ..... Tel. 06502/93570
- 8.3 **Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**  
(Herr Rohr) ..... Tel. 06502/995006

### 9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

### 10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

### 11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

### 12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH ..... Tel. 0800 - 4112244



## Notrufe

### Alarmierung der Feuerwehren

Notruf ..... Tel. 112  
Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) ..... Tel. 0651/82496-0

### Polizei

Notruf ..... Tel. 110  
Polizei Schweich ..... Tel. 06502/91570  
Autobahnpolizei Schweich ..... Tel. 06502/91650



## E-Mail Vorkampagne Wasserzählerablesung / Jahresablesung 2023

Wie im Vorjahr 2022 erhalten Sie auch in diesem Jahr im Rahmen einer E-Mail Vorkampagne (2x) eine E-Mail. Wir möchten Sie bitten, uns Ihren aktuellen Wasserzählerstand elektronisch zu übermitteln, damit wir den Wasser- und Abwasserverbrauch für das Jahr 2023 abrechnen können.

Ihre Daten werden selbstverständlich verschlüsselt übertragen und nur zum Zwecke der Zählerablesung verwendet.

Sollten Sie bis zum **26.11.2023** Ihren Zählerstand nicht über den mitgesendeten Link gemeldet haben, erhalten Sie eine Ablesekarte per Post.

Der in der E-Mail enthaltene Link bleibt während des kompletten Ablesezeitraums nutzbar und kann gerne als Alternative zur Ablesekarte genutzt werden.

Kundinnen und Kunden die bereits einen Funkwasserzähler eingebaut haben, erhalten **keine** Ablesekarte mehr.

Wir danken für Ihre Mitarbeit.

*Ihre Verbandsgemeindewerke Schweich*

Gut informiert durch Ihr  
Amts- oder Mitteilungsblatt!  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Tritenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

**Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:**

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

**Herausgeber der Kreisnachrichten:** Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

**Druck und Verlag:**

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,  
Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250, Internet: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

**Impressum**





# Weihnachtszauber

PLÄTZCHEN BACKEN  
WEIHNACHTSDEKO UND -KARTEN BASTELN  
WEIHNACHTSFILM SCHAUEN

AB 12 JAHREN

SAMSTAG

25  
NOV

17-20 UHR

JUGENDTREFF@LONGUICH.DE

JUGENDTREFF LONGUICH

MAXIMINSTRASSE 18

54340 LONGUICH

REGULÄRE ÖFFNUNGSZEITEN (AB 14.11.):

SAMSTAG

17-20 UHR

DIENSTAG

17-20 UHR





verbraucherzentrale

Rheinland-Pfalz



## Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz Stromsparen mit LED-Lampen

(VZ-RLP / 31.10.2023) Herkömmliche Glühlampen sind zwar mittlerweile kaum noch zu finden, aber auch gegenüber Halogenlampen und Energiesparlampen bietet eine LED-Beleuchtung noch erhebliche Einsparpotentiale. Prüfen Sie alle Leuchten im Haushalt und ersetzen Sie insbesondere überall dort die Leuchtmittel, wo die Lampen lange brennen (z.B. Wohnzimmer oder Küche). Vergessen Sie dabei nicht, die Leuchtkörper auch in schwerer zugänglichen Lampen wie Deckenspots oder bei Leuchten mit vielen einzelnen Leuchtmitteln auszutauschen. Die Investition in langlebige LED-Lampen macht sich dabei - je nach Brenndauer - auch finanziell bezahlt. Wer zum Beispiel eine 60 Watt Glühlampe, die durchschnittlich 4 Stunden am Tag brennt, durch eine LED-Lampe mit 6 bis 7 Watt ersetzt, spart pro Jahr ca. 80 kWh Strom bzw. 32 Euro Stromkosten (Annahme Strompreis: 40 Ct/kWh). Die neue LED-Lampe kostet hingegen nur rund 5 € und hält mehrere Jahre. Beim Austausch von Energiesparlampen durch LED ist die Einsparung mit 10 kWh bzw. 4 Euro Stromkosten zwar deutlich geringer, aber auch hier hat sich der Wechsel nach nur etwas mehr als einem Jahr rentiert. Und natürlich gilt nach wie vor: Licht sollte immer nur dort brennen, wo es auch benötigt wird.

Energiesparen zu Hause? 20 Prozent weniger Heizenergie und Stromverbrauch - mindestens! Wir zeigen, wo die Einsparpotentiale im Haushalt schlummern:

[www.verbraucherzentrale-rlp.de/20prozentweniger](http://www.verbraucherzentrale-rlp.de/20prozentweniger)

Der Energieberater hat **am Freitag, den 24.11.23 von 13.00 – 16.00 Uhr** Sprechstunde im Römersaal im alten Weinhaus (Tourist-Information) in der Brückenstraße 46 in **Schweich**. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. **Anmeldung unter (06502) 407 1116.**

### Energietelefon der Verbraucherzentrale

0800 60 75 600 (kostenfrei)

montags von 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr,

dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

80 MILLIONEN GEMEINSAM FÜR  
**ENERGIEWECHSEL**

### Über uns:

Die aus Bundesmitteln geförderte Energieberatung der Verbraucherzentrale bietet das größte interessenneutrale Beratungsangebot zum Thema Energie in Deutschland. Seit 1978 begleitet sie private Haushalte mit derzeit rund 700 Energieberater: innen und an mehr als 900 Standorten in eine energiebewusste Zukunft. Jedes Jahr werden mehr als 140.000 Haushalte zu allen Energie-Themen unabhängig und neutral beraten, beispielsweise Energiesparen, Wärmedämmung, moderne Heiztechnik und erneuerbare Energien. Die durch die Beratungen eines Jahres bewirkten Energieeffizienzmaßnahmen führen zu einer Einsparung an Energie, die einem Güterzug von 85 km Länge voller Steinkohle entspricht. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz

# Erreichbarkeit Verwaltung



Die **Verwaltung** ist wie folgt erreichbar (außer Sozialverwaltung):

Tel. 06502/407 0; E-Mail: [info@schweich.de](mailto:info@schweich.de)

## Dienstzeiten:

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Montag bis Mittwoch: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

## Terminvereinbarung Bürgerbüro:

online: [termine.schweich.de](http://termine.schweich.de)

telefonisch: Tel. 06502/407 1422

E-Mail: [buergerbuero@schweich.de](mailto:buergerbuero@schweich.de)



Für den Besuch im Bürgerbüro wird eine Terminvereinbarung empfohlen, da ansonsten längere Wartezeiten nicht ausgeschlossen sind.

Persönliche Vorsprachen im **Standesamt** sind nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich:

Tel. 06502/407 1430; E-Mail: [neri.a@schweich.de](mailto:neri.a@schweich.de)

Die **Sozialverwaltung** ist wie folgt erreichbar:

Tel. 06502/407 0; E-Mail: [sozialamt@schweich.de](mailto:sozialamt@schweich.de)

## Dienstzeiten:

Mo., Di., Do., Fr.: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Die Dienstleistungen unseres Hauses und die zugehörigen Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter sind auf der Internetseite [www.schweich.de](http://www.schweich.de) unter der Rubrik „Verwaltung“ sowie im Bürgerinfoportal ersichtlich.



Bürgerinfoportal

## Hinweis:

In der Verwaltung (Brückenstraße 26, 54338 Schweich) steht Ihnen nach Terminvereinbarung - auch für alle Außenstellen - ein barrierefreies Beratungsbüro im Erdgeschoss zur Verfügung.



## Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

### Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 15.11.2023** findet um **18:00 Uhr** im „**Bürgertreff**“ des Bürgerzentrums, **Stefan-Andres-Straße 1b** in Schweich eine Sitzung des Ausschusses für Digitalisierung der VG statt.

#### Tagesordnung:

##### öffentlich

1. Mitteilungen
2. Neue Software
- 2.1. Einführung der Projektmanagementsoftware und eines Kommunikationstools
- 2.2. Erweiterung Personalsoftware
- 2.3. Neues Geographisches Informationssystem
- 2.4. Haushalts-,Kassen-,Rechnungswesen
- 2.5. Einführung einer Wiki-Software
- 2.6. Ticket-System/ IT-Helpdesk
- 2.7. Beitragssoftware
- 2.8. Alarm-Software
- 2.9. Neue Office-Version und Schulungen durch Kommunalberatung
3. Einbindung der Ortsgemeinden und Grundschulen in zentrale Datenverarbeitung
4. Onlinezugangsgesetz
5. Verschiedenes

##### nicht öffentlich

1. Cyberabwehr/ IT-Sicherheit
2. Personalangelegenheiten
3. Personalangelegenheiten

Schweich, 03.11.2023

In Vertretung

Rudolf Körner, Beigeordneter

### Bekanntmachung des Forstzweckverbandes Schweich

Am **Donnerstag, 16.11.2023** findet um **18:00 Uhr** in der Cafeteria der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße

**26 in Schweich** eine Sitzung des Forstzweckverbandes Schweich statt.

#### Tagesordnung:

##### nicht öffentlich

1. Prüfung der Belege 2022

##### öffentlich

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2022
2. Jahresabschluss zum 31.12.2022
- 2.1. Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
- 2.2. Entlastungserteilung gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
3. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für die Haushaltsjahre 2024/2025

Schweich, 30.10.2023

gez. Christiane Horsch

Verbandsvorsteherin

### Bekanntmachung des Forstzweckverbandes Fell

Am **Donnerstag, 16.11.2023** findet um **18:45 Uhr** in der Cafeteria der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße **26 in Schweich** eine Sitzung des Forstzweckverbandes Fell statt.

#### Tagesordnung:

##### nicht öffentlich

1. Prüfung der Belege 2022

##### öffentlich

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2022
2. Jahresabschluss zum 31.12.2022
- 2.1. Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
- 2.2. Entlastungserteilung gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
3. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für die Haushaltsjahre 2024/2025

Schweich, 30.10.2023

gez. Christiane Horsch, Verbandsvorsteherin

## An alle Steuerzahler

Wir möchten hiermit alle Steuerzahler, die **nicht** am Lastschriftinzugsverfahren teilnehmen, daran erinnern, dass am

**15.11.2023**

die vierte **Abgabenrate für das Jahr 2023 (Grundsteuern, wiederkehrende Beiträge, Verbrauchsgebühren, Hundesteuer u. a. sowie Gewerbesteuern)** fällig wird.

Damit die Zahlungen pünktlich bei uns eingehen, bitten wir Sie, die Überweisungen rechtzeitig bei Ihrer Bank einzureichen. Bitte geben Sie dabei unbedingt die vollständige **Buchungs-Nr.** an, damit Fehlbuchungen vermieden werden.

**In diesem Zusammenhang möchten wir Sie nochmals auf die Vorteile des Lastschriftinzugsverfahrens** hinweisen.

Dabei werden von uns die Steuer- und Abgaberraten zu den jeweiligen Fälligkeitsterminen von Ihrem Girokonto mittels Lastschrift abgebucht. Anhand Ihres Steuerbescheides können Sie jederzeit die Richtigkeit des eingezogenen Betrages kontrollieren. Das Lastschriftinzugsverfahren ist für alle Steuern, Gebühren und Beiträge sinnvoll.

Durch die Teilnahme am Lastschriftinzugsverfahren ersparen Sie sich die Überwachung der Zahlungstermine und damit unter Umständen im Falle einer verspäteten Überweisung die Festsetzung von Säumniszuschlägen und sonstigen Gebühren. Ferner erübrigt sich der möglicherweise zeitraubende Weg zu Ihrer Bank oder Sparkasse.

Sofern Sie am **Lastschriftinzugsverfahren teilnehmen wollen**, bitten wir Sie, den **abgedruckten Vordruck** ausgefüllt an uns zurückzusenden.

Der Vordruck ist auch im Internet unter

**[www.schweich.de](http://www.schweich.de) (Suchbegriff: „Einzugsermächtigung“)**

abrufbar:

**SEPA-Lastschriftmandat**

Zahlungspflichtige/r:

Name:	Vorname:	
Straße:	Ort:	PLZ:

Für Rückfragen:
Tel:
E-Mail:

An die

Verbandsgemeindekasse Schweich  
Brückenstraße 26  
54338 Schweich

**Reste abbuchen:** ja nein

Die Abgaben/Steuern

laut Bescheid für folgende Buchungs-Nr.: \_\_\_\_\_

(bitte Ihre Buchungs-Nr. lt. Bescheid angeben; oben rechts auf Steuer-/Abgabenbescheid)

werden ab dem \_\_\_\_\_ zu Lasten des unten angegebenen Kontos bis auf Widerruf im  
Lastschriftverfahren eingezogen.

<b>Zahlungs-empfänger:</b>	Verbandsgemeindekasse Schweich; Brückenstraße 26; 54338 Schweich Gläubiger-ID-Nr: DE63ZZZ00000084389 Mandats-Referenz-Nr: Wird separat mitgeteilt.
----------------------------	---

<b>Kontoinhaber:</b>	<input type="checkbox"/> <b>Name, Anschrift wie oben</b>	
	<b>Name:</b>	<b>Vorname:</b>
	<b>Anschrift:</b>	
	<b>IBAN</b>	<input type="text"/>
	<b>BIC</b>	<input type="text"/>
<b>Name der Bank:</b>		

<b>Mandat für Einzug von SEPA-Lastschrift:</b>	<p>Ich/Wir ermächtige/n die Verbandsgemeindekasse Schweich Zahlungen vom o.g. Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise/n ich/wir mein/unser Kreditinstitut an, die von der Verbandsgemeindekasse auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Mandat gilt für einmalige Zahlungen (Pflichtfeld)</b></p> <p><input type="checkbox"/> <b>Mandat gilt für wiederkehrende Zahlungen (Pflichtfeld)</b></p>
--	---

**Hinweis:** Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Die Mandatsreferenznummer wird im Steuerbescheid, in einem sonstigen Schreiben und/oder im Kontoauszug des Kreditinstituts mitgeteilt. Zur Erleichterung des Zahlungsverkehrs beträgt die Frist für die Information vor Einzug einer fälligen Zahlung mindestens einen Tag vor Belastung.

Ort, Datum

Unterschrift des/der Kontoinhaber/  
Bescheidempfänger (falls abweichend)



## Unterrichtung der Einwohner

### über die Sitzung des Ausschusses für Weinbau, Landwirtschaft und Umwelt der VG Schweich am 26.09.2023

Unter dem Vorsitz von Bürgermeisterin Christiane Horsch und in Anwesenheit von Schriftführer/in Janet Scheer findet am 26.09.2023 im Jugendheim, Spielesstraße 22 in Trittenheim eine Sitzung des Ausschusses für Weinbau, Landwirtschaft und Umwelt der VG Schweich statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

#### öffentlich

#### 1. Mitteilungen

Am 09. Januar 2024 um 18 Uhr, findet die nächste Ortsbürgermeisterdienstbesprechung gemeinsam mit dem Umweltausschuss, im IRT Föhren statt.

Für Sanierungsmaßnahmen an der Turnhalle (Gesamtvolumen 1,26 Mio.) der Grundschule in Mehring wurde die Bewilligung zur Teilnahme am wettbewerblichen Verfahren erteilt. Der förmliche Antrag, aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) mit einer Förderquote von 90 %, darf gestellt werden. Die Anforderungen zur Teilnahme an dem EFRE-Programm waren besonders hoch und wurden lediglich in Mehring erfüllt.

#### 1.1. Sachstand Kommunalen Klimaschutz

Die Vorsitzende, Frau Bürgermeisterin Horsch, übergibt das Wort an den Klimaschutzmanager der VGV Schweich, Herrn Florian Merten. Herr Merten erläutert kurz den Sachstand des kommunalen Klimaschutzes und beantwortet weitere Fragen

#### Kommunaler Klimapakt (KKP)

Am 13.07.2023 fand die offizielle Kick-Off Veranstaltung zum KKP in Ingelheim am Rhein statt. Organisator war das Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie und Mobilität (MKUEM) Rheinland-Pfalz. Unterstützt und begleitet wurde diese von der Energieagentur Rheinland-Pfalz. Neben den kommunalen Spitzenverbänden waren auch die rund 200 Kommunen eingeladen, die dem KKP bereits beigetreten sind. Aus der Verbandsgemeinde Schweich waren Frau Bürgermeisterin Christiane Horsch und der Klimaschutzmanager Herr Florian Merten vertreten.

Der Beratungsprozess für die ersten 50 KKP-Kommunen läuft derzeit. Die Verbandsgemeinde Schweich gehört zu den 50 Kommunen, die im Jahr 2024 von der Erstberatung profitieren werden. Dies erfolgt voraussichtlich im Frühjahr 2024. Die Erstberatung wird von der Energieagentur Rheinland-Pfalz durchgeführt. Im Anschluss an die Beratungsphase soll der Klimapakt mit allen beteiligten Kommunen fortgeschrieben werden. Langfristig sind neben den Beratungs- und Unterstützungsangeboten für die Kommunen auch erhöhte Förderquoten für Landesförderprogramme vorgesehen. Die genaue Ausgestaltung dahingehend steht aber noch aus.

#### Kommunales Investitionsprogramm Klimaschutz und Innovation (KIPKI)

Die Antragstellung im Rahmen der einwohnergebundenen Pauschalförderung des KIPKI ist seit dem 1. Juli 2023 über das Förderportal EF RLP möglich. Alle Projekte und Vorhaben in der Kommune müssen über einen gemeinsamen Antrag beantragt werden. Die Frist dieses gemeinsamen Antrags wurde auf den 30. September 2023 festgesetzt. Bis dahin müssen alle Projekte und Vorhaben mit den entsprechenden Kosten an Herrn Merten gemeldet werden. Diese Frist wurde auf der vergangenen Ortsbürgermeisterdienstbesprechung am 24.07.2023 bekannt gegeben. Der Differenzbetrag der Mittel, der zu diesem Zeitpunkt durch ausbleibende Projekte der Gemeinden besteht, wird für das Projekt des Energiespeichers der Verbandsgemeinde verwendet werden.

Ursprünglich war die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED über Mittel aus dem Kommunalen Investitionsprogramm Klimaschutz und Innovation (KIPKI) aufgrund der Eigentumsverhältnisse (Die Westenergie ist gemäß den Verträgen im Eigentum für die Laufzeit der Verträge) in den bestehenden Dienstleistungsverträgen mit der Westenergie AG nicht möglich. Der GStB hat in der vergangenen Woche eine Mitteilung veröffentlicht, in der vom MKUEM bestätigt wurde, dass die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED nun doch unter bestimmten Voraussetzungen für bestehende Contracting-Modelle als förderfähige Maßnahme im Sinne des KIPKI zulässig ist. Diese Voraussetzungen gelten in den Gemeinden der VG Schweich als erfüllt. Somit sollte eine Förderung der Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED unter Vorbehalt der Bewilligung durch das MKUEM möglich sein. Gemäß dem Gesetz zur Ausführung des KIPKI ist der Durchführungsbeginn vor Zugang des Bewilligungsbescheides unzulässig.

Die Bürgermeister/innen müssen keine gesonderte formale Antragstellung, zur Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED, für das

Projekt (KIPKI) einreichen. Wenn bisher seitens der Ortsgemeinde noch keine Projekte und Vorhaben gemeldet wurden, wird von Herrn Merten automatisch, die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED, als Projekt berücksichtigt.

Ebenso wird keine formale Beschlussfassung im Gemeinderat für KIPKI benötigt.

Sollte eine Ortsgemeinde, bereits den Beschluss für ein Projekt zur Berücksichtigung bei KIPKI gefasst haben und sich nun für ein anderes Projekt entscheidet, ist ein neuer Beschluss notwendig.

Die KIPKI Mittel können hin und her geschoben werden, ebenso können auch mehrere Projekte gemeldet werden.

Die Energieagentur Rheinland-Pfalz empfiehlt, auf Ortsgemeindebasis, sich für ein größeres Projekt festzulegen.

Ein Termin, wann die Beauftragung zur Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED erfolgen kann, steht bisher noch nicht fest.

#### Kommunale Wärmeplanung (KWP)

Der Förderantrag befindet sich zurzeit in der Bearbeitung beim Projektträger der Kommunalrichtlinie, der Zukunft und Umwelt Gesellschaft (ZUG). Die ersten Kommunen in Rheinland-Pfalz haben den Antrag für die KWP im Januar/Februar diesen Jahres gestellt und den entsprechenden Bewilligungsbescheid im Juni/Juli erhalten. Daraus lässt sich ableiten, dass die derzeitige Bearbeitungsdauer der Anträge von der Antragstellung bis zur Bewilligung vier bis fünf Monate in Anspruch nimmt. Der Antrag der Verbandsgemeinde Schweich wurde Ende April eingereicht, sodass wir damit rechnen, den Bewilligungsbescheid Ende August oder im Laufe des Septembers zu erhalten.

Die Energieagentur Rheinland ist gerade dabei ein Muster-Leistungsverzeichnis für die Kommunale Wärmeplanung zu erarbeiten, welches den Anforderungen im Technischen Annex der Kommunalrichtlinie entspricht. Sobald dieses verfügbar ist, wird die Ausschreibung vorbereitet, sodass die Ausschreibung unmittelbar nach Erhalt des positiven Bewilligungsbescheides veröffentlicht werden kann.

Das Bundeskabinett hat am 16. August 2023 den Entwurf eines Gesetzes für die Wärmeplanung und zur Dekarbonisierung der Wärmenetze beschlossen. Nach der ersten Befassung im Bundesrat, die für den 29. September 2023 vorgesehen ist, schließen sich die Beratungen des Deutschen Bundestages an. Das Gesetz soll zum 1. Januar 2024 zeitgleich mit dem Gebäudeenergiegesetz in Kraft treten.

Mit dem Gesetz sollen die Grundlagen für die Einführung einer flächendeckenden Wärmeplanung in Deutschland geschaffen werden. Damit soll die Wärmeversorgung auf Treibhausgasneutralität umgestellt werden, um zur Erreichung der Klimaschutzziele der Bundesregierung bis 2045 beizutragen.

Der Gesetzentwurf sieht die Verpflichtung der Länder vor, sicherzustellen, dass auf ihrem Hoheitsgebiet bis zum 30.06.2026 für Großstädte bzw. bis zum 30.06.2028 für Gemeinden mit weniger als 100.000 Einwohnern Wärmepläne erstellt werden. Es gibt ein vereinfachtes Verfahren für Gemeindegebiete mit weniger als 10.000 Einwohner.

Die Länder können diese Verpflichtung auf die Gemeinden oder eine andere planungsverantwortliche Stelle übertragen. Die Pflicht zur Wärmeplanung ist in einigen Ländern bereits Gegenstand landesgesetzlicher Regelungen. Bereits bestehende Wärmepläne werden durch das Bundesgesetz anerkannt und müssen erst im Rahmen der Fortschreibung die bundesrechtlichen Regelungen erfüllen. Wärmepläne sind alle 5 Jahre zu überprüfen und fortzuschreiben.

Neben der Wärmeplanungspflicht legt das Gesetz das Ziel fest, bis zum Jahr 2030 die Hälfte der leitungsgebundenen Wärme klimaneutral zu erzeugen. Hiermit korrespondiert die Vorgabe, Wärmenetze bis 2030 zu einem Anteil von 30 Prozent und bis 2040 mit einem Anteil von 80 Prozent mit Wärme aus erneuerbaren Energien oder aus unvermeidbarer Abwärme zu speisen.

Ergänzend zum Wärmeplanungsgesetz erfolgen Änderungen des Baugesetzbuchs, die die bauplanungsrechtliche Umsetzung der Wärmeplanung unterstützen, sowie eine Anpassung im Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung.

Im Rahmen einer Vorprüfung sind Gebiete auszuschließen, die nicht für eine Wärmeversorgung über ein Wärmenetz oder ein Wasserstoffnetz geeignet sind. Für ausgeschlossene Gebiete ist eine Wärmeplanung grundsätzlich nicht durchzuführen, lediglich die Energieeinsparpotenziale sind darzustellen.

#### Integriertes Klimaschutzkonzept

Aufbauend auf den Ergebnissen der vier Themenworkshop, welche im Zeitraum Mai bis Juni 2023 stattgefunden haben, findet derzeit die Erarbeitung von Maßnahmensteckbriefen für den Maßnahmenkatalog des Integrierten Klimaschutzkonzeptes statt.

Der Maßnahmenkatalog wird Maßnahmen aus allen vier Themenworkshops – Mobilität; Umwelt- & Klimaanpassung; Erneuerbare Energien und Private Haushalte – enthalten. Insgesamt werden 20 bis 25 Maßnahmensteckbriefe erarbeitet werden.

Die übrigen Ideen und Vorschläge werden in einem Ideenpool gesammelt, um zukünftig nach Kräften zu Maßnahmen weiterentwickelt zu werden.

Das Integrierte Klimaschutzkonzept wird Ende Oktober fertiggestellt sein und in der Sitzung am 22. November vom Verbandsgemeinderat verabschiedet werden.

Nach Fertigstellung wird es eine öffentliche Abschlussveranstaltung zum Integrierten Klimaschutzkonzept geben.

#### **zur Kenntnis genommen**

##### **1.1.1. Ergänzungsvorlage**

##### **Kommunale Wärmeplanung:**

Der Zuwendungsbescheid des BMWK (Projektträger ZUG) ist am 14. September 2023 in der Verwaltung eingegangen. Auf Grundlage der zuwendungsfähigen Gesamtausgaben in Höhe von 132.758,00 € und einer Förderquote von 90% wurde der Verbandsgemeinde eine Projektförderung in Höhe von 119.482,00 € bewilligt. Der Bewilligungszeitraum ist vom 01.11.2023 bis 31.10.2024. Die kommunale Wärmeplanung wird von einem externen Dienstleister unter Beteiligung von allen relevanten Akteuren erstellt.

Für die Erstellung einer Ausschreibung erarbeitet die Energieagentur Rheinland-Pfalz derzeit ein fundiertes Leistungsverzeichnis für Rheinland-Pfalz. Dieses wird nach Angaben der Energieagentur Anfang Oktober 2023 zur Verfügung stehen. Sobald dieses vorliegt, wird die Ausschreibung auf den Weg gebracht, sodass die Umsetzung zeitnah erfolgen kann.

#### **zur Kenntnis genommen**

### **2. Regionale Stromversorgung - Anforderung an die Netze (Präsentation Marco Felten und Jürgen Stoffel; Westenergie)**

Die Vorsitzende, Frau Bürgermeisterin Horsch, übergibt das Wort an die beiden Referenten, Herrn Marco Felten von Westenergie, sowie Herrn Rainer Jakobs von Westnetz, Trier.

Herr Jakobs stellt in Form einer Präsentation die Stromversorgung in der Region Trier vor.

Im Anschluss an die Präsentation beantwortet Herr Jakobs, sowie Herr Felten die Fragen der Ausschussmitglieder, sowie der Ortsbürgermeisterinnen und Ortsbürgermeister.

Die Präsentation ist im Gremieninformationssystem hinterlegt

### **3. Windenergienutzung in der Verbandsgemeinde Schweich**

Die Vorsitzende, Frau Bürgermeisterin Horsch, übergibt das Wort an Herrn Armin Kopp, der für die Bauleitplanung in der Verbandsgemeinde Schweich, zuständig ist.

Bevor weitere Flächen für die Windenergienutzung im Flächennutzungsplan ausgewiesen werden, soll die Wirkung der geplanten Windenergieanlagen auf das Landschaftsbild abgewartet werden. Sofern künftig weitere Flächen entwickelt werden sollen, sind die Interessen unserer Gemeinden in besondere Weise zu berücksichtigen.

#### **zurückgestellt**

#### **3.1. Darstellung von Flächen im Flächennutzungsplan**

In beigefügter Karte sind die genehmigten Sonderbauflächen im FNP für die Windenergie inkl. der Erweiterungsfläche Leiwien, die derzeit im Verfahren ist, dargestellt. Auch sind hier die Standorte eingepflegt, die das Büro Jestaedt + Partner konkret kennt.

#### **3.2. Windenergie-Flächenbeitragswert nach dem Windenergieflächenbedarfsgesetz**

Gemäß dem Grundsatz G 163 a der 3. Teilfortschreibung des Landesentwicklungsprogramms (LEP IV) sollen mindestens 2% der Fläche des Landes Rheinland-Pfalz für die Windenergienutzung bereitgestellt werden, um einen substanziellen Beitrag zur Stromerzeugung zu ermöglichen.

Die Ausweisung neuer Flächen für die Windenergie wird auch auf bundespolitischer Ebene forciert. Das Gesetz zur Erhöhung und Beschleunigung des Ausbaus von Windenergieanlagen an Land (Wind-an-Land-Gesetz), das am 1. Februar 2023 in Kraft trat, führt insbesondere das Windenergieflächenbedarfsgesetz (WindBG) ein. Für Rheinland-Pfalz legt das WindBG Windenergie-Flächenbeitragswerte für Ende 2027 von 1,4 % und Ende 2032 von 2,2 % der Landesfläche fest.

Die nutzbaren Sonderbauflächen für die Windenergiegewinnung umfassen in der Verbandsgemeinde Schweich aktuell rund 440 ha. Im Verhältnis zu 15.447 ha Gesamtfläche der Verbandsgemeinde werden damit insgesamt rund 2,8% für die Nutzung der Windkraft zur Verfügung gestellt. Also genau das Doppelte von dem, was bis

2027 gesetzlich erwartet wird.

Mit der am 30.11.2022 eingeleiteten 27. Änd. des FNP sollen weitere Flächen für die Windenergiegewinnung bei Leiwien ausgewiesen werden.

Die Regionalvertretung der Planungsgemeinschaft hat sich zuletzt mit den aktuellen Gesetzesinitiativen des Bundes befasst. Offen ist die Frage, von wem konkret der von RLP zu leistende Flächenbeitragswert zu erbringen ist. Nicht jede Kommune ist in der Lage, 2,2 % auszuweisen. Insofern wird es voraussichtlich Regionen geben, die mehr zu bringen haben. Da die Eifel z.B. bereits jetzt schon überdurchschnittlich Flächen zur Verfügung stellt, wird man voraussichtlich diesen Regionen auch entsprechend hohe Vorgaben machen. Da das Zwischenziel von 1,4 % bereits heute von RLP erbracht wird und noch 9 Jahre Zeit bis Ende 2032 sind, wird das Land die Entwicklung noch einige Jahre beobachten, bevor hier regionale Vorgaben gemacht werden. Die einfachste Lösung wäre, wenn in den Kommunen so viele Flächen ausgewiesen werden, dass das 2,2 %-Ziel ohne Vorgaben erreicht wird.

#### **3.3. Standorte künftiger Windenergieanlagen**

In der zweiten beigefügten Karte sind alle Standorte der geplanten JUWI-Windenergieanlagen aufgezeigt. Die Standorte befinden sich alle auf verpachteten kommunalen Flächen.

#### **3.4. Vorstellungen, Anregungen zur weiteren Entwicklung**

- Vor wenigen Monaten hatte das Forstamt Trier, Herr Bartmann, Vorschläge in einer Ortsbürgermeisterdienstbesprechung gemacht, landeseigene Flächen im Meulenzwald zu nutzen.
- Diesbezügliche Wünsche zur Nutzung des Meulenzwaldes von Waldeigentümern wurden bereits geäußert.
- Auch in Klüsserath möchte man Flächen für die Windenergie nutzen.
- Für Longuich hatte JUWI vor einiger Zeit nachgefragt, ob auch dort eine Entwicklung möglich wäre.
- Zuletzt hat der Ortsgemeinderat Fell mit breiter Mehrheit beschlossen, auf der eigenen Gemarkung Flächen entwickeln zu wollen, wenn dies möglich wäre.

Letztendlich wollen fast alle Gemeinden eigene Flächen für die Windkraftnutzung verpachten und hierbei an der Wertschöpfung partizipieren. In einer Verbandsgemeinde, die durch Weinbau und Fremdenverkehr geprägt ist, muss allerdings sorgsam mit der Landschaft umgegangen werden. Die nächsten Jahre sollten abwarten werden, bis die (bis zu 20) neuen Windräder stehen. In Kenntnis der optischen Präsenz in der Landschaft könnte man dann überlegen, ob unsere schöne Landschaft noch mehr von diesen doch sehr großen und dominanten Anlagen verkraften kann, ohne dass diese das Landschaftsbild zu sehr überprägen.

#### **Beschluss:**

Die anwesenden Ausschussmitglieder begrüßten den Ausbau von weiteren Flächen für die Windenergienutzung. Sofern künftig weitere Flächen entwickelt werden sollen, sind die Interessen unserer Gemeinden in besondere Weise zu berücksichtigen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Die Beschlussfähigkeit des Ausschusses war nicht gegeben.

### **4. Solarenergienutzung in der Verbandsgemeinde Schweich**

Die Vorsitzende, Frau Bürgermeisterin Horsch, übergibt das Wort an Herrn Armin Kopp.

#### **zur Kenntnis genommen**

#### **4.1. Darstellung von Flächen im Flächennutzungsplan**

Die 13. Änderung des Flächennutzungsplanes, sachlicher Teilflächennutzungsplan Solarenergie, hat vor Jahren 25 Sonderbauflächen ausgewiesen, von denen bisher auf 16 Standorten mit insgesamt 211,4 ha Freiflächensolaranlagen entwickelt wurden und am

## **Diese Woche in den Kreis-Nachrichten**

- Für die Gesundheit an einem Strang ziehen
- Aktionsplan: Arbeitsphase gestartet

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Netz sind. Weitere zwei Anlagen sind im Bau mit insgesamt rd. 9 ha, so dass insgesamt demnächst rd. 210 ha mit rd. 88 MW Leistung entwickelt wurden. Das sind rd. 1,3 % der Fläche der VG und rd. 4,2 % der landwirtschaftlichen Fläche in der VG.

#### 4.2. Standorte bestehender und künftiger Freiflächensolaranlagen

Im Zuge der aktuellen Fortschreibung des sachlichen Teilflächen-nutzungsplans Solarenergie waren weitere Flächen im Umfang von rd. 260 ha in der Prüfung. Aufgrund des Anfang des Jahres geänderten § 35 BauGB sind Freiflächensolaranlagen entlang von Autobahnen und Eisenbahntrassen erstmals im Außenbereich ohne Ausweisung im Flächennutzungsplan und ohne vorlaufendes Bebauungsplanverfahren privilegiert. Da dies große Flächen im Raum Schweich betrifft, wurde die Ausweisungskulisse vom Verbandsgemeinderat zuletzt auf rd. 80 ha reduziert. Diese Flächen sind grundsätzlich geeignet und werden mit Zustimmung der jeweiligen Gemeinde für die nächste Verfahrensrunde aufbereitet.

In der Anlage eine aktuelle Übersicht über bestehende Anlagen, beabsichtigte Neuausweisungen und beschlossene Streichungen von Flächen.

Abschließend teilt Frau Horsch mit, dass ein Landwirt Betroffenheit signalisiert hat, jedoch bisher nicht bereit ist den Sachverständigen, Herrn Ehleringer, zur Begutachtung auf seine Hof zu lassen

#### 5. Brennholznutzung in der Verbandsgemeinde

Neben Sonne, Wind und Wasser stellt die Nutzung des Brennholzes aus dem eigenen Wald seit Jahrhunderten eine sichere regenerative Energieversorgung der Menschen unserer Region dar.

Hierzu werden jährlich ca. 500 fm aus dem Staatswald (Laubholz) und ca. 5.000 fm aus dem Gemeindewald (davon ca. 1.000 fm Nadelholz) der Bevölkerung zur Verfügung gestellt.

Hinzu kommen noch private Nutzungen, die nicht quantifizierbar sind.

Abschließend spricht sich die Vorsitzende dafür aus, dass die Bürger weiterhin ihre Holzöfen oder die Ölheizung nutzen können. Nicht alle Bevölkerungsschichten sind in der Lage sich regenerative Energien leisten zu können.

#### zur Kenntnis genommen

#### 6. 150.000 Bäume im Landkreis Trier-Saarburg

Die Vorsitzende, Frau Bürgermeisterin Horsch, übergibt das Wort an Herrn Armin Kropp, VG Schweich, der wie folgt ausführt:

Landrat Metzendorf hat alle Gemeinden im Landkreis Trier-Saarburg angeschrieben und für eine Beteiligung an der Pflanzung von 150.000 Bäumen geworben. Das Schreiben inkl. Anlagen wurde über die Verbandsgemeindeverwaltung an alle Gemeinden weitergeleitet.

150.000 Bäume in den Verbandsgemeinden des Landkreises zu pflanzen ist ambitioniert, aber unter naturschutzfachlichen Gesichtspunkten sicherlich zu begrüßen.

Folgende Aspekte sind zu berücksichtigen:

1. diese Pflanzungen können nicht als Ausgleichsmaßnahme genutzt werden
2. die Gemeinden müssen die Bäume mind. 30 Jahre pflegen
3. es gibt eigentlich nur wenige gemeindeeigene Grundstücke, die aktuell nicht landwirtschaftlich, forstwirtschaftlich, oder als Ausgleichsfläche genutzt werden. Grundstücke, die verfügbar sind, haben in der Regel eine Nutzung, die nicht noch eine üppige Baumbepflanzung zulässt.

Möglichkeiten werden gesehen bei der Verdichtung von Baumbepflanzungen in Neubaugebieten, (z.B. in Schweich im Ermesgraben). Hier können sicherlich noch Bäume dazu gepflanzt werden. Die meisten anderen öffentlichen Grünflächen sind in unseren Dörfern eigentlich recht klein und bereits bepflanzt. Ggf. bestehen aber Möglichkeiten innerhalb der Ortslagen entlang von Straßen (Beschattung zur Verminderung von Hitze im Sommer), auf öffentlichen Grünflächen (Spielplätze, Friedhöfe, pp) oder entlang von Wirtschaftswegen.

Die Kreisverwaltung steht im Kontakt mit der Forstverwaltung und prüfte mit diesen gemeinsam, ob und wo Aufforstungen möglich sind.

Frau Dr. Pfabel, die im Anschreiben als Ansprechpartnerin der Kreisverwaltung angegeben ist und sich umfassend um dieses Projekt kümmert, steht gerne für Rückfragen und zur Bewältigung eines Antrages zur Verfügung.

Anlagen: Anschreiben des Landrates an die Gemeinden, Infoblatt, Antragsvordruck

Von Seiten der Verwaltung wird eine Liste mit den Bäumen, die erlaubt sind, weitergeleitet.

Aus der Mitte des Gremiums wird angemerkt, dass der geforderte

Kriterienkatalog des Landkreises nichts mehr mit dem Fraktionsantrag im Kreistag zu tun hat. Den Ortsgemeinden solle der Geldwert anstelle der Bäume zur Verfügung gestellt werden, außerdem sollte jede Ortsgemeinde selbst entscheiden können, wo die Bäume gepflanzt werden. Es wird vorgeschlagen, diesbezüglich Gespräche mit der Kreisverwaltung zu führen.

#### zur Kenntnis genommen

#### 7. Einnahmen aus der Verpachtung von Flächen für die Nutzung erneuerbarer Energien

Die Begleitung der Energiewende ist für viele unserer Ortsgemeinden ein wichtiges Anliegen. Neben der Vorbereitung ertragreicher Flächen im Flächennutzungsplan wurden für Freiflächensolaranlagen viele Bebauungspläne in komplexen Verfahren aufgestellt.

Aber auch die Zurverfügungstellung geeigneter kommunaler Flächen ist für viele unserer Ortsgemeinden ein wesentlicher Beitrag zur Energiewende und zum Klimaschutz.

Dass bei der Verpachtung von Flächen für Freiflächensolaranlagen und Windräder auch ein Anteil der Wertschöpfung bei unseren Gemeinden verbleibt und somit dort finanzierbare Handlungsmöglichkeiten im Interesse der eigenen Bevölkerung verschafft, ist ein positiver Nebeneffekt.

In der Anlage sind die aktuellen sowie die aufgrund der derzeitigen Entwicklung vorhersehbaren Pachteinahmen aufgezeigt. In den nächsten Jahren wird sich dies, wenn die Erwartungen der Investoren erfüllt werden, auf über 5 Mio. Euro jährlich erhöhen.

Damit von dieser positiven Entwicklung nicht nur die Standortsgemeinden partizipieren, sondern auch die Gemeinschaft aller Gemeinden in der Verbandsgemeinde, wurde von Beginn an eine Solidarabgabe in Höhe von 15 % vorgesehen, die bisher von allen Gemeinden, die Pachteinahmen generieren, auf freiwilliger Basis akzeptiert wird. Auch diese Einnahmen des Solidarfonds sind in der Anlage aufgezeigt.

Es wurde vorgeschlagen, dass die 15 % Solidarabgabe im Solidarfonds verbleiben sollte (ca. 775.000,00 €). Entweder sollen damit bestimmte Projekte finanziert werden oder eine entsprechende Senkung der VG-Umlage in Erwägung gezogen werden.

Die Fraktionen werden gebeten sich hierüber Gedanken zu machen.

Von Seiten eines Gremiumsmitgliedes wurde geäußert, wie wichtig es in Zukunft sein wird, die Überschüsse, die nicht in das Stromnetz eingespeist werden können, in einem Pufferspeicher zu speichern.

#### zur Kenntnis genommen

#### 8. Verschiedenes

Keine Mitteilungen

## Unterrichtung der Einwohner

### über die Sitzung des Ausschusses für Soziales, Jugend, Freizeit und Sport der VG Schweich am 12.10.2023

Unter dem Vorsitz von Bürgermeisterin Christiane Horsch und in Anwesenheit von Schriftführerin Jasmin Ansorge findet am 12.10.2023 im Dorf- und Kulturzentrum Martinstraße 5, in Riol eine Sitzung des Ausschusses für Soziales, Jugend, Freizeit und Sport der VG Schweich statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

#### öffentlich

#### 1. Mitteilungen

##### 1.1. THW Bundesjugendlager 2024 auf dem Flugplatz Trier-Föhren

Vom 27.07. bis 03.08.2024 findet auf dem Flugplatz Föhren das Bundesjugendlager mit mehr als 5000 Kindern und Jugendlichen statt.

Der Aufbau findet vom 13.07. – 26.07.2014 statt. In dieser Zeit ist Flugverkehr möglich.

Vom 27.07.-03.08.2024 ruht der Flugverkehr und in der Zeit des Abbaus vom 04.08.-10.08.2024 ist der Flugverkehr möglich. Die Flughafengesellschaft unterstützt die Veranstaltung. Es besteht der Wunsch, über öffentlichkeitswirksame Maßnahmen über den Flugplatz zu berichten. Es liegt die Genehmigung dieser Bundeswehrliegenschaft durch das Bundesverteidigungsministerium vor.

##### 1.2. Besucherzahlen Freibäder

Die Vorsitzende Frau Horsch erläutert die Besucherzahlen der Freibäder im Sommer 2023:

Jahr	geöffnet	Zeitraum	Besucher	Anmerkung
2017	13.05.-	17 Wochen	57.544	
	09.09.			

<b>2018</b>	13.05.- 02.09.	15 Wochen	76.359	
<b>2019</b>	15.05.- 07.09.	17 Wochen	61.405	
<b>2020</b>	03.07.- 12.09.	11 Wochen	22.773	Angebot: 2 Timeslots à 400 Besucher
<b>2021</b>	12.06.- 20.08.	10 Wochen	26.326	Angebot: 2 Timeslots à 800 Besucher
<b>2022</b>	07.05.- 18.09.	19 Wochen	77.910	
<b>2023</b>	<b>18.05.- 31.08.</b>	<b>15 Wochen</b>	<b>43.208</b>	Daten bis 31.08.2023, letzter Badetag 07.09.2023

### Panoramabad Römische Weinstraße Leiwien

Jahr	geöffnet von - bis	Zeitraum	Besucher	Anmerkung
<b>2017</b>	20.05.- 02.09.	15 Wochen	32.379	
<b>2018</b>	24.06.- 02.09.	10 Wochen	39.479	
<b>2019</b>	15.06.- 01.09.	12 Wochen	32.886	
<b>2020</b>	geschlossen	---	---	geschlossen
<b>2021</b>	19.06.- 20.08.	9 Wochen	13.698	Angebot: 2 Timeslots à 700 Besucher
<b>2022</b>	14.05.- 10.09.	17 Wochen	48.954	
<b>2023</b>	<b>22.05.-31.08.</b>	<b>14 Wochen</b>	<b>29.827</b>	Daten bis 31.08.2023, letzter Badetag 09.09.2023

### 1.3. Seniorenratgeber

Der Seniorenratgeber wurde von Frau Frechen gemeinsam mit verschiedenen Institutionen entworfen. Sinn war es, alle wichtigen Informationen für Senioren zentral in einer Broschüre zu sammeln. Der Entwurf dieses Seniorenratgebers steht momentan in der Endbearbeitung und soll noch dieses Jahr veröffentlicht werden. Der 4-seitige Flyer soll sowohl digital als auch als Druckversion zur Verfügung stehen. Die Druckversion soll an den wichtigsten Anlaufstellen in allen Gemeinden für ältere Personen ausgelegt werden. Dort könnte er dann regelmäßig ausgetauscht werden, wenn eine Aktualisierung der Kontaktdaten nötig ist.

### 1.4. Kommunalanteil für die Förderung der Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstellen des Bistums Trier

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg hat über die Anpassung der Kommunalanteile für die Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstellen des Bistums Trier im Landkreis Trier-Saarburg (Hermeskeil und Saarburg) und in der Stadt Trier informiert.

Laut der zum 01.01.2022 geschlossenen Leistungs- und Entgeltvereinbarung wurden die Kommunalanteile für die Beratungsstellen an den Standorten Hermeskeil und Saarburg für die Dauer von 3 Jahren festgeschrieben auf jeweils 120.000 € jährlich. Diese Kommunalanteile werden, so in der Leistungs- und Entgeltvereinbarung festgelegt, vom Landkreis Trier-Saarburg vollumfänglich an das Bistum Trier gezahlt. Die Kommunalanteile der Verbandsgemeinden werden vom Landkreis eingefordert.

Der Kommunalanteil der Verbandsgemeinde Schweich für die Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle des Bistums Trier in Hermeskeil wurde ab dem Jahr 2022, vorläufig befristet für die Dauer von 3 Jahren, festgesetzt auf jährlich 6.652 € und wurde mit Schreiben vom 05.09.2023 von der Kreisverwaltung Trier-Saarburg angefordert.

### 1.5. Vorstellung neuer Mitarbeiter

Die Vorsitzende Frau Horsch stellt einen neuen Mitarbeiter in der Sozialverwaltung, Herrn Aron Lex, vor. Er unterstützt dort die Kolleginnen und Kollegen seit Abschluss seiner Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten im Juni diesen Jahres.

### 1.6. Aktuelle Situation Fluchtaufnahme und Verteilung Asylsuchende

Die Zahl der Geflüchteten in Rheinland-Pfalz steigt. So sind nach Angaben des

Integrationsministeriums im September im Durchschnitt 61 Menschen pro Tag im Land Rheinland-Pfalz angekommen. Im Vorjahresmonat waren es 47. Die Aufnahmeeinrichtungen des Landes sind zu 93 Prozent ausgelastet. Das Land versucht, über einen Ausbau eigener Kapazitäten, den Kommunen etwas Druck zu nehmen.

### 2. Vorstellung Netzwerk „Gesund in der Verbandsgemeinde Schweich“ - Vorstellung durch Frau Becker/Frau Philipp

In der Verbandsgemeinde Schweich wurde seit der letzten Sitzung des Ausschusses ein Netzwerk „Gesund in der VG Schweich“ gegründet. Dieses Netzwerk soll sich um die Verbesserung des Gesundheitszustands der gesamten Bevölkerung in der Verbandsgemeinde Schweich kümmern und Ideen entwickeln, wie die Gesundheit von Jung bis Alt verbessert werden kann.

Die Gesundheitsförderung des Kreises Trier-Saarburg stellt in der Sitzung das Netzwerk dem Ausschuss vor.

Frau Becker erläutert, dass Prävention und Gesundheitsförderung ein sehr wichtiges Thema ist. Aus diesem Grund haben bereits einige Seminare wie beispielsweise der Neurokinetik-Kurs oder die Bewegungsleiterschulung stattgefunden. In Zukunft sind bereits weitere Seminare geplant, wie der Stressworkshop, Wassergymnastik und vieles mehr.

Hierbei spielen die ehrenamtlichen Mitarbeiter eine wichtige Rolle, die Gesundheitsförderung des Kreises sorgt daher insbesondere für die Vernetzung der Akteure. Es wurde darüber gesprochen, eine Entschädigung für die Ehrenamtlichen einzuführen, dies soll bei einer nächsten Sitzung eventuell beschlossen werden.

### 3. Sozialpädagogische Arbeit an Grundschulen/Befristete Mitfinanzierung durch die VGs

Die sozialpädagogische Arbeit an Grundschulen wurde durch den Kreis vor kurzer Zeit evaluiert. Diese Evaluation wird Herr Negelen von der Kreisverwaltung in der Sitzung vorstellen. Die Evaluation wird nachgereicht.

Bei der ersten Präsentation der Evaluation beim Unterausschuss Jugendhilfeplanung des Landkreises am 14.09.2023 wurde bereits festgestellt, dass der Personalbedarf bei der Verbandsgemeinde Schweich und bei den anderen Verbandsgemeinden nicht ausreichend ist und ein Mehrbedarf besteht. Bei der Verbandsgemeinde Schweich besteht ein Bedarf von einer weiteren Stelle. Nach Abstimmung mit allen Verbandsgemeinden im Kreis Trier-Saarburg sollen die Verbandsgemeinden befristet für zwei Jahre maximal 25 % der Personalkosten für den Bedarf der jeweiligen Verbandsgemeinde mitfinanzieren. Danach soll der Kreis die Kosten der sozialpädagogischen Arbeit an Grundschulen alleine tragen.

Die bisherige Stelle der Verbandsgemeinde Schweich wurde in der Vergangenheit freiwillig mit 50 % der Kosten bezuschusst. Bei der beabsichtigten Ausweitung der Stelle mit einer Mitfinanzierung von 25 % durch die Verbandsgemeinde Schweich ergeben sich keine deutlichen Mehraufwendungen gegenüber der bisherigen Mitfinanzierung.

#### Beschluss:

**Der Ausschuss empfiehlt dem Verbandsgemeinderat 2 Vollzeitäquivalente für sozialpädagogische Arbeit an Grundschulen für 2 weitere Jahre mit 25% zu bezuschussen. Allerdings nur unter der Voraussetzung, dass keine weitere Schule aus dem Landkreis Trier-Saarburg eine weitere Finanzierung erhält.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

### 4. Vorstellung Kooperation Jugendbüro mit Internationaler Jugendkommission EVEA - Freizeitmaßnahmen

Das Jugendbüro hat im vergangenen Jahr Kontakt mit der Jugendkommission der EVEA (Eifel-Ardennen Verein) aufgenommen. In diesem Jahr werden verschiedene kooperative Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche bereitgestellt. Der zentrale Fokus liegt auf dem Austausch der Teilnehmenden, die aus den unterschiedlichen Ländern unserer Großregion kommen. Die diesjährigen Angebote werden als Pilotprojekte verstanden.

Sollte die Evaluierung der Durchführung positiv ausfallen, ist eine Verstärkung von gemeinsamen Projekten angedacht. Geplant wurde eine Kanutour auf der Lahn über Pfingsten, eine Sommerferienfreizeit in der Natur sowie „Youthcrazy – Demokratie und Partizipation aktiv erleben“ im August.

### 5. Informationen des Jugendbüros

VG Jugendpfleger Maximilian Kimmlingen ist in der Sitzung anwesend und berichtet über diesjährige Projekte des Jugendbüros, unter anderem „Rechte Musik und rechter Lifestyle“ am 17.06.2023 oder die Tage der Vielfalt und Toleranz, welche am 26.06. und 27.06.2023 stattfanden.

### 6. Flüchtlingssituation in der Verbandsgemeinde Schweich

Der Verbandsgemeinde Verwaltung Schweich wurden im Jahr 2023 bis September bisher 108 Personen zugewiesen, es ist bis zum Ende des Jahres mit ca. 130 Personen zu rechnen. Im gesamten Jahr 2022 wurden der Verbandsgemeinde 123 Personen zugewiesen. Somit ist von einem weiteren Anstieg der Flüchtlings-

zahlen auszugehen.

Für das Jahr 2024 gibt es inzwischen Prognosen, dass die Zuweisungszahlen nochmals stark steigen werden.

Die AfA's in Rheinland-Pfalz melden momentan einen Vollstand. Daher hat der Kreis zusammen mit der ADD die Turnhalle in Gutweiler wieder zur Belegung mit Flüchtlingen vorbereitet, des Weiteren werden die Verteilungsquoten in den nächsten Wochen bereits stark erhöht werden. Von KW 40 bis KW 44 sollen die Verteilungsquoten im Land von 250 auf 400 Personen pro Woche erhöht werden. Dies führt dazu, dass zum Beginn 2024 ca. 3-4 Flüchtlinge pro Woche an die Verbandsgemeinde Schweich verteilt werden müssen. Dies wäre für das Jahr 2024 156-208 Personen. In diesen Zahlen sind die Flüchtlinge aus der Ukraine noch nicht eingerechnet. Dies wird höchstwahrscheinlich zu einer nicht mehr kontrollierbaren Situation führen, da weder der Wohnraum noch die Personalkapazitäten vorhanden sein werden.

Daher werden in der Verbandsgemeinde Schweich zurzeit Stellplätze für Wohncontainer untersucht. Außerdem soll das Land aufgefordert werden, die Kommunen bei der finanziellen Belastung zu unterstützen.

In der Verbandsgemeinde Schweich sind momentan rd. 110 Flüchtlinge untergebracht, die Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (70 Personen) oder Leistungen nach dem SGB II (40 Personen) erhalten.

Durch das zusätzliche Personal, das in der letzten Sitzung bewilligt wurde, kann die Sachbearbeitung und Unterbringung der Flüchtlinge nun deutlich besser erfolgen. Jedoch besteht das Problem der sozialpädagogischen Betreuung der Flüchtlinge weiterhin. Diese Betreuung kann durch die Sachbearbeiter/innen nicht erfolgen, da sie hierfür nicht ausgebildet sind.

Die Hauptprobleme bestehen bei der Integrationsarbeit, der Unterbringung beim Ausfüllen von Anträgen und anderen Behördengängen, aber auch bei alltäglichen Handlungen wie z.B. Mülltrennung, etc.

## 7. Zunehmende Obdachlosigkeit; erhöhter Bedarf an Unterbringungsmöglichkeiten

Nach dem Polizei- und Ordnungsbehördengesetz liegt die Zuständigkeit der Obdachlosenunterbringung bei der Verbandsgemeinde. Um bei auftretender Obdachlosigkeit (z.B. durch Zwangsräumung) entsprechende Unterbringungsmöglichkeiten zu haben, hat die VG Schweich im Jahr 2019 ein Anwesen in Klüsserath (ehem. Gasthaus Krone) angemietet. Hier stehen insgesamt 6 Zimmer (4 DZ, 2 EZ, jeweils mit Du/WC) zur Verfügung, Küche und Aufenthaltsraum sind gemeinschaftlich zu nutzen. Dies war bisher auch ausreichend, um Personen aus der VG, die vorübergehend keine Wohnung hatten, unterzubringen.

Ebenso wurde das Anwesen zur Unterbringung von zugewiesenen Asylbewerbern, für die zunächst keine andere Unterbringungsmöglichkeit zur Verfügung stand, als Notunterkunft in Anspruch genommen.

Besonderer Hinweis: aufgrund umfangreicher Sanierungsarbeiten nach einem Wasserschaden steht dieses Anwesen derzeit jedoch nicht zur Verfügung.

Da die Lage auf dem Wohnungsmarkt mittlerweile schwierig ist, kann davon ausgegangen werden, dass die Zahl von Obdachlosen zunimmt. Vor dem Hintergrund der angespannten wirtschaftlichen Lage besteht die Gefahr, dass zunehmend Mitbürger/innen in finanzielle Nöte geraten, dadurch ihre Miete nicht mehr zahlen können und so z.B. vor einer Zwangsräumung stehen. In diesen Fällen muss dann die Ordnungsbehörde tätig werden.

Gleichzeitig wird die Wohnungsakquise für die uns zugewiesenen Flüchtlinge (ukr. Kriegsflüchtlinge, Asylbewerber etc.) immer schwieriger, die Zahl der uns angebotenen Wohnung nimmt auch hier ab. Die Gemeinschaftsunterkunft in Schweich (ehem. Schweicher Hof) ist fast komplett belegt.

Uns zugewiesene Flüchtlinge, für die keine Wohnung zur Verfügung steht bzw. eine Unterbringung in der Gemeinschaftsunterkunft nicht möglich ist, gelten rechtlich gesehen ebenso als Obdachlose, die seitens der Ordnungsbehörde unterzubringen sind.

Der Ordnungsbehörde steht zwar das Mittel einer (Zwangs)Einweisung in eine Wohnung oder ein Hotelzimmer zur Verfügung, jedoch ist die Ordnungsbehörde dann auch verpflichtet, Kosten für die Inanspruchnahme der Räumlichkeiten zu übernehmen.

Die Verbandsgemeinde prüft derzeit weitere Möglichkeiten, insbesondere für Flüchtlinge, z.B. durch die Aufstellung von Containern, Unterbringungsmöglichkeiten zu schaffen.

## 8. Soziale Betreuung von Flüchtlingen und Ehrenamtsbetreuung; Angebot des DRK

Seit dem 01.07.2023 stellt der Kreis Trier-Saarburg durch das DRK

der Verbandsgemeinde eine Sozialpädagogische Fachkraft zu Verfügung. Diese Stelle wird durch Frau Peteri wahrgenommen. Sie dient schwerpunktmäßig der ehrenamtlichen Betreuung der Ehrenamtshelfer im Bereich der Flüchtlingshilfe und teilweise auch der sozialen Betreuung der Flüchtlinge.

Im Verbandsgemeinderat am 16.05.2023 wurde die schwierige Situation der Flüchtlingsbetreuung dargestellt. Besonders bei der sozialen Betreuung und der Wohnungsakquise besteht ein zusätzlicher Stellenbedarf. Der Verbandsgemeinderat hat jedoch eine Aufstockung der Personalkapazitäten nicht zugestimmt, vielmehr sollte die Betreuung der Flüchtlinge über ein Angebot des freien Trägers DRK auf Kosten der Verbandsgemeinde Schweich erfolgen.

Das Angebot der DRK beläuft sich auf Personalkosten von 74.000 €. Herr Marmann wird in der Sitzung anwesend sein und das Angebot erläutern. Der/die MitarbeiterIn des DRK soll in die Sozialverwaltung integriert werden und soll auch Büro und Sachkosten von der Verbandsgemeindeverwaltung gestellt bekommen. Der/die zukünftige MitarbeiterIn soll in den Arbeitsablauf des Sozialamts integriert sein. Dadurch werden auch Kosten gespart und die Effizienz gesteigert. Diese Person soll in Räumlichkeiten der Verbandsgemeindeverwaltung untergebracht werden, um die Nähe und kurze Kommunikationswege zu gewährleisten.

Die Personalstellung soll zunächst auf 5 Jahre befristet werden, da davon auszugehen ist, dass ansonsten keine geeigneten Bewerber gefunden werden. Hinzukommt, dass die Betreuung der Flüchtlinge durch die Kommunen nach Einschätzung der Verwaltung eine Daueraufgabe sein wird.

Diese Stelle ist erforderlich, da die Flüchtlingszahlen steigen und die sozialpädagogische Betreuung durch die Sachbearbeiter der Sozialverwaltung nicht dargestellt werden kann. Außerdem verfügen die Mitarbeiter nicht über die sozialpädagogische Ausbildung. Die Betreuung der Flüchtlinge ist jedoch unabdingbar für eine gute Integrationsarbeit. Die Stelle soll direkter Ansprechpartner für die Flüchtlinge in der Verwaltung sein. In den Gemeinschaftsunterkünften des Kreises hat man mit einer sozialpädagogischen Fachkraft, die in der Nähe der Verwaltung angesiedelt ist, sehr gute Erfahrungen gemacht.

**Beschluss: Der Ausschuss empfiehlt dem Verbandsgemeinderat das Angebot des DRK anzunehmen und so den Personalmehrbedarf bei der sozialpädagogische Betreuung der Flüchtlinge in der Verbandsgemeinde Schweich zu decken.**

**Abstimmungsergebnis: einstimmig**

## 9. Zuschuss Anmietung Kleiderkammer DRK

Die Kleiderkammer des DRK Schweich ist momentan im Keller des Alten Weinhauses untergebracht. Jedoch sind diese Räumlichkeiten durch nicht behebbare bauliche Mängel nicht weiter nutzbar. Deshalb sucht das DRK Schweich neue Räumlichkeiten.

Die bisherigen Räumlichkeiten im Alten Weinhaus wurden dem DRK kostenfrei zur Verfügung gestellt. Über andere Räumlichkeiten, die dem DRK zur Verfügung gestellt werden könnten, verfügt die Verbandsgemeinde nicht. Daher muss das DRK auf dem freien Markt nach geeigneten Räumlichkeiten suchen. Diese Kosten kann das DRK als gemeinnütziger Verein jedoch nicht eigenständig aufbringen. Daher hat das DRK um Unterstützung durch die Verbandsgemeinde gebeten.

Die Kleiderkammer des DRK Schweich ist die einzige Kleiderkammer im gesamten Kreis Trier-Saarburg. Hier können sich Flüchtlinge sowie einkommensschwache Menschen mit Kleidung und Haushaltsartikeln, wie Töpfe, Teller etc., ausstatten. Die Waren der Kleiderkammer werden dem DRK aus der Bevölkerung gespendet. Die Kleiderkammer leistet somit einen essenziellen Anteil bei der Versorgung von Flüchtlingen und einkommensschwachen Menschen. Ohne die Kleiderkammer des DRK Schweich müsste die Verbandsgemeindeverwaltung die Erstausrüstung für Flüchtlinge, wie Kleidung und Haushaltswaren aus Mitteln des Asylbewerberleistungsgesetzes selber einkaufen und an die Flüchtlinge verteilen. Auch einkommensschwache Menschen hätten keine Möglichkeit, sich kostenfrei Kleidung zu beschaffen.

**Beschluss: Der Ausschuss empfiehlt dem Verbandsgemeinderat, die Anmietung der DRK Kleiderkammer mit 10.000 € pro Jahr zu unterstützen.**

**Abstimmungsergebnis: einstimmig**

## 10. Information über Tierheim Trier und Fundtiere aus der Verbandsgemeinde Schweich

Das Tierheim Trier-Zewen hat derzeit geschlossen, weshalb in den vergangenen Wochen auch keine Fundtiere aus dem VG-Gebiet dort untergebracht werden konnten. Am 13.09.2023 wurde ein neu-

er Vorstand gewählt, weshalb nunmehr die Hoffnung besteht, dass das Tierheim bald wieder (zumindest in begrenztem Umfang) öffnen wird. In den vergangenen Wochen konnte trotz großer Bemühungen keine passende Alternativmöglichkeit für die Unterbringung von Hundhunden/Fundkatzen gefunden werden, was den Stellenwert des Tierheims noch einmal unterstreicht.

Im Rahmen der Bürgermeisterdienstbesprechung beim Landrat am 14.09.2023 wurde die Situation des Tierheims in Trier ausführlich besprochen. Die Verbandsgemeinden haben übereinstimmend signalisiert, den bisherigen (jährlichen) Sockelbetrag von 1.000 € auf 5.000 € zu erhöhen. Des Weiteren soll die Wildtierstation in Wiltlingen auch erstmals eine jährliche Förderung von 1.000 € erhalten. Die Verbandsgemeinden haben dem Tierheim gegenüber immer signalisiert, dass sie zu höheren Zahlungen bereit seien. Allerdings konnte mit dem bisherigen Vorstand keine einvernehmliche Lösung für die Unterbringungskosten gefunden werden.

Es gab eine Vereinbarung aus 2002, in der auch der Aufwenderersatz für die Unterbringung von Fundtieren (Hunde: 10,50 €/Tag, Katzen: 5,00 €/Tag zuzgl. evtl. Tierarztkosten) und sichergestellten Tieren festgelegt wurde.

Die bisherigen Unterbringungskosten werden sich jedoch auf jeden Fall erheblich erhöhen, weil auch die Personal- und Sachkosten gestiegen sind. Auch diese Mehrkosten werden im Doppelhaushalt der Verbandsgemeinde Schweich einzuplanen sein.

Die VG Schweich war in den letzten Jahren an der nachfolgenden Anzahl von „Fundtierfällen“ beteiligt:

Tierrettungseinsätze	2020	2021	2022	2023
Hund (mit Tierheimtransport)	4	3	4	1
Hund (ohne Tierheimtransport)	11	7	8	4
Katze	3	6	5	2

#### Kosten:

Bei Fundhunden treten i.d.R. keine Kosten auf, da die Besitzer zu meist ermittelt werden können (z.B. über Chipauslesung) oder sich diese nach wenigen Tagen beim Tierheim melden und anschließend für die Kosten aufkommen. Essenziell notwendig für die VGV Schweich ist jedoch, eine „Anlaufstelle“ für die vorübergehende Unterbringung der Fundhunde in Form des Tierheims zu haben. Weiterhin ist nicht ausgeschlossen, dass es in Zukunft auch Fälle gibt, in denen kein Besitzer ermittelt werden kann und die mit dem Tierheim vereinbarten Unterbringungskosten übernommen werden müssen.

Bei Fundkatzen hat sich nach jüngster Rechtsprechung die Situation gegenüber den Vorjahren verändert. Während in der Vergangenheit Katzen bei begründeter Annahme auch als „herrenlos“ statt als Fundkatze eingestuft werden konnten und damit die Zuständigkeit der Verbandsgemeinde verneint wurde, gibt es inzwischen ein Leitsatzurteil, wonach es sich bei Katzen fast ausnahmslos um Fundtiere handelt und die Kosten damit grundsätzlich auch von der Behörde getragen werden müssen. Daher ist hier mit einer deutlichen Kostensteigerung zu rechnen. In der ersten Jahreshälfte 2023 waren es rd. 1.500 €, die durch Behandlungs- und Verwahrkosten für Katzen entstanden sind.

Darüber hinaus erhält der Verein „Freunde herrenloser Katzen e.V.“ einen jährlichen Zuschuss von 400 €.

#### Informationen zur Zuständigkeit für Fundtiere:

Die Zuständigkeit der Verbandsgemeindeverwaltung für die Unterbringung von Fundtieren ergibt sich aus § 1 S. 1 der Landesverordnung über die Zuständigkeiten nach dem Bürgerlichen Gesetzbuch auf dem Gebiet des Fundrechts vom 20.09.1977. Sie nimmt die Aufgaben als Auftragsangelegenheiten wahr.

Ablauf und Umfang einer Unterbringung richtet sich nach dem Fundrecht, welches in den §§ 965 bis 984 BGB geregelt ist. Gemäß § 90a BGB finden diese Vorschriften auch für Tiere Anwendung. Generell ist ein Finder dazu verpflichtet, dem Verlierer oder Eigentümer des Fundtieres unverzüglich Anzeige zu machen bzw. das Fundtier an den Besitzer zurückzugeben (§ 965 Abs. 1 BGB). Kennt der Finder die Empfangsberechtigten jedoch nicht oder ist ihm ihr Aufenthalt unbekannt, so hat er den Fund und die Umstände, welche für die Ermittlung der Empfangsberechtigten erheblich sein können, unverzüglich der zuständigen Behörde anzuzeigen (§ 965 Abs. 2 BGB).

Weiterhin ist der Finder berechtigt und auf Anordnung der zuständigen Behörde verpflichtet, das Tier bei der zuständigen Behörde abzuliefern (§ 967 BGB).

Die zuständige Behörde hat dafür Sorge zu tragen, dem Fundtier eine entsprechende Unterbringung zu ermöglichen und das Tier in einer Weise zu verwahren, die den Anforderungen an eine art- und bedürfnisangemessene Ernährung, Pflege und verhaltensgerechte Unterbringung des Tieres nach § 2 Tierschutzgesetz genügen

muss (§ 966 Absatz 1 BGB). Das kann sie entweder selbst vornehmen oder eine andere Institution (Tierheim) damit beauftragen. Es ist zu beachten, dass eine Gemeinde bei einem gefundenen/ abgelieferten Tier die Verpflichtung besitzt, dieses für 28 Tage aufzubewahren bzw. bei einer Unterbringung des Tieres für 28 Tage die Unterbringungskosten zu tragen. Diese Verpflichtung entspringt aus der Geschäftsführung ohne Auftrag (§§ 677 ff. BGB).

**Beschluss:** Der oben genannte Ausschuss empfiehlt dem Verbandsgemeinderat Schweich, die institutionelle Förderung an das Tierheim Trier auf 5.000 € jährlich zu erhöhen und die Wildtierstation in Wiltlingen jährlich mit 1.000 € zu unterstützen.

**Abstimmungsergebnis:**  
**einstimmig**

#### 11. Evaluierung Aktionsplan Verbandsgemeinde Schweich zur Umsetzung der UN-Konvention über die Rechte von Menschen mit Behinderungen

Die Verbandsgemeinde Schweich hat im Dezember 2018 den Aktionsplan der Verbandsgemeinde Schweich zur Umsetzung der UN-Konvention über die Rechte von Menschen mit Behinderungen ins Leben gerufen. Jedoch erfolgte bisher keine Evaluation des Aktionsplanes. Diese Evaluation soll nun regelmäßig im Rahmen dieses Ausschusses erfolgen.

#### 12. Bericht der Behindertenbeauftragten

Die Behindertenbeauftragte Frau Schäffer ist an der heutigen Sitzung nicht anwesend und wird bei der nächsten Sitzung ihren Bericht für das Jahr 2023 vortragen.

#### 13. Bericht Seniorenbeauftragte

Die Seniorenbeauftragte kann an der Sitzung leider nicht teilnehmen. Aus diesem Grund verweist die Vorsitzende Frau Horsch auf den Bericht, der in den Sitzungsunterlagen bereitgestellt wurde.

#### 14. Verschiedenes

Weitere Anregungen, dass die Verbandsgemeinde ihre Bedarfe an den Grundschulen der Verbandsgemeinde gegenüber dem Kreis artikuliert.

Das DRK wird sich wegen Schwerpunkt Schulen mit der Verbandsgemeinde Schweich absprechen.

## Redaktionsschlussvorverlegung

**KW 51 Vorweihnachtswoche**  
keine Vorverlegung

**KW 52 Weihnachtswoche**  
Ausgabe entfällt

**KW 01 Neujahr**  
auf Freitag, 29.12.2023

**08:00 Uhr im Verlag**  
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion



## Umweltinfos / Umweltangebote

### Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
an der Römischen Weinstraße

**Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse**

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche ( ) bzw. biete ( ) Fahrgelegenheit  
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

Abfahrtszeit:.....Uhr

Rückfahrtszeit.....Uhr

Wochentage:.....

Fahrgemeinschaft könnte ab.....beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die  
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

**Kostenlose Altgerätebörse**

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:.....

Kurze Beschreibung des kostenlos  
abzugebenden Gegenstandes:  
.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die  
**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

### Kostenlose Altgerätebörse

16/23 3 Autoreifen, Größe 175/70R14 01717049746  
17/23 Fernsehgerät, voll funktionsfähig, 58/90/55 06502/7165



## Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehr Detzem

Unsere nächste Übung findet am Samstag, den **11.11.2023** um **18:00 Uhr** statt. Um vollzähliges und pünktliches erscheinen wird gebeten.

### Jugendfeuerwehr Mehring

Die nächste Übung der Jugendfeuerwehr (Gruppe A) findet am **Montag, den 13.11.2023 um 17:30 Uhr** im Feuerwehrhaus in Mehring statt. Alle Kinder zwischen 10-16 Jahren, sind herzlich willkommen.

### Freiwillige Feuerwehr Schweich

Am **Montag, 13.11.2023** findet um **19:30 Uhr** unser nächster technischer Dienst / Überprüfung der Geräte statt.

### Freiwillige Feuerwehr Trittenheim

#### Sankt Martin und November Übung

Am Samstag, dem 11.11.2023 treffen wir uns um 9:00 Uhr am Gerätehaus, um das Martinsfeuer zu richten. Der Glühweinstand wird von dem Alterstrupp ab 10:00 Uhr aufgebaut. Wer kann bitte Traktor und Hänger mitbringen. Am Sonntag, dem 12.11.2023 findet um 9:00 Uhr unsere nächste Übung statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen!



## Mitteilungen der Römischen Weinstraße

### Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:

**01.05. - 31.10.**

**Montag - Freitag**

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

**Samstag**

09:00 - 12:00 Uhr

**01.11. - 30.04.**

**Montag - Freitag**

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

**Telefon: 06502-93380**



# Veranstungskalender

## Veranstungskalender Römische Weinstraße vom 10.11.-19.11.2023

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
10.- 19.11.2023	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Samstag und Sonntag 14.00 - 18.00 Uhr, Haus der Krippen - Domus Praeseptorum, Hauptstraße 83, Tel. (06507) 93 92 04, E-Mail: info@krippenmuseum.info
10.- 19.11.2023	Klüsserath	Monika's Straußwirtschaft	Mittelstr. 101, Tel: 06507-4437; geöffnet: Freitag, Samstag und Sonntag von 17.30 Uhr-21.00 Uhr
10.- 19.11.2023	Schweich	„Es wird Wasser auf die Mühl' gekehrt“ - fachkundige Führungen mit Inbetriebnahme der Wassermühle illustrieren den Mühlenalltag vergangener Tage und erzählen dabei ein Stück Handwerks- und Kulturgeschichte	„Molitorsmühle“ Schweich Technikmuseum und Kulturdenkmal am Föhrenbach, Führungen jederzeit auf Anfrage an: info@molitorsmuehle.de oder 06502-1336. Weitere Infos: www.molitorsmuehle.de
10.11.2023	Mehring	Mit Tapas um die Welt	Beginn: 17.30 Uhr, Weingut Kühner-Adams, Vinothek Flußkilometer 174, Tel: 06502-20617
11.11.2023	Föhren	Tageswanderung	HuVV Föhren
11.11.2023	Longuich	Handlettering Workshop	Beginn: 14.00 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus, Infos unter: Christine Engel, Dipl.-Designerin, engel@what2design.de, Tel: 0170-2302232
11.11.2023	Longuich	Martinsfeier und Martinsumzug	Beginn: 17.45 Uhr, Pfarrkirche
11.11.2023	Mehring	Mit Tapas um die Welt	Beginn: 17.00 Uhr, Weingut Kühner-Adams, Vinothek Flußkilometer 174, Tel: 06502-20617
11.11.2023	Schweich	Eröffnung Kunstausstellung „Exzentrik & Form“	Beginn: 18.00 Uhr, Ehemalige Synagoge Schweich
12.11.2023	Föhren	Stress bewältigen und Selbstbewusstsein stärken	Cockpit am Flugplatz
12.11.2023	Longuich	Halbtageswanderung Eifelverein Ortsgruppe Trier: RW der römischen Villa Urbana vorbei, durch Wiesen, Weinberge und Wälder zum Longuicher Sauerbrunnen und mit Ausblicken ins Moseltal zurück zum Ausgangspunkt, 13 km, 170 hm, Schlussrast nach Absprache, WF: Brigitte Hansen	10 Uhr Longuich, Parkplatz am Kreisverkehr „In den Kreuzfeldern“, Mitfahrgelegenheit: P Bahnhofplatz /Moltkestrasse, ehem. Post, Für alle Wanderungen ist eine Anmeldung beim WF erforderlich mit Angabe, ob Mitfahrgelegenheit erwünscht oder angeboten wird, ebenso die Teilnahme an Einkehr (jeweils am Tag vorher bis 12 Uhr, mittwochs zwei Tage vorher bis 18.00 Uhr). Witterungsbedingte Änderungen nur in der Homepage ersichtlich! www.eifelverein-trier.de
12.11.2023	Schweich	Kunstausstellung „Exzentrik & Form“: Marita MASSOTH - Skulptur & Tom MATTAUSCH - Gemälde	Samstags/sonntags: 11.00 – 18.00 Uhr, Ehemalige Synagoge Schweich, freier Eintritt, Veranstalter: Stadt Schweich in Kooperation mit Kunst in Schweich, Ansprechpartner: Rudolf Maus; e-Mail: kunst-schweich@t-online.de, Weitere Infos unter: www.kunstinschweich.de
14.11.2023	Föhren	Geistliches Gespräch	KAB Raum im Bürger- und Vereinshaus
15.11.2023	Trittenheim	Öffentliche Bücherei	Die Bücherei öffnet von 16.00 bis 18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim
16.11.2023	Föhren	Liedernachmittag	Bürger- und Vereinshaus
16.11.2023	Föhren	Wanderung	Beginn: 14.00 Uhr, HuVV Föhren
17.11.2023	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei Bekond – Die Bücherei ist freitags von 16:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.	Ort: Pfarrsaal an der Kirche; Kontakt: Wein- und Obstgut Briesch, Telefon: (0049) 6502 20124
17.- 18.11.2023	Schweich	Straußwirtschaft im Weingut Günter Gindorf geöffnet	Freitag und Samstag von 18.00 bis 22.00 Uhr geöffnet, Weingut Günter Gindorf, Richtstr. 48a, Tel: 06502-7933, mail@weingutgindorf.com
18.11.2023	Mehring	Liederprojekt „Schöne Lieder - ich will sie singen (können)...“, 10 Jahre Gesangsbuch GOTTESLOB	Beginn: 18.00 Uhr, Medardus-Haus Mehring, Kirchstrasse, Pfarrgemeinde Mehring
18.11.2023	Föhren	Gruselnacht für Kinder	Jugendtreff
18.11.2023	Longuich	Kalligrafie-Workshop	Beginn: 14.00 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus, Infos unter: Christine Engel, Dipl.-Designerin, engel@what2design.de, Tel: 0170-2302232
18.- 19.11.2023	Schweich	Kunstausstellung „Exzentrik & Form“: Marita MASSOTH - Skulptur & Tom MATTAUSCH - Gemälde	Samstags/sonntags: 11.00 – 18.00 Uhr, Ehemalige Synagoge Schweich, freier Eintritt, Veranstalter: Stadt Schweich in Kooperation mit Kunst in Schweich, Ansprechpartner: Rudolf Maus; e-Mail: kunst-schweich@t-online.de, Weitere Infos unter: www.kunstinschweich.de



## „Kleine-Hilfe-Börse“ des

### Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-302 in Verbindung setzen.

#### KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater

Telefon: +49 170 96 72 441

E-Mail: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

#### FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro

In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

Maximilian Kimmlingen, Projektleitung

Telefon: +49 (0) 6502 9810511

E-Mail: maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de

Simone Steffens, Sachbearbeitung

Telefon: +49 (0) 6502 9810514

E-Mail: simone.steffens@demokratie-schweich.de

#### Jugendforum Schweich

Denise Löwen

E-Mail: d.loewen@kv-trier-saarburg.drk.de



**Kleine-Hilfe-Börse**

Name, Vorname: .....

Straße: .....

Wohnort: .....

Telefon/E-mail: .....

**(bitte Zutreffendes ankreuzen!)**  
**Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit: .....

Zeitungsfang: .....

Beginn: .....

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das  
 Familienbündnis Römische Weinstraße  
 Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



## Soziale Dienste

### Berufliches Bildungszentrum BeBiz Schweich der Barmherzigen Brüder Schönfelderhof

Am Bahndamm 4, 54338 Schweich-Issel

Frau Helga-Martina Schneider

Tel. 06502/93842031

E-Mail: hm.schneider@bbtgruppe.de

### DRK Kleiderkammer Ortsverein Schweich

#### Öffnungszeiten

montags 10.00 - 13.00 Uhr

**Terminreservierung:**

10.00 - 10.30 Uhr

10.30 - 11.00 Uhr

11.00 - 11.30 Uhr

11.30 - 12.00 Uhr

**donnerstags: 9.30 - 12.00 Uhr**

**Terminreservierung:**

9.30 - 10.00 Uhr

10.00 - 10.30 Uhr

11.00 - 11.30 Uhr

**Terminreservierung im Internet:**

1. Gehen Sie auf [www.drk-schweich.de](http://www.drk-schweich.de)

2. Gehen Sie in der oberen Leiste auf **Angebote** und wählen Sie **Kleiderkammer** aus

3. Auf dieser Seite sehen Sie folgenden Hinweis:

Ihren Termin für den Besuch der Kleiderkammer können Sie hier reservieren: **Termin reservieren.**



## Gleichstellungsbeauftragte / Seniorenbeauftragte

### Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen

Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

### Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.

## DRK Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

### Betreuungsverein des DRK

Wir beraten Betroffene und Angehörige zu den Themen gesetzliche Betreuung, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung. Granastraße 115, Konz, Beratungsgespräche können telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden. Telefon: 06501/60787-26, E-Mail: [btv@kv-trier-saarburg.drk.de](mailto:btv@kv-trier-saarburg.drk.de).

### Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl

Im Auftrag des Landkreises Trier-Saarburg organisiert der DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V. die „Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl“ im Bereich der Verbandsgemeinde Schweich. Menschen die sich für Geflüchtete oder Vertriebene einsetzen und diese unterstützen möchten, können sich an das Rote Kreuz wie folgt wenden:

Edit Péteri

Ehrenamtskoordination und Soziale Beratung

„Flucht & Asyl“

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Telefon: 0151/25143741

### Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Sozialraumzentrum Schweich, Stefan-Andres-Straße 4, 54338 Schweich.

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360.

Ansprechperson: Sarah Haffner, Sozialarbeiterin B.A.



## Schulen

### Sozialpädagogische Beratung an Grundschulen in der VG Schweich

#### Ansprechpartner:

Sagar Schieben

Bodenländchen 2; 54338 Schweich

Mobil: 0171/5481989

E-Mail: [s.schieben@kv-trier-saarburg.drk.de](mailto:s.schieben@kv-trier-saarburg.drk.de)

zuständig für die Grundschulen in Schweich, Föhren, Leiwern, Mehring, Longuich, Fell, Kenn, Klüsserath und Trittenheim

### Stefan Andres Realschule plus mit Fachoberschule Schweich

#### Informationsabend zur Fachoberschule Schweich an der Stefan-Andres-Realschule plus mit FOS

Für viele Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 10 sowohl an Realschulen plus als auch an Gymnasien stellt sich mit Erreichen des Sekundarabschlusses I die Frage, wie sie ihren schulischen bzw. beruflichen Weg weiterhin erfolgreich gestalten können.

Eine ideale Verknüpfung zwischen schulischer Bildung und beruflicher Praxis bietet hier die Fachoberschule (FOS) Schweich in den beiden Fachrichtungen „Gesundheit und Soziales“ sowie „Wirtschaft und Verwaltung“.

In der Klassenstufe 11 besuchen die Schülerinnen und Schüler an zwei Tagen die Schule. Montags bis mittwochs absolvieren sie ein durch die Schule begleitetes Praktikum in einer Einrichtung bzw. einem Unternehmen. Im 12. Schuljahr bereitet der Unterricht an der FOS auf den Abschluss der allgemeinen Fachhochschulreife (Fachabitur) vor. Dieser Abschluss eröffnet vielfältige Perspektiven, wie beispielsweise ein Studium an jeder Hochschule in Deutschland, ein Duales Studium, die Aufnahme einer qualifizierten Ausbildung oder der Wechsel zur Berufsoberschule II, um dort in nur einem weiteren Schuljahr die allgemeine Hochschulreife (Abitur) zu erwerben. Mit der FOS „Gesundheit und Soziales“ sowie der FOS „Wirtschaft und Verwaltung“ haben wir ein attraktives Bildungsangebot auf dem Weg zur Fachhochschulreife. Informieren Sie sich! **Alle Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern / Erziehungsberechtigte**

laden wir herzlich zu unserem Informationsabend am

5. Dezember 2023, 19.00 Uhr

in die Aula des Stefan-Andres-Schulzentrums ein.

Weitere Informationen erhalten Sie unter : [www.saz-schweich.de](http://www.saz-schweich.de) oder 06502/92540.

Selbstverständlich beantworten wir Ihnen jederzeit gerne Ihre Fragen. Zögern Sie nicht und schreiben Sie einfach eine E-Mail an [sekretariat@saz-schweich.de](mailto:sekretariat@saz-schweich.de).

## Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium

### Beim Spendenlauf kommen über 18.000€ für die Kitojo Empowered Girls School in Uganda, Afrika an Spenden zusammen

Am Morgen des 22. September begannen die Schülerinnen und Schüler des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums in Schweich einen ganz besonderen Tag. Der gesamte Vormittag war einem Spendenlauf zugunsten der Kitojo Empowered Girls School in Uganda, Afrika gewidmet. Mit unbändiger Energie und Entschlossenheit legten sie Kilometer um Kilometer zurück und wurden dabei von ihren Mitschülerinnen und Mitschülern lautstark angefeuert.



Das Ergebnis dieser Anstrengungen ist richtig beeindruckend: eine bemerkenswerte Spendensumme von 18.280,50 € kam zusammen. Dieser großzügige Betrag kommt der Kitojo Empowered Girls School in Uganda zugute, um den Mädchen vor Ort eine bessere Zukunft zu ermöglichen. Die Kitojo Empowered Girls School, im Jahr 2019 von Schuldirektor Lucky Asimwe und seinem engagierten Team gegründet, ist ein wahres Herzensprojekt. Die Schule bietet Mädchen, darunter viele Waisen, nicht nur eine Unterkunft, sondern vor allem eine wertvolle Bildung, die in dieser armen Region eine echte Lebensperspektive schafft. Mit den gesammelten Geldern werden Schul- und Sportkleidung, Keyboards, Sportgeräte, Bücher und dringend benötigtes Lehr- und Lernmaterial beschafft. Dies ist ein Schritt in Richtung einer besseren Bildung und somit auch in Richtung einer besseren Zukunft für diese Mädchen. Ein großer Dank gebührt den engagierten Schülerinnen und Schülern, die den gesamten Vormittag in Bewegung waren und auch im Vorfeld fleißig Spenderinnen und Spender gewonnen haben. Natürlich gilt der Dank auch allen großzügigen Spenderinnen und Spendern bedanken, die diese großartige Spendensumme möglich gemacht haben.



## Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

### Agentur für Arbeit Trier

#### mit allen Geschäftsstellen am 15. November geschlossen

Wegen einer internen Veranstaltung der Eingangszonen und des BIZ (Berufs-Informations-Zentrum) sind die Agentur für Arbeit Trier und ihre regionalen Geschäftsstellen am Mittwoch, den 15. November für den unterminierten Kundenzugang geschlossen. Für Kundinnen und Kunden mit Termin sind die Häuser selbstverständlich geöffnet.

Erreichbar ist die Agentur weiterhin über ihre kostenfreien Hotlines:

Arbeitnehmer: 0800 4 5555-00

Arbeitgeber: 0800 4 5555-20.

Informationen und eServices sind im Internet zu finden unter: [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de).

## Amtsgericht Trier

### Vollstreckungsgericht

Az.: 23 K 23/22

Terminsbestimmung:

Zum Zwecke der Aufhebung der Gemeinschaft soll am

Datum	Uhrzeit	Raum	Ort
Mittwoch, 21.02.2024	10:30 Uhr	230, Sitzungs- saal	Amtsgericht Trier, Justiz- straße 2,4,6, 54290 Trier

öffentlich versteigert werden:

Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Longuich

lfd.Nr.	Gemar- kung	Flur, Flurstück	Wirtschaftsart u. Lage	m <sup>2</sup>	Blatt
1	Longuich	Flur 6 Nr. 8/4	Landwirtschafts- fläche Zwischen den Wegen auf dem Kümmelflur	3.459	3449 BV 1
2	Longuich	Flur 6 Nr. 8/10	Landwirtschafts- fläche Zwischen den Wegen auf dem Kümmelflur	93	3449 BV 2

Lfd. Nr. 1

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):

unbebautes Grundstück

Verkehrswert: 70.601,77 €

Lfd. Nr. 2

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):

unbebautes Grundstück;

Verkehrswert: 1.898,23 €

Der Versteigerungsvermerk ist am 21.03.2022 in das Grundbuch eingetragen worden.

Gut informiert durch Ihr  
Amts- oder Mitteilungsblatt!  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



### Bekond

- Horst Melchisedech
- Gemeindebüro 06502 931130
- buergermeister@bekond.de
- Sprechstunde  
Mo. 18:00 - 19:00 Uhr

### Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 15.11.2023** findet um **19:30 Uhr** im **Bürgerhaus - Saal Harmonie, Eingang Moselstraße** in **Bekond** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond statt.

**Tagesordnung:**

**öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Beratung und Verabschiedung des Forstwirtschaftsplanes 2024
3. Zusatzarbeiten Festplatz und Volleyballfeld
4. Kindertagesstätte Bekond - Aufnahme von Kindern aus Detzem und Thörnich - Zweckvereinbarung
5. Bauantrag Flur 16, Nr. 30/4, 29/2
- 5.1 weitere Bauanträge
6. Verschiedenes

**nicht öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Personalangelegenheiten
4. Verschiedenes

**öffentlich**

7. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Bekond, 06.11.2023

Horst Melchisedech, Ortsbürgermeister

### Lebendiger Adventskalender 2023



Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
bald ist es wieder soweit, die Adventsfenster in Bekond werden wieder geöffnet und es beginnt die besinnliche Zeit des Jahres. Seien Sie dabei und lassen Sie sich überraschen, was die einzelnen Organisatoren für Sie vorbereitet haben. Wenn Sie Interesse haben, selbst ein Adventsfenster zu gestalten würden wir uns natürlich sehr freuen.

01.12.2023	Advents- fenster	Schulstraße 4 17:30 Uhr	Kita „Sonnenblume“ Bekond Team Kita
09.12.2023	Advents- fenster	Bürgerhaus Schulstraße 6 18:00 Uhr	Musikverein „In Treue fest“ Bekond
10.12.2023	Advents- fenster	Platz Brenn / Schlossstraße 18:00 Uhr	Heimat & Verkehrs- verein Bekond
14.12.2023	Advents- fenster	Rochusweg 19 18:00 Uhr	Familie Bornschein Bekond
15.12.2023	Advents- fenster	Bürgerhaus Schulstraße 6 18:00 Uhr	Kommunionkinder 2024 Bekond
16.12.2023	Advents- fenster	Raiffeisenstr. 28 18:00 Uhr	Nachbarschaft Raiff- eisenstraße Bekond
19.12.2023	Advents- fenster	Moselstraße 48 18:00 Uhr	Familie Grünen Bekond
22.12.2023	Advents- fenster	Schlossstraße 2 18:00 Uhr	Bouleclub Bekond
23.12.2023	Advents- fenster	Moselstraße 18:00 Uhr	Familie Morbach Bekond



Die Organisatoren freuen sich über Ihren Besuch!

Bekond, 03.11.2023

Horst Melchisedech, Ortsbürgermeister



### Detzem

- Monika Seelbach
- 06507 802725
- buergermeister@detzem.de
- www.detzem.de
- Sprechzeiten  
Di. 18:30 - 20:00 Uhr

### Ersatzhaltestellen Busverkehr

Der Ausbau der Thörnicher Straße/Hauptstraße wird voraussichtlich Ende November unter Vollsperrung beginnen. Da während der Bauausführung die bisherige Bushaltestelle nicht mehr angefahren werden kann, werden **2 Ersatzhaltestellen** eingerichtet. Diese werden ab **Montag, den 20. November 2023** angefahren. Für die **Fahrtrichtung Schweich/Trier** befindet sich die Ersatzhaltestelle an der Kreuzung Neustr./Hauptstr. (vor der Gaststätte zur Traube/am Brunnen). Für die **Fahrtrichtung Leiwen/Neumagen** befindet sich Haltestelle im Bereich der Neustr. 19 (vor der ehemaligen Schreinerei). Ich bitte um Kenntnisnahme und Beachtung.  
Detzem, 30.10.2023

Tobias Lorenz, 1. Beigeordneter

## Informationsabend über das Glasfaserprojekt

am 23.11.2023 im Bürgerhaus Detzem

Bald wird Detzem durch Deutsche Glasfaser mit schnellem Internet versorgt: Die Ausbauplanung für den Glasfaserausbau ist in vollem Gange. Das Team von Deutsche Glasfaser möchte sowohl Kunden als auch interessierte Bürgerinnen und Bürger einladen, um über die Möglichkeiten und Vorteile von Glasfaser am 23. November 2023 (Bürgerhaus, Neustraße 16, 54340 Detzem) um 19:00 Uhr zu informieren. Neben den Vorzügen von Glasfaser erfahren die Bürgerinnen und Bürger alles rund um den Hausanschluss, die Installation der Endgeräte sowie mögliche Serviceleistungen.

Glasfaser schafft die Voraussetzung, um alle Möglichkeiten des digitalen Zeitalters nutzen zu können. Dank unserer Erfahrung und Technologiekompetenz verlegen wir Glasfaser schnell und effizient und können Detzem zügig an das Glasfasernetz anbinden erklärt Ines Gruschka, Projektmanagerin von Deutsche Glasfaser. Auf dem ‚Internet-Empfang‘ geben wir den Bürgerinnen und Bürgern Einblicke in die Glasfasertechnologie und stehen für alle Fragen bereit.

Fragen zum Bau beantwortet auch die kostenlose Deutsche Glasfaser Bau-Hotline unter 02861 - 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 8 bis 20 Uhr. Alle Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind zudem online unter [www.deutsche-glasfaser.de](http://www.deutsche-glasfaser.de) verfügbar.

### Gedenkfeier beim Kriegerdenkmal

Am **Sonntag, 19.11.2023** findet **um 11.00 Uhr** beim Kriegerdenkmal auf dem Friedhof eine Kranzniederlegung zum Gedenken an die Toten und Vermissten der beiden Weltkriege statt. Die Gedenkfeier wird von der Winzerkapelle, der Chorgemeinschaft und einer Ehrenwache der Freiwilligen Feuerwehr mit gestaltet. Hierfür sage ich im Voraus ein herzliches Dankeschön und lade alle Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde zu dieser Gedenkfeier recht herzlich ein.

Detzem, 06.11.2023

Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin

### Touristinformation Leiwen

Auf die Mitteilung unter Leiwen wird hingewiesen.

Bitte beachten Sie

bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

**Bitte reichen Sie keine PowerPoint -  
sowie Excel-Dateien ein!**

Vielen Dank für Ihr Verständnis  
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion



## Ensch

Matthias Otto  
06507 3334  
[buergermeister@ensch.de](mailto:buergermeister@ensch.de)  
[www.ensch.de](http://www.ensch.de)

Sprechzeiten  
Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

### Drückjagd im Jagdbezirk Ensch-Schleich

Ich erinnere an die Drückjagd am Samstag, dem 18. November 2023 und bitte, den Wald an diesem Tag zu meiden.

Ensch, 15.10.2023

Matthias Otto, Ortsbürgermeister



**ENSCH** Ortsgemeinde  
Ensch

## Strohsterne basteln in der Vorweihnachtszeit

Maria Kremer vom Heimatverein lud ein zum Strohsternebasteln im Heimatmuseum Ensch.

Die Bastelzeit musste leider ohne Maria stattfinden, die erkrankt war. So fanden sich Einige, Wenige unter der Leitung von Sandra Prümm zum Basteln ein. Trotzdem war es eine rundum gelungene Veranstaltung die tolle und originelle Sterne zum Ergebnis hatte.



**es bleibt dabei: Gemeinsam für Ensch!**

Heimatverein Ensch e.V.  
Martin Schu-Schätter · Tel. 01578 48 33 623



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



Ortsgemeinde  
Ensch

## Das Oktoberfest der Winzerkappelle Enschede war der Hammer!

Zünftige Blasmusik, echtes Oktoberfestbier - frisch gezapft und Bayrische Schmankerln:

das war das Erfolgsgeheimnis für einen stark besuchten, runden und gefeierten Abend im Bürgerhaus Enschede. Viele Lederhosen und Dirndl feierten bei ausgelassener Polka-Stimmung.

**Das sollte unbedingt wiederholt werden !**



**es bleibt dabei: Gemeinsam für Enschede!**

Matthias Otto · Bürgermeister in Enschede  
buergermeister@ensch.de · www.ensch.de



## Fell

- Alfons Rodens
- 06502 99323
- buergermeister@fell-mosel.de
- www.fell-mosel.de
- Sprechzeiten
- Do. 18:00 - 19:00 Uhr
- **Fell-Fastrau:** Michael Löwen
- 06502 20563
- michael.loewen@ris.schweich.de
- nach tel. Vereinbarung

### Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses

Am **Donnerstag, 16.11.2023** findet um **19:30 Uhr** in **Zimmer 13 der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26 in Schweich** eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses Fell statt.

**Tagesordnung:**  
**nicht öffentlich**

1. Belegprüfung

*Fell, 06.11.2023*

*gez. Uwe Spanier,*

*Vorsitzender des Rechnungsprüfungsausschusses*

### Martinsfeier und Martinszug

**in Fell am Samstag, den 11. November 2023 ab 17 Uhr**

Liebe Familien, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Fell und Fastrau, der diesjährige Martinstag mit Martinsfeier, Martinszug und Abschlussveranstaltung findet am Samstag, den 11. November 2023 ab 17 Uhr statt.

#### Martinsfeier

Der Martinstag beginnt um 17 Uhr mit der Martinsfeier in der Pfarrkirche St. Martin in Fell.

#### Martinszug

Anschließend setzt sich dann der Martinszug in Bewegung, allen voran St. Martin auf seinem Pferd. Der Martinszug wird folgende Wegstrecke gehen: Kirchenvorplatz/Kirchstraße-Weinbergstraße-Auf der Acht-Zur Acht-Kirchstraße-Im Brühl-Schulhof-Vorplatz der Kita St. Martin Auch in diesem Jahr wird der Martinszug durch die Freiwillige Feuerwehr abgesichert und durch die Bergmannskapelle Fell musikalisch begleitet.

#### Abschlussveranstaltung und Verlosung

Nach Eintreffen auf dem Schulhof findet die Abschlussveranstaltung vor der Kita St. Martin statt. Das Team der Kita sorgt während der Abschlussveranstaltung für die Bewirtung mit Speisen und Getränken. Im Rahmen der Abschlussveranstaltung findet auch wieder Verlosung statt, bei der es Gutscheine der Feller Metzgerei und Bäckerei zu gewinnen gibt.

#### Martinsbrezeln

Nach der Abschlussveranstaltung werden dann die Martinsbrezeln an der Brücke am Bauhof der Ortsgemeinde durch die Freiwillige Feuerwehr an die Teilnehmenden ausgegeben.

#### Martinsfeuer

Die Freiwillige Feuerwehr Fell wird auch in diesem Jahr das Martinsfeuer anzünden und bewachen. **Die Feuerwehr bittet ausdrücklich darum, keinerlei Materialien an die Feuerstelle zu bringen, da genügend Brennmaterial vorhanden ist!**

An dieser Stelle bedanke ich mich vorab bereits bei den Kindern, Jugendlichen und ihren Familien sowie allen Bürgerinnen und Bürgern für die Teilnahme. Mein besonderer Dank gilt der Pfarrgemeinde, der Freiwilligen Feuerwehr Fell, den Gemeindefürsorgern, der Kindertagesstätte St. Martin, der Bergmannskapelle Fell und dem diesjährigen St. Martin für die Vorbereitung, Absicherung, Organisation und Durchführung unseres Martinstages.

*Fell, 06.11.2023*

*Alfons Rodens, Ortsbürgermeister*

### Kuchenverkauf zugunsten der Kriegsgräberfürsorge

**am 12. und 26.11.23 im Anschluss an die heilige Messe**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Fell und Fastrau, am 12. und 26.11.2023 wird die Jugend der Bergmannskapelle Fell

anstatt einer Haus- und Straßensammlung der Kriegsgräberfürsorge durch Kuchenverkauf im Anschluss an die heilige Messe durchführen.

Die Einnahmen hieraus kommen ausschließlich der Kriegsgräberfürsorge zugute. Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. hat die freiwillige Aufgabe übernommen, für sämtliche Gräber deutscher Kriegsgefallener im In- und Ausland zu sorgen und sich um eine würdige Ausstattung der deutschen Soldatenfriedhöfe zu bemühen. Die Ministerpräsidentin des Landes Rheinland-Pfalz hat auch in diesem Jahr in einem persönlichen Schreiben ausdrücklich um die Unterstützung und Würdigung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge gebeten. Ich bitte Sie, von der Möglichkeit des Kuchenkaufs zugunsten der Kriegsgräberfürsorge reichlich Gebrauch zu machen. Für die Durchführung des Kuchenverkaufs durch die Jugend der Bergmannskapelle Fell bedanke ich mich bereits im Voraus herzlich im Namen der Kriegsgräberfürsorge.

Fell, 06.11.2023

*Alfons Rodens, Ortsbürgermeister*



## Föhren

- Rosi Radant
- 06502 2769 o. 0151 20075145
- buergermeister@foehren.de
- www.foehren.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

### Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 16.11.2023** findet um **19:00 Uhr im Klostersaal des Bürger- und Vereinshauses, Hauptstraße 1 in Föhren** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

#### Tagesordnung:

##### öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bewegungsparcour; Vorstellung der aktualisierten Planung
3. Jahresbericht 2023 und Jahresvorausschau 2024 der Offenen Jugendarbeit
4. Beratung und Verabschiedung des Forstwirtschaftsplanes 2024
5. Erweiterung der Straßenbeleuchtung Gerberstraße mit LED Solarleuchte
6. Verschiedenes

##### nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Vertragsangelegenheiten
4. Pachtangelegenheiten
5. Verschiedenes

##### öffentlich

7. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Föhren, 06.11.2023

*Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

## Kreisverwaltung Trier-Saarburg

### Neuer Bezirksschornsteinfeger Kehrbezirk XVI Trier Saarburg

Für den Kehrbezirk Trier-Saarburg XVI ist ein neuer Bezirksschornsteinfeger zum 01.10.2023 bestellt worden.

Joshua Follmann, Rosengarten 5, 54528 Salmthal, Mobil: 01590-6256473, Email: joshua.follmann96@web.de

Betroffen sind die Ortsteile : Föhren, Kenner Ley, Alte Poststraße, Auf der Kenner Ley 1 und 2 sowie Naurath (Eifel).

## Martinsfeier und Martinsumzug

Der diesjährige St. Martinsfeier findet am Sonntag, 12.11.2023, 17.30 Uhr statt. Alle Teilnehmer versammeln sich um 17.30 Uhr auf dem Vorplatz der Pfarrkirche. Unter der Begleitung von St. Martin, dem Musikverein, dem Malteser-Hilfsdienst und der Feuerwehr bewegt sich anschließend der Zug zum Martinsfeuer am Sportplatz. Jedes Kind erhält eine

Brezel der Ortsgemeinde Föhren. Der Aufbau des Martinsfeuers wird wie in den Vorjahren von der Pfadfinderschaft Don Bosco Föhren übernommen. Der Förderverein der Grundschule lädt alle Teilnehmer\*innen zu einem gemeinsamen Umtrunk ein. Ein Danke-Schön an alle Mitwirkenden!

Föhren, 03.11.2023

*Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

## St. Martinsumzug in Föhren

Der diesjährige St. Martinsumzug findet am Sonntag, 12.11.2023, 17.30 Uhr statt. Alle Teilnehmer versammeln sich um 17.30 Uhr auf dem Vorplatz der Pfarrkirche. Unter der Begleitung von St. Martin, dem Musikverein, dem Malteser-Hilfsdienst und der Feuerwehr bewegt sich anschließend der Zug zum Martinsfeuer am Sportplatz. Jedes Kind erhält eine Brezel der Ortsgemeinde Föhren. Der Aufbau des Martinsfeuers wird wie in den Vorjahren von der Pfadfinderschaft Don Bosco Föhren übernommen. Der Förderverein der Grundschule

sorgt für das leibliche Wohl. Der Erlös kommt der Grundschule zugute. Ein Danke-Schön an alle Mitwirkenden! Wir freuen uns, wenn auch Sie mit Ihrer Teilnahme das Brauchtum des St. Martinsumzuges und des Martinsfeuers sowie der anschließenden Begegnung unterstützen.

Föhren, 06.11.2023

*Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

## Brezel an Bürgerinnen und Bürger unserer Ortsgemeinde

Am Freitag, 10. November 2023, werden die Schüler der Grundschule Föhren Brezel von der Ortsgemeinde an die Senioren (ab 80 Jahre) verteilen. Dafür möchte ich den Schülern und Lehrern danken. Wir alle freuen uns, diesen schönen Brauch zu St. Martin auch in diesem

Jahr durchführen zu können. Damit möchten wir unseren älteren Bürgerinnen und Bürgern besonders an St. Martin unsere Verbundenheit zeigen und Ihnen sagen, dass Sie uns wichtig sind und wir füreinander da sind.

Föhren, 03.11.2023

*Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

## Gedenkfeier am Volkstrauertag

Die diesjährige Gedenkfeier zu Ehren der Toten und Vermissten der beiden Weltkriege, aber auch der Toten, Vermissten und Verwundeten aller Kriege in der Welt, findet am Sonntag, 19.11.2023, ca. 11.30 Uhr im Anschluss an das Hochamt am Mahnmal in der Kultur- und Begegnungsstätte im Rahmen des Volkstrauertages, statt. Die Gedenkfeier der Ortsgemeinde Föhren wird gemeinsam ausgerichtet mit den Föhrener Vereinen: Freiwillige Feuerwehr Föhren, Gesangverein Föhren, Musikverein Meulenwald Föhren, Sozialverband VdK Föhren.

Ich lade alle Bürgerinnen und Bürger von Föhren zur Teilnahme an der Feierstunde, in deren Mittelpunkt Mahnung und Versöhnung zum Frieden stehen, sehr herzlich ein.

Föhren, 06.11.2023

*Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

## Weihnachtsmarkt in Monéteau-Sougères

am 02. und 03. Dezember 2023

Unsere Partnerschaftsgemeinde Monéteau-Sougères veranstaltet am Adventswochenende am 02. und 03. Dezember ihren traditionellen Weihnachtsmarkt „Marché de Noël“. Das Partnerschaftskomitee aus Föhren nimmt mit einem Stand an diesem Weihnachtsmarkt teil.

Wir bieten Reibekuchen mit Lachs an sowie mancherlei Süßes. Der Weihnachtsmarkt in Monéteau-Sougères ist einzigartig mit seiner Vielfalt an französischen Delikatessen, kunsthandwerklichen Angeboten und seiner „Lebendkrippe“. Wer Lust hat mitzufahren, ist herzlich willkommen. Wir starten samstags früh, 6.00 Uhr am Bürger- und Vereinshaus, Hauptstraße 1 und erreichen den Weihnachtsmarkt am Mittag. Die Rückkehr ist voraussichtlich am Sonntagabend. Eine Unterkunft bei französischen Gastgebern ist möglich oder aber eine Hotelbuchung gegen Entgelt. Für den Bustransfer werden 20 Euro Teilnahmegebühr erhoben. Anmelden können Sie sich bei Bianca Altmeier per mail moneteau@foehren.de oder telefonisch/ mobil 01739991327. Aus organisatorischen Gründen erbitten wir die Anmeldung bis zum 22. November 2023. Bitte melden Sie sich mit ihren Kontaktdaten sowie dem Hinweis zur Unterbringung in einer französischen Gastgeberfamilie oder im Hotel an.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer\*innen an unserer Fahrt zum Weihnachtsmarkt unserer französischen Partnerschaftsgemeinde.

Föhren, 06.11.2023

*Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

## Lebendiges Föhren

### Liedernachmittag

Wir freuen wir uns heute, wieder zu einem weiteren Liedernachmittag ins Bürger- und Vereinshaus einladen zu können. Wir treffen uns am Donnerstag, dem 16.11.23 von 15.00h bis 17.00h zu frohen Stunden in geselliger Runde. Bitte beachtet die neue Zeit. Wir freuen wir uns sehr, Euch alle wieder zu einem schönen und unterhaltsamen Liedernachmittag einladen zu können.

Team Liedernachmittag

### Fahrtenbörse

Wenn Sie zum Arzt oder Einkauf müssen, können Sie bei Bedarf an Unterstützung gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse nutzen. Bitte melden Sie ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr.: 0151 72394602 (Fahrtenbörsenhandy, Lory Müller) an. Fahrer\*in gesucht

Wenn Sie uns als ehrenamtliche(r) Fahrer\*in unterstützen wollen, melden sie sich bitte unter der 06502- 1687 /mobil 0176 57838777/ email: lorenzmueller@email.de (Lory Müller). Im Regelfall entfallen nicht mehr als eine Fahrt pro Monat auf den/die Einzelne. Steuerungskreis Lebendiges Föhren

Föhren, 03.11.2023

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin



## Kenn

■ Dr. Burkhard Apsner

■ 06502 2391

■ buergermeister@kenn.de

■ www.kenn.de

■ Sprechzeiten

Dienstag,

18:30 - 20:00 Uhr

## Kreisverwaltung Trier-Saarburg

### Neuer Bezirksschornsteinfeger Kehrbezirk XVI Trier Saarburg

Für den Kehrbezirk Trier-Saarburg XVI ist ein neuer Bezirksschornsteinfeger zum 01.10.2023 bestellt worden.

Joshua Follmann, Rosengarten 5, 54528 Salmtal, Mobil: 01590-6256473,

Email: joshua.follmann96@web.de

Betroffen sind die Ortsteile : Föhren, Kenner Ley, Alte Poststraße, Auf der Kenner Ley 1 und 2 sowie Naurath (Eifel).

## Martinsumzug und Martinsfeuer

Der Martinszug findet in diesem Jahr **Freitag, den 10. November**, statt. Dazu lade ich alle Kinder mit ihren Laternen samt Eltern und Familien herzlich ein. Wir beginnen mit einer kleinen Feier um **17:45 Uhr in der Pfarrkirche**. Gegen **18:00 Uhr startet der Martinszug auf dem Parkplatz des Friedhofs** mit Sankt Martin zu Pferd, Fackelträgern der Feuerwehr, dem Musikverein Kenn und natürlich mit den Kindern und ihren Familien. Der Zug führt durch Spitzstraße, Hauptstraße, Bahnhofstraße und In der Neuwies zur Bernhard-Becker-Freizeitanlage, wo das Martinsfeuer abgebrannt wird. Anschließend werden die Martinsbrezel an die Kinder verteilt. Der Aufbau und das Abbrennen des Martinsfeuers und das Bereitstellen des unbelasteten Brennholzes wird durch die Freiwillige Feuerwehr Kenn organisiert und überwacht.

Begleitet wird der gesamte Martinszug von der Freiwilligen Feuerwehr Kenn und vom Malteser Hilfsdienst Kenn. Ich bedanke mich bei allen Helferinnen und Helfern für ihre Unterstützung.

Kenn, 06. November 2023

Dr. Burkhard Apsner, Ortsbürgermeister

## Gedenkfeier zum Volkstrauertag

Die Gedenkfeier zu Ehren der Toten und Vermissten der Weltkriege sowie der Opfer und Leidtragenden von Krieg und Terrorismus unserer heutigen Zeit findet am **Sonntag, den 19. November 2023, um 11:00 Uhr, am Ehrenmal auf dem Friedhof Kenn**, statt. Neben dem Musikverein Kenn wird die Freiwillige Feuerwehr Kenn mit einer Ehrenwache die Gedenkfeier mitgestalten. Alle Bürgerinnen und Bürger von Kenn sind zu dieser Feierstunde herzlich eingeladen.

Kenn, 06. November 2023

Dr. Burkhard Apsner, Ortsbürgermeister

## Veranstaltungskalender 2024

Am Donnerstag, den **30. November 2023**, findet im **Rathaus Kenn um 18:30 Uhr** eine Besprechung zur Planung der Veranstaltungen 2024 statt. Hierzu lade ich die Vertreter der Ortsvereine und Gruppen ein und bitte um Teilnahme. Sollte eine Teilnahme nicht möglich sein, bitte ich um Mitteilung der geplanten Veranstaltungstermine.

Kenn, 06. November 2023

Dr. Burkhard Apsner, Ortsbürgermeister

## Unterrichtung der Einwohner

### über die Sitzung des Ortsgemeinderates Kenn am 20.09.2023

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner und in Anwesenheit von Schriftführer Josef Weins findet am 20.09.2023 im Foyer der Mehrzweckhalle, Gartenstraße 13, 54344 Kenn eine Sitzung des Ortsgemeinderates Kenn statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung beschließt der Ortsgemeinderat auf Antrag des Vorsitzenden einstimmig, diese wie folgt zu erweitern:

#### neuer Tagesordnungspunkt 8:

Kommunales Investitionsprogramm Klimaschutz- und Innovation (KIPKI)

#### neuer Tagesordnungspunkt 9:

Abschluss Pachtvertrag PoP-Standort (Point of Presence)

Der bisherige Tagesordnungspunkt 8 (Verschiedenes) wird als neuer Tagesordnungspunkt 10 behandelt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

#### öffentlich

#### 1. Mitteilungen

Der Ortsgemeinderat nimmt von folgenden Mitteilungen des Vorsitzenden Kenntnis:

##### 1.1 Glasfaserausbau

Zur Absprache und Koordination der Verlegung der Kabeltrassen finden derzeit die Trassen-Vorbegehungen in den einzelnen Straßen statt. Es zeichnet sich ab, dass Ende Oktober mit der Glasfaserverlegung in der Ringebach sowie in der Alten Poststraße begonnen werden kann.

##### 1.2 Restaurierung des Herrenbrunnens

Die geplante Sanierung des Dorfbrunnens muss mit der Unteren Denkmalschutzbehörde bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg abgestimmt werden. Hierzu findet am 21.09.2023 ein Ortstermin statt.

##### 1.3 Wirtschafts-/Wanderweg auf der Kenner Ley

Für die Herstellung eines Weges liegen zwei Angebote vor. Ein Angebot beinhaltet die Herrichtung eines Weges in einfacher, leicht befestigter Ausführung und ein anderes Angebot mit Einbau einer Schotterdecke. Die Angebote werden in der nächsten Ortsgemeinderatssitzung beraten.

##### 1.4 Parkplatz am Sportplatz

Die Ausbesserungsarbeiten am Sportplatzparkplatz (Erneuerung der Rinnensteine, Asphaltierung der Parkplätze, Ausbesserung der Schotterfläche) werden derzeit durchgeführt. Im Zuge der Arbeiten wird noch zusätzlich ein Leerrohr verlegt.

##### 1.5 Arbeitskreis-Sitzungen

Die ersten Sitzungen der neu gebildeten Arbeitskreise „Gemeindeimmobilien“ sowie „Internet“ haben stattgefunden. Die Ergebnisse der Beratungen werden zu gegebener Zeit bekanntgegeben.

##### 1.6 Sitzungstermine

Im Oktober sind Sitzungen des Bauausschusses sowie des Haushalts- und Finanzausschusses geplant. Die Termine werden frühzeitig mitgeteilt.

#### 2. Zukünftige Nutzung des Römerplatzes

Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner verweist einleitend auf die Beratungen in der Ortsgemeinderatssitzung am 23.08.2023.

In der heutigen Sitzung gehe es nunmehr darum, zu entscheiden, wie der Römerplatz zukünftig genutzt werden soll. Folgende Alternativen seien bekanntlich denkbar:

Der Römerplatz wird auch weiterhin als Parkfläche zur Verfügung gestellt. Um eine geordnete Nutzung zu ermöglichen, müsste der Parkraum jedoch sodann bewirtschaftet werden. Dies sei wohl nur sehr schwer umzusetzen und es müssten, damit eine sinnvolle Bewirtschaftung überhaupt möglich sei, geeignete bauliche Maßnahmen durchgeführt werden.

Als weitere Alternative käme die Ausweisung des Platzes als Fußgängerbereich in Betracht. Dies würde sodann den Festsetzungen des Bebauungsplanes entsprechen. Im Bebauungsplan sei auch festgehalten, dass für die dortigen Anliegergrundstücke (Anwesen

Haus-Nr. 14 und 15) ein Gehrecht zugunsten der Allgemeinheit, ein Leitungsrecht zugunsten der Versorgungsträger und ein Fahrrecht zugunsten der Anlieger bestehe.

Er schlägt vor, sämtliche Festsetzungen des Bebauungsplanes nochmals aufzugreifen und den Platz, so wie es dort vorgegeben sei, als Fußgängerbereich auszuweisen. Die Detailfragen, insbesondere welche Vorkehrungen getroffen werden müssen, damit dies umgesetzt werden könne, sollten sodann zur weiteren Beratung an den Bauausschuss sowie den Ausschuss für Ortsgestaltung, Fremdenverkehr und Umwelt verwiesen werden.

Die Ratsmitglieder Bernd Kettermann, Christian Heuschreiber und Frank Glöckner teilen jeweils für ihre Fraktionen mit, dass sie dem Vorschlag der Verwaltung zustimmen werden. Die Vorteile, den Platz als Fußgängerbereich auszuweisen, seien hier nicht von der Hand zu weisen, denn insbesondere für die weitere Entwicklung von Kenn sei es sehr wichtig, wenn eine zentrale Freifläche wie der Römerplatz zukünftig von den Einwohnerinnen und Einwohnern verstärkt als Verweil- und Kommunikationsraum genutzt werden könne.

#### **Beschluss:**

Der Ortsgemeinderat beschließt, dass der Römerplatz wieder seiner ursprünglichen Nutzung als Fußgängerbereich zugeführt wird. Durch bauliche Maßnahmen sollen jene Flächen, die im Bebauungsplan als Fußgängerbereich markiert sind, für den Autoverkehr gesperrt werden. Davon unberührt sind jene Bereiche, für die im Bebauungsplan Fahrrechte zugunsten der unmittelbaren Anlieger vorgesehen sind. Über die baulichen Maßnahmen soll im Bauausschuss und im Ausschuss für Ortsgestaltung, Fremdenverkehr und Umwelt, in gemeinsamer Sitzung beraten werden.

An der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nimmt Ratsmitglied Klaus Olejnzak wegen Sonderinteresse gem. § 22 der Gemeindeordnung nicht teil.

#### **Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 14, Befangen: 1**

### **3. Benutzungsordnung Foyer der Mehrzweckhalle**

Der Ortsgemeinderat hatte in der letzten Sitzung beschlossen, dass das Foyer in der Mehrzweckhalle zukünftig für die Durchführung von kulturellen und geselligen Veranstaltungen von Verbänden sowie Feiern von Privatpersonen vermietet werden soll.

Zur Regelung der Rechtsverhältnisse zwischen der Ortsgemeinde sowie den Nutzern des Foyers ist eine Benutzungs- und Gebührenordnung zu verabschieden, die von der Verwaltung im Entwurf erstellt wurde.

Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner erläutert an Hand einer Bildschirmpäsentation die Benutzungs- und Gebührenordnung und trägt Erläuterungen zu den einzelnen Paragraphen vor.

Seitens der Ratsmitglieder werden folgende Änderungen vorgeschlagen, die im Entwurf zu berücksichtigen sind:

#### **§ 2 Absatz 2 Satz 3**

neu: Die Zahl der Personen bei der Veranstaltung ist auf maximal 100 begrenzt.

#### **§ 5 Absatz 6**

neu: Der Veranstaltungs-/Gruppenleiter/Ansprechpartner hat dafür Sorge zu tragen, dass während der Benutzung die erforderliche Beleuchtung, auch die Außenbeleuchtung am Ein- und Ausgang eingeschaltet sind.

#### **§ 6 Absatz 9 Satz 3**

neu: Müll ist ordnungsgemäß auf eigene Rechnung zu entsorgen.

#### **§ 6**

neuer Absatz 13: In allen Räumlichkeiten ist Kochen nicht erlaubt. der bisherige Absatz 13 wird Absatz 14

#### **§ 8 Absatz 1 Satz 3**

neu: Außerdem sind die Endreinigungskosten gem. Anlage 1 durch den Veranstalter zu übernehmen.

#### **§ 8 Absatz 2 Satz 2**

neu: Die Gebührenschuld entsteht mit der Antragstellung.

#### **Anlage 1**

neuer Buchstabe d): Reinigung Zapfanlage: 40,- €  
Weiterhin werden aus der Mitte des Rates die nachfolgend aufgeführten Punkte angesprochen; eine Änderung bzw. Ergänzung der maßgeblichen Vorschriften in der Benutzungsordnung wird jedoch nicht für notwendig gehalten und somit nicht zum Gegenstand der Beschlussfassung gemacht:

- Nachweis ausreichende Haftpflichtversicherung (§ 9 Absatz 5)

- Ausübung des Hausrechts (§ 4 Absatz 1)

- Mitverpachtung der Freifläche vor dem Foyer

#### **Beschluss:**

Der Ortsgemeinderat beschließt die im Entwurf vorliegende Benut-

zungs- und Gebührenordnung für das Foyer der Mehrzweckhalle einschließlich der vorgetragenen Änderungen. Die Benutzungs- und Gebührenordnung tritt am 01.11.2023 in Kraft. Die Verwaltung wird beauftragt, die Bekanntmachung im Amtsblatt zu veranlassen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 18**

### **4. Bericht aus dem Bauausschuss: Straßen Kenner Ley I**

Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner teilt mit, dass in der Bauausschuss-Sitzung am 05.09.2023 die Straßen im Ortsteil Kenner Ley besichtigt wurden. Im Rahmen der Ortsbegehung wurde festgestellt, dass insbesondere die Straße „Auf der Kenner Ley“ in einem sehr schlechten Zustand sei und dringend saniert werden müsste. In der Deckschicht seien viele Risse, Schlaglöcher, Unebenheiten oder sonstige Ausbrüche, die sehr schnell zu Gefährdungen im Straßenverkehr führen könnten. Um die Verkehrssicherheit nicht zu gefährden, bestehe hier nach Ansicht der Ausschussmitglieder akuter Handlungsbedarf.

Fraglich sei, ob die Straßensanierung im Wege einer Deckensanierung durchgeführt werden könne oder ob ein Komplettausbau der Straße erforderlich sei. Im Investitionsplan der Ortsgemeinde sei für die Sanierung der Straße ein Gesamtbetrag in Höhe von 2,3 Mio. € eingeplant. Die Frage sei nun, wie geht die Gemeinde mit der Sanierungsbedürftigkeit um, wann sollte dies umgesetzt werden und welche Schritte sollten veranlasst werden, um die Sache anzustoßen.

Ratsmitglied Thorsten Platte trägt vor, dass seines Wissens nach im Jahre 2016 eine Kostenschätzung eines Ing.-Büros über den Ausbau aller Straßen und Fußwege im Ortsteil Kenner Ley erstellt wurde. Um einen belastbaren Kostenrahmen zu erhalten, müsste diese Kostenschätzung überarbeitet werden. Eine Sanierungsbedürftigkeit der Straße sei in jedem Fall gegeben. Sofern nur eine Deckensanierung durchgeführt werden soll, so stelle sich immer die Frage, wie lange diese halten wird, insbesondere vor dem Hintergrund, da diese Straße auch von Bussen befahren wird.

Ratsmitglied Thomas Flesch erklärt, dass zuerst geklärt werden sollte, in welchem Zustand der Unterbau der Straße sei. Dies könne sehr einfach über eine Bohrkernuntersuchung festgestellt werden. Durch die Entnahme von Bohrkernen könnten die Schichtdicken festgestellt und der Zustand des Unterbaus analysiert werden. Auch könne in Erfahrung gebracht werden, ob der Asphalt möglicherweise belastet sei und im Falle einer Erneuerung aufwendig entsorgt werden müsste. Weiterhin müsse der Zustand der Bordanlagen erfasst werden und es sollte mit den VG-Werken abgeklärt werden, welche Arbeiten am Wasser- bzw. Kanalnetz dort in der Planung sind.

Ratsmitglied Bernd Kettermann teilt mit, dass die Sanierungsbedürftigkeit unstrittig gegeben sei und zur Aufrechterhaltung der Verkehrssicherheit in der Straße dringend etwas unternommen werden müsste. Von daher sollte der Vorschlag, dort Bohrkernuntersuchungen durchzuführen, umgesetzt werden, damit die weitere Vorgehensweise sodann festgelegt werden könne.

Nach Abschluss der Beratung werden seitens des Rates folgende Arbeitsaufträge vergeben:

1. In der Straße „Auf der Kenner Ley“ soll der Zustand des Straßenaufbaus mit Hilfe von Bohrkernuntersuchungen festgestellt werden.
2. Nach Auswertung der Bohrkernuntersuchungen ist seitens der Verwaltung ein Vorschlag zu unterbreiten, ob eine Deckensanierung oder ein Vollausbau durchgeführt werden soll.
3. Die VG-Werke sollen mitteilen, welche Arbeiten in den nächsten Jahren am Wasser- und Kanalnetz auf der Kenner Ley durchgeführt werden müssen.

Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner sagt zu, die Arbeitsaufträge zur Erledigung an die zuständigen Stellen bei der Verbandsgemeindeverwaltung weiterzuleiten.

### **5. Bericht aus dem Bauausschuss: Eltern-/Kind-Treffpunkt Kenner Ley II**

Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner teilt mit, dass sich der Bauausschuss in seiner letzten Sitzung nochmals mit der Ausweisung eines Eltern-/Kind-Treffpunkts auf einer der größeren Grünflächen im Neubaugebiet Kenner Ley II beschäftigt habe. Seitens des Ausschusses wurde die Empfehlung ausgesprochen, die Sache nicht mehr weiter zu verfolgen. Die Entscheidung des Ausschusses erging vor folgenden Hintergründen: Zum einen handelt es sich bei den infrage kommenden Flächen um Ausgleichsflächen, die nach den gesetzlichen Vorgaben auch als solche genutzt werden müssen. Insofern sei nicht geklärt, ob die Ausweisung eines Eltern-/Kind-Treffpunkts mit Bänken etc. mit der vorgegebenen Ausgleichs-



flächen-Nutzung vereinbar sei. Weiterhin wurde von Seiten der Anlieger vorgetragen, dass nicht wirklich der Bedarf zur Ausweisung eines weiteren Treffpunkts bestehe. Es wurde der Wunsch geäußert, dass anstelle eines zusätzlichen Eltern-/Kind-Treffpunkts der Spielplatz Kenner Ley I ertüchtigt und auf Vordermann gebracht werden sollte. Weiterhin gäbe es, so die Anlieger, gegenüber den Hochhäusern eine umzäunte Freifläche, die ggfls. auch für solche Zwecke verwendet werden könnte. Sofern entgegen der Ansicht des Bauausschusses auf den infrage kommenden Flächen dennoch ein Eltern-/Kind-Treff ausgewiesen werden soll, so müsste von der Verwaltung geprüft werden, ob dies auf den Ausgleichsflächen rechtlich zulässig sei.

Ratsmitglied Klaus Olejnzak trägt vor, dass der Vorschlag aus dem Bauausschuss, den Spielplatz Kenner Ley I mehr in den Vordergrund zu stellen und möglicherweise die dortige Freifläche zur Nutzung als Treffpunkt zur Verfügung zu stellen, zu begrüßen sei. Dennoch sei er der Meinung, dass mit einfachen Mitteln und mit wenig finanziellem Aufwand ein zusätzlicher Eltern-/Kind-Treffpunkt im Neubaugebiet, so wie die CDU-Fraktion dies seinerzeit beantragt hatte, hergerichtet werden sollte. Denkbar sei, dort eine Bank z.B. aus Baumstämmen oder aus sonstigem einfachen Material aufzustellen und nach seiner Einschätzung sei es wohl kaum vorstellbar, dass dies rechtlich nicht auf einer Ausgleichsfläche möglich sein sollte.

Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner teilt mit, dass dies von der Verwaltung zu prüfen sei. Insofern müsse genau umschrieben werden, wie der Eltern-/Kind-Treffpunkt aussehen soll und welche baulichen Maßnahmen durchgeführt werden sollen.

Ratsmitglied Bernd Kettermann führt aus, dass nicht vergessen werden sollte, dass jede weitere gemeindliche Fläche auch unterhalten, gepflegt und gemäht werden müsse. Insofern sehe er die Herrichtung einer neuen Fläche als Eltern-/Kind-Treffpunkt kritisch. Vielmehr sollte alles daran gesetzt werden, die vorhandenen Grünanlagen, Spielplätze und Aufenthaltsflächen ordentlich zu pflegen und sauber zu halten. Insofern sei der Vorschlag der Anlieger, den Spielplatz Kenner Ley I sowie die dortige Freifläche zu ertüchtigen, sehr zu begrüßen.

Ratsmitglied Klaus Olejnzak erklärt, dass seitens der CDU-Fraktion die Ausweisung eines weiteren Eltern-/Kind-Treffpunkts auf den besagten Ausgleichsflächen favorisiert werde und dies auch zur Abstimmung im Rat gebracht werden sollte. Er werde hierzu einen entsprechenden Antrag formulieren, über den dann in der nächsten Sitzung entschieden werden soll.

## 6. Antrag der CDU-Fraktion: Barrierefreie Wegeführung um Heimatmuseum/Römerkeller

Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner verweist auf den vorliegenden Antrag der CDU-Fraktion mit folgendem Inhalt:

„Entlang dem Heimatmuseum existiert eine gepflasterte Zuwegung, wobei allerdings der Höhenunterschied zwischen Römerkeller und Heimatmuseum nur über mehrere Sandsteinstufen zu überwinden ist. Dies ist weder familien- und kinder-, noch senioren- und seniorenfreundlich und stellt ein Hindernis und eine Gefahrenquelle dar, dass es zu beseitigen gilt. Da sowohl Einheimische und Gäste als auch viele Menschen aus dem Altort und dem Baugebiet „Reihstraße/Schweicher Straße“ diese autofreie Zuwegung zur Kirche, KiTa und Schule sowie zur Sparkasse, Metzger und Dorfmitte nutzen, halten wir hier eine barrierefreie Verbindung für angebracht. Diese Barrierefreiheit könnte z.B. durch eine Rampe an der Treppe oder durch einen nördlich am Römerkeller vorbeiführenden seitlichen Fußweg mit wassergebundener Decke kostengünstig hergestellt werden. Die CDU-Antrag beantragt daher, einen Grundsatzbeschluss hinsichtlich einer kostengünstigen und barrierefreien Wegeführung am Heimatmuseum/Römerkeller herbeizuführen und die weiteren Ausführungsdetails im Bauausschuss zu beraten.“

Ratsmitglied Thomas Flesch teilt mit, dass der Antrag grundsätzlich zu begrüßen sei. Ein Weg zur Überwindung der Höhendifferenz könne möglicherweise realisiert werden, wenngleich dieser sehr lang wäre. Auch müsse untersucht werden, ob das Weggefälle nicht größer als 6 % sei, da für eine Barrierefreiheit dieser Wert zu berücksichtigen ist. Insofern komme eine Rampe nach seiner Einschätzung nicht in Betracht.

Der Vorsitzende schlägt vor, zuerst die Örtlichkeit zu besichtigen um in Erfahrung zu bringen, welche Möglichkeiten es zur Anbringung eines Weges gibt. Auch müsse geklärt werde, wo der Weg im Bereich der Reihstraße beginnen soll insbesondere im Hinblick darauf, da in dem Bereich oftmals Fahrzeuge geparkt werden.

### Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt, den Bauausschuss zu beauftragen, die Möglichkeiten zur Schaffung einer barrierefreien Zuwe-

gung im Bereich Heimatmuseum/Römerkeller zu untersuchen. Die Verwaltung wird beauftragt, für die seitens des Ausschusses favorisierte Variante eine Kostenschätzung zu erstellen.

Die endgültige Entscheidung über die Durchführung der Maßnahme wird der Ortsgemeinderat sodann in einer seiner nächsten Sitzungen treffen.

## 7. Defekter Aufsitzrasenmäher

Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner verweist auf die vorliegende Beschlussvorlage mit folgendem Inhalt:

„Der Aufsitzmäher der Ortsgemeinde, Modell Husqvarna P 520 D, weist erhebliche Schäden auf und erfordert unverzügliche Reparaturen. Gemeindearbeiter Stefan Stein hat von der Firma Mohba einen detaillierten Kostenvoranschlag für die notwendigen Reparaturarbeiten eingeholt. Dieser beläuft sich insgesamt auf 5.619,30 € brutto. Es ist jedoch zu beachten, dass aufgrund von Lieferschwierigkeiten in Bezug auf Ersatzteile eine zeitnahe Reparatur nicht realisierbar ist. Daher schlägt die Firma Mohba vor, den Mäher vorübergehend einsatzbereit zu machen, um in den kommenden Wochen das Mähen zu ermöglichen, und die abschließenden Reparaturen im Herbst durchzuführen.“

Das Gerät wurde am 17.04.2013 von Mohba erworben und befindet sich somit seit mehr als einem Jahrzehnt im Besitz der Ortsgemeinde. Da der Mäher komplett abgeschrieben ist, wird er in der Anlagenbuchhaltung mit einem Euro geführt.

In der Vergangenheit haben die Gemeindearbeiter die Nutzung des Mähers sehr positiv bewertet. Bedauerlicherweise hat die Leistung des Geräts auf Grund der intensiven Beanspruchung nachgelassen. Der Mäher erfüllt demnach nicht mehr die Anforderungen, die für eine effiziente Arbeitsweise erforderlich sind.

In Anbetracht dieser Gegebenheiten stellt sich die Frage, ob eine Reparatur wirtschaftlich vertretbar ist oder ob es sinnvoller ist, die Anschaffung eines neuen Aufsitzmähers in Erwägung zu ziehen.

Als Alternative zur Reparatur hat die Firma Mohba den Kauf eines neuen Aufsitzmähers, Modell P 525 DX, für insgesamt 31.479,07 € brutto vorgeschlagen. Das neue Gerät ist sofort lieferbar. Im Rahmen des Kaufs besteht die Möglichkeit, den alten, defekten Mäher für einen Betrag von 2.000,00 € brutto in Zahlung zu geben.

Sofern weder die Reparatur noch der Neukauf beauftragt wird, werden die bis dato angefallenen Kosten von 291,55 € brutto von der Firma Mohba in Rechnung gestellt.

Falls die Ortsgemeinde die Anschaffung eines neuen Aufsitzmähers in Betracht zieht, ist zu beachten, dass mindestens zwei weitere vergleichbare Angebote eingeholt werden müssen.

Beim Erwerb eines neuen Mähers ist zudem zu bedenken, dass es sich hierbei um eine außerplanmäßige Ausgabe handelt, die durch Einsparungen in anderen Haushaltsbereichen finanziert werden muss. Nach Rücksprache mit dem Fachbereich 1-Finzen besteht die Möglichkeit, die erforderlichen Haushaltsmittel von Konto 51134 (Stadt- und Dorferneuerung) zu verwenden. Auf diesem Konto sind Mittel in Höhe von 50.000,00 € für das Jahr 2023 vorgesehen, die ursprünglich für den Bau einer Mehrgenerationenanlage eingeplant waren, jedoch in diesem Jahr nicht mehr benötigt werden.

Seitens des Rates ist nun zu entscheiden, ob die Reparatur des Aufsitzmähers zum Preis von 5.619,30 € in Auftrag gegeben werden soll oder ob das Verfahren zur Anschaffung eines neuen Mähers durchgeführt werden soll.“

Der Vorsitzende teilt mit, dass ergänzend zu der Beschlussvorlage der Verwaltung von Seiten der Gemeindearbeiter folgendes mitgeteilt wurde:

„Der Aufsitzmäher wurde im April 2013 in Betrieb genommen und hat ca. **1800 Betriebsstunden** auf der Uhr. In dieser Zeit ist er 3 Mal während des Mähens umgestürzt. Daraufhin musste **einmal der Motor überarbeitet** werden. Seit dem hat der Motor einen leichten Öl-Verbrauch. Durch den **Einsatz in den Hanglagen wird der Mäher an seiner Leistungsgrenze gefahren, wodurch eine Reparatur des hydraulischen Fahrtriebs** (Hydrostat) bei ca. 1000 Betriebsstunden erforderlich war. Die macht sich dadurch bemerkbar, wenn Hanglagen Betriebstemperatur nicht mehr befahren werden können. Es besteht der Verdacht, dass es nicht mehr so lange dauern wird bis der Fahrtrieb wieder ersetzt werden muss. Die Kosten hierfür belaufen sich auf ca. 1960,-€. Außerdem befindet sich im Mäher noch einen elektrischen Verbraucher, der nicht zu finden ist, so dass nach einer Woche Standzeit die Batterie geladen werden muss. Die Gemeindearbeiter mähen gerne mit dem Mäher, da er ein richtig schönes Mähbild hinterlässt. **Wesentliche Merkmale des angebotenen Mähers sind mehr Leistung und Hubraum (5 PS) und größere Räder**, wodurch sich eine bessere **Bodenhaftung, insbesondere in den Hanglagen, ergibt.**“

Ratsmitglied Bernd Kettermann teilt mit, dass es eine schwie-

rige Entscheidung sei, ob das Gerät repariert oder ein neuer Mäher gekauft werden soll. Wie aus der Stellungnahme der Gemeindearbeiter hervorgehe, komme der Mäher wohl insbesondere bei Hanglagen an seine Grenzen. Von daher könnte auch darüber nachgedacht werden, den Mäher zu reparieren und nur noch insbesondere wegen des schönen Mähbildes dort einzusetzen, wo er problemlos gefahren werden könne. Das Mähen der Hanglagen könnte sodann an eine Fremdfirma vergeben werden. Dies sei eine Kompromisslösung, die insbesondere unter Berücksichtigung der finanziellen Aspekte sicherlich eine Überlegung wert sei.

Ratsmitglied Jörg Kirsten schlägt vor, die Entscheidung in der Sache zu vertagen und zunächst die Vergleichsangebote einzuholen. Vielleicht sei es ja möglich, dass das vorliegende Angebot der Fa. Mohba für einen den neuen Mäher deutlich unterschritten wird.

Ratsmitglied Stefan Stein äußert sich skeptisch, ob das Angebot unterboten werden könne. Er glaube kaum, dass ein anderer Anbieter einen Preisnachlass in dieser Höhe sowie die Inzahlungnahme des Altgerätes anbieten könne.

Ratsmitglied Michael Birkel teilt mit, dass es evtl. auch eine Überlegung sei, die Hanglagen als Blumenwiese herzurichten. So könnte ein wichtiger Beitrag zur Artenvielfalt geleistet werden und die aufwendigen Mäharbeiten seien hinfällig.

Ratsmitglied Katharina Porten ergänzt, dass auch kleinwüchsige Sträucher oder Bodendecker, die sehr pflegeleicht seien, als Alternativbepflanzung denkbar seien.

Ratsmitglied Lukas Glöckner trägt vor, dass bei einer Fremdvergabe der Mäharbeiten die anfallenden Mähkosten ins Verhältnis zu den Anschaffungskosten für einen neuen Aufsitzmäher gesetzt werden müssen. Weiterhin würden, sofern das Gerät nicht repariert werde, Kosten in Höhe von ca. 300,- € für die bis dato von der Fa. Mohba durchgeführten Arbeiten anfallen. Auch er sei der Meinung, zuerst einmal Angebote für das Mähen der Flächen durch eine Firma einzuholen und sodann in der Sache eine abschließende Entscheidung zu treffen.

Ratsmitglied Kai Kirsten ist der Meinung, dass das Mähen der Flächen auf die Jahre gesehen eventuell teurer ausfalle als wenn dies von den Gemeindearbeitern durchgeführt werde.

Ratsmitglied Thomas Flesch vertritt die Auffassung, dass das Mähen der Hanglagen zukünftig von einer Fremdfirma durchgeführt und die übrigen Flächen weiterhin von den Gemeindearbeitern gemäht werden sollten. Kritisch sehe er die Tatsache, dass der jetzige Mäher in einem Alter von 10 Jahren bei einer Betriebsstundenzahl von ca. 180 Stunden im Jahr so störanfällig sei, so dass überhaupt über eine Neuanschaffung nachgedacht werden müsse.

Ratsmitglied Klaus Olejnzak befürwortet ebenfalls den Vorschlag, die Angelegenheit zu vertagen und zuerst Angebote für die Durchführung der Mäharbeiten durch eine Firma einzuholen.

Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner formuliert sodann folgende Arbeitsaufträge, die von der Verwaltung zu erledigen sind:

1. Für die Neuanschaffung eines Aufsitzrasenmähers sind zwei Vergleichsangebote einzuholen.

2. Weiterhin sollen Angebote bei verschiedenen Firmen für die Durchführung von Mäharbeiten insbesondere in den Steilflächen/Hanglagen eingeholt werden. Die Anzahl der jährlich durchzuführenden Mähgänge sowie die Größe der zu mähenden Flächen sind mit den Gemeindearbeitern abzustimmen.

Die Beschlussfassung, ob der Aufsitzmäher repariert, ein neuer Mäher gekauft oder eine Fremdfirma mit der Durchführung der Mäharbeiten beauftragt werden sollen, wird auf die nächste Sitzung vertagt.

## 8. Kommunales Investitionsprogramm Klimaschutz und Innovation (KIPKI)

Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner verweist auf die vorliegende Beschlussvorlage mit folgendem Inhalt:

„Bei dem KIPKI handelt es sich um ein Förderprogramm der Landesregierung Rheinland-Pfalz, welches kommunale Gebietskörperschaften bei der Erreichung der Klimaschutzziele und der Anpassung an die Klimawandelfolgen unterstützen soll. Zur Ausführung des Investitionsprogramms wurde ein eigenständiges Landesgesetz am 10.05.2023 verabschiedet. Dieses ist am 01.07.2023 in Kraft getreten.

Zusammen mit dem Gesetz wurden zwei weitere Anlagen publiziert. Die erste Anlage erhält eine Positivliste, sprich eine Auflistung von förderfähigen Maßnahmen. Diese sind in zwei große Hand-

lungsfelder aufgeteilt. 1. Investitionen in kommunale Klimaschutzmaßnahmen und 2. Investitionen in kommunale Maßnahmen zur Klimawandelanpassung.

Die Anlage 2 enthält eine Aufteilung der Pauschalfördersummen nach Einwohnerzahlen. Das Gesamtvolumen für ganz Rheinland Pfalz beträgt 180 Mio. €. Diese Mittel werden den Kommunen entsprechend den Einwohnerzahlen zur Verfügung gestellt.

### Förderfähige Maßnahmen:

1. Investitionen in kommunale Klimaschutzmaßnahmen: (mindestens 75%):

Nachhaltige kommunale Energieversorgung; Nutzung von Biomasse; energetische Sanierung, Ressourcenschonung und Effizienz; Schulen und Kitas; klimafreundliche Mobilität; multimodale und Sharing-Mobilität; nachhaltiger Logistikverkehr

2. Investitionen in kommunale Maßnahmen zur Klimawandelanpassung: (höchstens 25%): Klimaresilienz, Entsiegelung- und Begrünungsmaßnahmen, Waldbrandvorsorge und Verbesserung der Fähigkeiten zur Bekämpfung von Waldbränden, Klimawandelanpassung für Schulen und Kitas.

### Antragstellung:

ab dem 01.07.2023 bis spätestens 31.01.2024 über ein Formblatt beim MKUEM möglich.

### Hinweis zur Antragstellung in der VG Schweich:

Die Antragstellung in der VG erfolgt über einen gemeinsamen Antrag für die Projekte der VG, der Stadt Schweich und der Ortsgemeinden. Der gemeinsame Förderantrag mit allen Projekten innerhalb der VG wird am 30.09.2023 beim MKUEM eingereicht. Bis dahin müssen die einzelnen Projekte an Herrn Merten gemeldet werden. Im besten Falle liegt der Gemeinde schon ein Angebot oder eine Kostenschätzung für die Maßnahme vor, sodass eine Kalkulation der Einnahmen und Ausgaben erfolgen kann.

### Bewilligungsvoraussetzungen:

keine.

### Bewilligungszeitraum:

Die Projekte müssen bis zum 30 Juni 2026 abgeschlossen sein und der Nachweis der Mittelverwendung ist laut Gesetz bis zum 31. Dezember 2026 zu erbringen. Abhängig vom Tag der Antragstellung und Zeitpunkt der Bewilligung.

Entsprechend dem Bevölkerungsstand von insgesamt 2.859 Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Kenn zum 31.12.2021 und dem Zuweisungsfaktor 14,611036 € pro Einwohnerin und Einwohner, stehen der Gemeinde im Rahmen der einwohnergebundenen Pauschalförderung über das KIPKI Programm Mittel in Höhe von 41.773 € zur Verfügung.

### Vorschläge zur Verwendung der Mittel:

In der Sitzung des „Ältestenrat“ der OG Kenn am Donnerstag, 14. September, haben wir uns aufgrund der Dringlichkeit dahingehend verständigt, dass die Umrüstung eines Teils der Straßenbeleuchtung im Rahmen von KIPKI für uns derzeit die sinnvollste Variante darstellen würde.“

In der Beratung wird seitens der Fraktionen signalisiert, dass dem Vorschlag der Verwaltung zur Verwendung der Mittel zugestimmt wird. Die Vorteile einer Umstellung der Straßenbeleuchtung auf eine innovative LED-Technik seien überzeugend, denn das Klima werde durch einen geringeren Energieverbrauch geschützt und die Straßenbeleuchtungskosten könnten gesenkt werden. Von daher spreche nichts dagegen, die Maßnahme zur Förderung anzumelden.

### Beschluss:

Die Ortsgemeinde Kenn beschließt die Umrüstung eines Teils der Straßenbeleuchtung auf LED über die einwohnergebundene Pauschalförderung im Rahmen des KIPKI umzusetzen und zu finanzieren. Die Verwaltung wird beauftragt, die Maßnahme in den gemeinsamen Förderantrag der VG mitaufzunehmen.

### Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 18

## 9. Abschluss Pachtvertrag PoP-Standort Glasfaserversorgung

Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner verweist auf die vorliegende Beschlussvorlage mit folgendem Inhalt:

„Im Zusammenhang mit der Glasfaserverlegung benötigt die Fa. Deutsche Glasfaser in der Ortslage zwei Flächen für die Errichtung der Technikräume, den sogenannten PoP-Standort (Point of Presence). Vorgesehen sind die gemeindeeigenen Grundstücke Gemarkung Kenn, Flur 13, Nr. 108 (In der Ringebach) mit einer Teilfläche von 24 m<sup>2</sup> sowie Gemarkung Kenn, Flur 15, Nr. 204/6 (Alte Poststraße) mit einer Teilfläche von 13 m<sup>2</sup>. Über die Nutzung ist ein Pachtvertrag mit der Fa. Deutsche Glasfaser abzuschließen sowie

die Eintragung einer Dienstbarkeit. Der Pachtvertrag hat eine Laufzeit vom 15.10.2023 bis zum 14.10.2053, der Pachtzins für beide Standorte beträgt zusammen jährlich 330,00 €, der Betrag für die Gesamtpachtdauer in Höhe von 9.900,00 € wird in einer Summe ausgezahlt. Der Pachtzins ist nach Vertragsende neu verhandelbar.“

In der anschließenden Beratung werden aus der Mitte des Rates verschiedene Fragen zum Pachtvertrag vorgetragen, die nicht abschließend geklärt werden konnten. Rückfragen gab es insbesondere zu der vereinbarten Laufzeit, zur Höhe der festgesetzten Entschädigung (im Vergleich zu sonstigen Entschädigungszahlungen z.B. für die Trafo-Grundstücke) sowie zum Text der Dienstbarkeit. Weiterhin kam die Frage auf, ob es sich bei dem Vertrag um einen Standardvertrag handelt und ob dieser auch in dieser Form in anderen Gemeinden so abgeschlossen wurde.

Seitens des Rates wird angeregt, die Entscheidung in der Sache bis zur Klärung der Fragen zu vertagen.

Der Vorsitzende teilt mit, dass eine Vertagung möglicherweise den Ausbau des Glasfasernetzes hindern wird, da die Flächen zur Errichtung der Technikräume unbedingt benötigt werden. Er schlägt daher vor, dem Abschluss des Vertrages grundsätzlich zuzustimmen. Die offenen Fragen werden mit der Verwaltung geklärt und wenn keine gravierenden Unstimmigkeiten vorlägen, könnte er den Vertrag sodann unterzeichnen.

#### Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Abschluss des im Entwurf vorliegenden Pachtvertrags und der Dienstbarkeitsantragung zu. Vor Unterzeichnung des Vertrags sind die in der Beratung aufgeworfenen Fragen seitens des Ortsbürgermeisters zu klären.

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 18**

#### 10. Verschiedenes

Unter diesem Tagesordnungspunkt wird folgende Anfrage behandelt:

#### Ratsmitglied Klaus Olejnik

#### Befahren von Einbahnstraßen gegen Fahrtrichtung für Radfahrer

Es wird mitgeteilt, dass Einbahnstraßen oftmals mit einem Zusatzschild für Radfahrende versehen werden und diese sodann entgegen der Fahrtrichtung fahren dürfen. Dies werde jedoch bei verschiedenen Straßen in Kenn unterschiedlich gehandhabt. So sei dieses Zusatzschild beispielsweise in der Kapellenstraße vorhanden, in der Gartenstraße jedoch nicht.

Ortsbürgermeister Dr. Burkhard Apsner sagt zu, dies von der Ordnungsbehörde der Verbandsgemeindeverwaltung überprüfen zu lassen.



## Klüsserath

- Norbert Friedrich
- 0171 1907722
- buergermeister@kluesserath.de
- www.kluesserath.de
- Sprechzeiten
- Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

## Besprechung Adventsmarkt 2023, Terminänderung

Der diesjährige Klüsserather Adventsmarkt ist für das 1. Adventswochenende am 02. und 03. Dezember terminiert.

Die nächste und abschließende Besprechung findet am Donnerstag, dem 23. November 2023 um 20 Uhr in der Alten Ökonomie statt. Die für den 22. geplante Besprechung musste leider um einen Tag verschoben werden.

*Klüsserath, den 16. Oktober 2023  
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister*

## Martinszug 2023

Der diesjährige Martinszug wird am kommenden Sonntag dem 12. November durchgeführt. Die Veranstaltung zu Ehren des heiligen Martin beginnt um 18:00 Uhr mit einem Wortgottesdienst in der Kirche. Anschließend geht der „Fackelzug“ durch die Hauptstraße und Gartenfeldstraße zum Martinsfeuer am Sportplatz.

Klüsserath, den 6. November 2023

*Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister*

## Gefallenenehrung 2023

Der Termin für die Gefallenenehrung ist für Samstag, den 18. 11. 2023 festgelegt. Um 18:30 Uhr beginnt die Vorabendmesse, anschl. Findet die Gefallenenehrung am Kriegerdenkmal statt. Die an der Veranstaltung Beteiligten werden gebeten, den Termin vorzumerken.

*Klüsserath, den 6. November 2023  
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister*



## Köwerich

- Elmar Schlöder
- 06507 7039034
- buergermeister@koewerich.de
- www.koewerich.de
- Sprechzeiten
- Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
- skype: og.koewerich

## Bekanntmachung

Am **Dienstag, 14.11.2023** findet um **19:00 Uhr** im **Jugendheim, Schulstraße 1 in Köwerich** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Köwerich statt.

#### öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bekanntgabe von Eilentscheidungen
  - 2.1 Pachtvertrag Deutsche Glasfaser
  - 2.2 Wechsel Stromtarif Wärmepumpe Kita
  - 2.3 Förderung Umrüstung Straßenbeleuchtung auf LED aus KIPKI Mitteln
3. Köwericher Weinfrühling 2023, Beteiligung der Vereine
4. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
5. Ausbau Beethovenstraße, Sachstand
6. Pflege gemeindeeigener Ausgleichsflächen; Vergabe
7. Umbau Kita, Vergabe von Planungsleistungen an die VG
8. Fest der römischen Weinstraße, Position der Ortsgemeinde
9. Verschiedenes

#### nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vertragsangelegenheiten
3. Vertragsangelegenheiten
4. Vertragsangelegenheiten
5. Vertragsangelegenheiten
6. Verschiedenes

#### öffentlich

10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

*Köwerich, 06.11.2023  
Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister*

## Touristinformation Leiwien

Auf die Mitteilung unter Leiwien wird hingewiesen.



## Leiwien

- Sascha Hermes
- 06507 3378
- buergermeister@leiwien.de
- www.leiwien.de
- Sprechzeiten
- Sa. 09:00 - 10:30 Uhr
- und nach Vereinbarung

## Sitzung des Ortsgemeinderates Leiwien

Am **Donnerstag, 16.11.2023** findet um **18:00 Uhr** im **Gemeindezentrum Forum Livia, Schulstraße 9a in Leiwien** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Leiwien statt.

#### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Mitteilungen
2. Flurbereinigung Bubental; Wege- und Gewässerplan
3. 6. Änderung Bebauungsplan Zummethöhe; Abstimmung der Planung für die frühzeitige Beteiligung
4. Sachstand Windkraft
5. Festsetzung der Steuerhebesätze 2024
6. Bauanträge
  - 6.1 Bauantrag Flur 2, Flurstück 208/4

- 6.2 Bauantrag Flur 19, Flurstück 35/56, 35/46
- 6.3 Bauantrag Flur 14, Flurstück 76/4
- 6.4 weitere Bauanträge
- 7. Anschaffung Geschwindigkeitsanzeige mit Solarpanel
- 8. Kindertagesstätte Leiwien; Vergabe Brandschutzmaßnahmen im Bestand
- 9. Verschiedenes

**nicht öffentlich**

- 1. Mitteilungen
- 2. Vertragsangelegenheiten
- 3. Verschiedenes

**öffentlich**

- 10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Leiwien, 06.11.2023

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

## St. Martinsumzug

Am Sonntag 12.11. um 17:30 startet mit einem Wortgottesdienst in der Pfarrkirche St. Stephanus die Feierlichkeiten zum St. Martinsfest. Anschließend zieht der Umzug durch den Ort und endet am Festplatz zum großen Martinsfeuer. Die Feuerwehr wird für die Verpflegung sorgen, die Martinstombola veranstalten und alle Kinder erhalten eine Martinsbretzel. Begleitet wird der Umzug vom Martin zu Pferd und der Winzerkapelle Harmonie Leiwien. Vielen Dank allen an der Organisation beteiligten Vereine und Helfer. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Leiwien, 06.11.2023

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

## Gedenkstunde zum Volkstrauertag

In diesem Jahr wollen wir bereits am Sonntag vor dem Volkstrauertag zu einer Gedenkstunde am Ehrenmal am Friedhof einladen. Sonntag, den 12.11.2023 um 17 Uhr werden wir gemeinsam den Kranz niederlegen zum Gedenken an die Gefallenen und Opfer der Weltkriege. Vielen Dank an die Vereine, die diese Gedenkstunde unterstützen.

Leiwien, 06.11.2023

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

## Überarbeitung Moselkino



Witterungsbedingt mussten die Querbalken am Moselkino ausgetauscht werden. Gemeinsam mit Dachdecker Michael Ludes und dessen Kran haben unsere Gemeindearbeiter hier vollen Einsatz gezeigt. So kann dieser touristische Anziehungspunkt auch die nächsten Jahre weiter bestehen. Die letzten Jahre haben gezeigt, dass viele Wanderer diesen Aussichtspunkt gerne angenommen haben. Vielen Dank an Michael Ludes und unsere Gemeindearbeiter für die tolle Arbeit.

Leiwien, 06.11.2023

Sascha Hermes,  
Ortsbürgermeister

## Touristinformation Leiwien

### Öffnungszeiten

**Ab dem 13.11.2023 ist die Touristinformation wie folgt geöffnet:**

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 9.00 bis 11.00 Uhr  
Bei Fragen und Problemen außerhalb der Öffnungszeiten stehen die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich gerne zur Verfügung.

Tourist-Information Römische Weinstraße  
Brückenstr. 46, 54338 Schweich  
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15  
email: [info@roemische-weinstrasse.de](mailto:info@roemische-weinstrasse.de)



## Longen

- Stefan Egner
- Sprechzeiten
- 06502 9356666 o. 0160 7110639
- nach tel. Vereinbarung
- [buergermeister@longen.de](mailto:buergermeister@longen.de)

## Bekanntmachung

### Feststellung Jahresabschluss 2022

Der Ortsgemeinderat Longen hat in seiner Sitzung am 30.10.2023 den Jahresabschluss zum 31.12.2022 gem. § 114 Abs. 1 i.V.m. §§ 113, 112 und 110 Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der derzeit gültigen Fassung beschlossen.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2022 führt zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 573.849,81 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresfehlbetrag in Höhe von 5.147,87 € aus.
2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 238.291,43 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2022 um 5.147,87 € verringert.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich im Prüfungszeitraum um 43.326,15 € auf 573.849,81 € erhöht.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen verringert sich um 1.177,87 € auf 18.847,91 €.
5. Die Ortsgemeinde Longen ist schuldenfrei.

Dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den vertretenden Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2022 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss 2022 liegt mit seinen zu veröffentlichen Bestandteilen gemäß § 114 Abs. 2 GemO in der Zeit vom 13.11.2023 bis einschließlich 21.11.2023 zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15 öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Longen, den 30.10.2023

Ortsgemeinde Longen

gez. Stefan Egner

Ortsbürgermeister

## Gedenkfeier am Volkstrauertag

Die Gedenkfeier zu Ehren der Toten und Vermissten der beiden Weltkriege, so wie der Toten und Opfer der Kriege der heutigen Zeit, findet am Sonntag, dem 19.11.2023 im Anschluss an das Hochamt, das um 10.30 Uhr beginnt, am Kriegerehrenmal statt. Lassen Sie uns gemeinsam innehalten, um über die Bedeutung des Friedens nachzudenken und den Opfern vergangener Kriege, aber vor allem auch derjenigen zu gedenken, die heute in Konfliktgebieten leiden. Frieden ist nicht selbstverständlich und es liegt in unser aller Verantwortung, alles in der Macht Stehende zu tun, um Konflikte zu verhindern und eine friedliche Welt für künftige Generationen zu sichern. Neben der Winzerkapelle und dem Kirchenchor wird die Freiwillige Feuerwehr mit einer Ehrenwache die Gedenkfeier mitgestalten. Schon jetzt herzlichen Dank dafür. Alle Bürgerinnen und Bürger von Mehring, Longen und Lörsch sind zu dieser Feierstunde am Kriegerehrenmal herzlich eingeladen.

Mehring, den 03.11.2023

Für die Ortsgemeinde Mehring

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Für die Ortsgemeinde Longen

Stefan Egner, Ortsbürgermeister



## Longuich

- Manfred Wagner
- Sprechzeiten
- 06502 1364
- Mi. 18:30 - 20:00 Uhr
- [buergermeister@longuich.de](mailto:buergermeister@longuich.de)
- [www.longuich.de](http://www.longuich.de)

## Bekanntmachung

### Feststellung Jahresabschluss 2022

Der Ortsgemeinderat Longuich hat in seiner Sitzung am 26.10.2023 den Jahresabschluss zum 31.12.2022 gem. § 114 Abs. 1 i.V.m. §§ 113, 112 und 110 Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der derzeit gültigen Fassung be-

schlossen.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2022 führt zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 24.784.899,58 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresüberschuss in Höhe von 450.098,03 € aus.
2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 15.284.889,54 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2022 um 450.098,03 € erhöht.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich im Prüfungszeitraum um 1.101.017,91 € auf 24.784.899,58 € erhöht.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen verringert sich um 305.487,46 € auf 745.007,21 €.
5. Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2022 um 15.710,46 € auf 467.398,39 € verringert.

Dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den vertretenden Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2022 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss 2022 liegt mit seinen zu veröffentlichenden Bestandteilen gemäß § 114 Abs. 2 GemO in der Zeit vom 13.11.2023 bis einschließlich 21.11.2023 zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15 öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Longuich, den 26.10.2023  
Ortsgemeinde Longuich  
gez. Manfred Wagner  
Ortsbürgermeister

## St. Martinszug mit Martinsverlosung am 11.11.2023

Liebe Kinder, liebe Eltern,

Liebe Bürgerinnen und Bürger, am **Samstag, 11.11.2023** findet der diesjährige St. Martinszug statt. Der Auftakt ist um **17.45 Uhr** mit einer Martinsfeier in unserer Pfarrkirche St. Laurentius - gestaltet von der Kath. Kindertageseinrichtung Longuich und einem musikalischen Ensemble. Im Anschluss startet der Zug mit dem St. Martin und dem Moselländischen Bläserorchester in der Maximinstraße in Richtung Kirchenweg, Kapellenweg, Maiwiese zum Mehrgenerationenplatz, wo an der Mosel das Martinsfeuer abgebrannt wird. Die Brezelausgabe und die Martinsverlosung finden vor dem Foyer der Mehrzweckhalle statt. Der Longuicher Carnevalsverein wird Getränke zum Verkauf anbieten. Der Verkauf der Martinslose und die Verlosung werden in diesem Jahr durch den **Förderverein der Kath. Kindertageseinrichtung Longuich** organisiert. Ich wünsche allen eine schöne Martinsveranstaltung und grüße herzlich.

Longuich, 02.11.2023  
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister



**Losverkauf**  
**Longuicher 2023**  
**MARTINSUMZUG**

**Hausverkauf**  
4. & 5.11.2023 in Longuich und Kirsch

**Verkaufsstellen**

- KiTa St. Laurentius
- Michaela's Café Laurentius
- Weingut Longen Schlöder
- Tennisverein TVL

Restlose werden am 11.11.23 ab 17:15 vor der Kirche und vor der Verlosung beim Martinsfeuer verkauft.

## Informationsabend über das Glasfaserprojekt

am 13.11.2023 in der Mehrzweckhalle in Longuich

Bald werden Longuich und Riol durch Deutsche Glasfaser mit schnellem Internet versorgt: Nachdem sich jeweils 33 Prozent der Haushalte für einen Glasfaseranschluss entschieden haben, beginnt nun die Ausbauplanung. Das Team von Deutsche Glasfaser möchte sowohl Kunden als auch interessierte Bürgerinnen und Bürger einladen, um über die Möglichkeiten und Vorteile von Glasfaser am 13. November 2023 (Mehrzweckhalle, Zum Mehrgenerationenpark, 54340 Longuich) um 19:00 Uhr zu informieren. Neben den Vorzügen von Glasfaser erfahren die Bürgerinnen und Bürger alles rund um den Hausanschluss, die Installation der Endgeräte sowie mögliche Serviceleistungen. Glasfaser schafft die Voraussetzung, um alle Möglichkeiten des digitalen Zeitalters nutzen zu können. Dank unserer Erfahrung und Technologiekompetenz verlegen wir Glasfaser schnell und effizient und können Longuich und Riol zügig an das Glasfasernetz anbinden erklärt Ines Gruschka, Projektmanagerin Vertrieb FTTH von Deutsche Glasfaser. Auf dem 'Internet-Empfang' geben wir den Bürgerinnen und Bürgern Einblicke in die Glasfasertechnologie und stehen für alle Fragen bereit. Fragen zum Bau beantwortet auch die kostenlose Deutsche Glasfaser Bau-Hotline unter 02861 - 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 8 bis 20 Uhr. Alle Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind zudem online unter [www.deutsche-glasfaser.de](http://www.deutsche-glasfaser.de) verfügbar.

## Vorstellung nebenamtliche Mitarbeiterin im Jugendtreff

Liebe Jugendliche,



ich bin Diana Podoynitsyn, 19 Jahre alt und bin seit dem 01.11. für den Jugendtreff Longuich zuständig. Ab dem 14.11. ist dieser jeden Dienstag und Samstag ist von 17 bis 20 Uhr für junge Menschen ab 12 Jahren geöffnet, um kreativ zu werden, sich mit Freund\*innen zu treffen, neue Leute kennenzulernen oder auch einfach mal vom Schulstress runterzukommen. Ganz nach dem Motto: Alles kann, nichts muss. Besonders interessiere ich mich für LGBTQ\*-Themen und

Nachhaltigkeit. Diese Herzensanliegen möchte ich gerne auch in meine Arbeit im Jugendtreff fließen lassen. Viel wichtiger ist jedoch, welche Themen Euch bewegen und wichtig sind. Deswegen freue ich mich über Euren Input und darauf, den Jugendtreff gemeinsam mit Euch zu einem richtigen Wohlfühlort zu machen, an dem wir alle gerne sind. Um den (Wieder-)Start des Jugendtreffs Longuich zu feiern, findet am Samstag, den 25.11., unser „Weihnachtszauber“ statt: Wir backen Plätzchen, basteln Weihnachtsdeko und -karten und wer will, kann sich in unsere Couchecke mit einem Weihnachtsfilm einkuscheln.

Bis bald und liebe Grüße  
Diana

## Gedenkfeier am Volkstrauertag

Die Gedenkfeier zu Ehren der Toten und Vermissten der beiden Weltkriege sowie der Toten und Opfer von Krieg und Terrorismus der heutigen Zeit findet am **Sonntag, den 19.11.2023 im Anschluss an den Gottesdienst am Kriegerehrenmal** statt. Gemeinsam mit dem Pfarrgemeinderat, dem Moselländischen Bläserorchester und dem Verein der Freiwilligen Feuerwehr wird die Gedenkfeier gestaltet. Ich lade Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, herzlich zu dieser Feierstunde ein.

Longuich, 05.11.2023  
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

## Baumpflanzaktion

für die Kinder des Jahrgangs 2022 und 1. Halbjahr 2023

Bei der diesjährigen Baumpflanzaktion für die Kinder des Jahrgangs 2022 und dem 1. Halbjahr 2023 konnten 11 Kinder mit ihren Eltern Großeltern und Geschwistern begrüßt werden. Die Ortsgemeinde pflegt diese Aktion bereits seit dem Jahr 2005. Inzwischen wurden 205 Bäume für unsere Jüngsten gepflanzt. Nach den Grüßen von Ortsbürgermeister Manfred Wagner und der Weinprinzessin Anna-Maria stellte Revierförster Julian Thiebes die diesjäh-

rige Baumart, eine „Türkische Hasel“, vor. Diese Baumart, die ihren Ursprung in Südosteuropäischen Ländern hat, ist aufgrund ihrer Widerstandsfähigkeit gegenüber Dürre sehr gut für die Anforderungen des Klimawandels geeignet. Im Anschluss konnten die Eltern die Bäume für Ihre Kinder pflanzen. Abgerundet wurde die Veranstaltung mit einem gemeinsamen Umtrunk.



Longuich, 06.11.2023

Manfred Wagner, Ortsbürgermeister



## Mehring

- Jennifer Schlag
- Sprechzeiten
- 06502 2140 oder 0151 28373343 Di. 18:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@mehring-mosel.de
- www.mehring-mosel.de

## Bekanntmachung

### zur Entwässerung und Wasserversorgung im Bereich „Lehmkaul“ in Mehring

Die Wasserversorgungsleitungen und Entwässerungsleitungen und -anlagen im Bereich des Bebauungsplanes „Lehmkaul“ der Ortsgemeinde Mehring sind betriebsfertig hergestellt. Das Schmutzwasser wird nunmehr der Kläranlage in Riol zugeführt. Daher sind alle Eigentümer der Grundstücke im Bebauungsplangebiet verpflichtet, ihre Grundstücke anzuschließen oder anschließen zu lassen, wenn sie mit Gebäuden für den dauernden oder vorübergehenden Aufenthalt von Menschen oder für gewerbliche, industrielle oder ähnliche Zwecke bebaut sind oder mit der Bebauung begonnen wurde. Zur Klarstellung weisen wir besonders darauf hin, dass die Grundstücke weitestgehend im sogenannten Trennsystem entwässert werden. Das bedeutet für die Anschlussnehmer, dass sie ausschließlich ihr Schmutzwasser in den eigens dafür verlegten Schmutzwasserkanal einleiten müssen. Dies ist unerlässlich, weil das Schmutzwasser über ein umfangreiches System von Leitungen, Regenbehandlungsbauwerken und Pumpwerken zum Gruppenklärwerk Riol gefördert wird und die Anlagen nur für bestimmte Abwassermengen bemessen sind. Wenn zusätzlich Niederschlagswasser eingeleitet würde, wäre die Anlage überlastet. Gleichfalls darf kein Schmutzwasser in Niederschlagswasseranlagen eingeleitet werden, weil eine solche Einleitung widerrechtlich ist und wegen der damit verbundenen Umweltverschmutzung zu strafrechtlichen Konsequenzen führen kann.

Das Niederschlagswasser darf den Niederschlagswasseranlagen unter den Bedingungen des Landeswassergesetzes, des Bebauungsplanes und der Hinweise der Verbandsgemeindewerke zu den jeweiligen Baugenehmigungen zugeleitet werden. Die Niederschlagswasserbeseitigung kann gemäß § 55 Abs. 2 Was-

serhaushaltsgesetz vom 31.07.2009 so ausgeführt werden, dass Niederschlagswasser auf dem Grundstück verwertet und/oder zurückgehalten wird. Dies kann so erreicht werden, indem eine geeignete, ausreichende bemessene Mulde (mind. 50 Liter je m<sup>2</sup> befestigter Fläche), ggfls. mit Überlaufschwelle zum öffentlichen Ableitungssystem Niederschlagswasser, hergestellt wird. Es gelten weiterhin die Hinweise und Auflagen der Verbandsgemeindewerke zu den jeweiligen Baugenehmigungen. Ein besonderer Hinweis gilt den Drainagen. Es ist ausdrücklich untersagt, diese an die öffentlichen Abwasseranlagen anzuschließen, da diese Grundwasser und Fremdwasser ableiten, was sowohl zu unnötigen Betriebskosten, verschlechterten Reinigungsleistungen als auch zu erhöhter Abwasserabgabe für die Kläranlagen führt. Zudem ergeben sich Nachteile für die Standsicherheit von Gebäuden und Befestigungen durch das Abschwemmen von feinsten Bestandteilen aus dem Untergrund. Weiterhin bringt eine Verbindung mit dem Entwässerungsnetz die Gefährdung durch Rückstau mit sich.

Für Fragen und Hilfestellung stehen wir gerne zur Verfügung.

Schweich, den 06.11.2023

Verbandsgemeindewerke Schweich

## Treibjagd im Revier I und II

Am Samstag, dem 11.11.2023 findet im Jagdrevier Mehring I und II eine Treibjagd von 9.00 – 16.00 Uhr statt. Das Revier erstreckt sich rechts und links der K 85. Diese Treibjagd dient auch der Abwehr und der Vermeidung von Wildschäden. Es wird um Verständnis gebeten, wenn es zur angegebenen Zeit in diesem Gemarkungsteil von Einschränkungen kommt. Wir bitten um Beachtung der Sicherheitshinweise und nach Möglichkeit diesen Revierbereich zu meiden.

Mehring, den 03.11.2023

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

## Drückjagd links der Mosel

Am Samstag, dem 18. November 2023 findet im gesamten Jagdrevier links der Mosel eine großflächige Drückjagd von 8.30 - 15.30 Uhr statt. Das Revier erstreckt sich auf die gesamte linke Mehriinger Gemarkung, auch auf die Weinbergflächen. Diese Drückjagd dient vor allem der Verminderung des Schwarzwildbestandes und der Abwehr und Vermeidung von Wildschäden in den Weinbergen, Acker- und Wiesenflächen. Wir bitten von Freizeitaktivitäten in diesem Revierbereich abzusehen und insbesondere unsere Winzer an diesem Tag die Arbeiten in diesem Gemarkungsteil aus Gründen der Sicherheit und Unfallverhütung ruhen zu lassen. Um Beachtung der Sicherheitshinweise und nach Möglichkeit diesen Revierbereich gänzlich zu meiden wird gebeten.

Wir hoffen auf ihr Verständnis.

Mehring, 06.11.2023

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

## Gedenkfeier am Volkstrauertag

Die Gedenkfeier zu Ehren der Toten und Vermissten der beiden Weltkriege, so wie der Toten und Opfer der heutigen Zeit, findet am Sonntag, dem 19.11.2023 im Anschluss an das Hochamt, das um 10.30 Uhr beginnt, am Kriegerehrenmal statt. Lassen Sie uns gemeinsam innehalten, um über die Bedeutung des Friedens nachzudenken und den Opfern vergangener Kriege, aber vor allem auch derjenigen zu gedenken, die heute in Konfliktgebieten leiden. Frieden ist nicht selbstverständlich und es liegt in unser aller Verantwortung, alles in der Macht Stehende zu tun, um Konflikte zu verhindern und eine friedliche Welt für künftige Generationen zu sichern. Neben der Winzerkapelle und dem Kirchenchor wird die Freiwillige Feuerwehr mit einer Ehrenwache die Gedenkfeier mitgestalten. Schon jetzt herzlichen Dank dafür. Alle Bürgerinnen und Bürger von Mehring, Longen und Lörsch sind zu dieser Feierstunde am Kriegerehrenmal herzlich eingeladen.

Mehring, den 03.11.2023

Für die Ortsgemeinde Mehring

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Für die Ortsgemeinde Longen

Stefan Egner, Ortsbürgermeister

## Unterrichtung der Einwohner

### über die Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring am 11.10.2023

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Jennifer Schlag und in Anwesenheit von Schriftführer Thomas Ensch findet am 11.10.2023 im Kulturzentrum „Alte Schule“, Schulstraße 17 in Mehring eine Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

## öffentlich

### 1. Mitteilungen

**Der Gemeinderat nimmt von folgenden Mitteilungen der Vorsitzenden Kenntnis:**

- Die Vorsitzende teilt mit, dass die Umgestaltungsarbeiten im Bereich des Moselvorlands abgeschlossen sind.
- Weiterhin wird mitgeteilt, dass der Zugang zum Steg zum Eckturn der Römervilla erneuert wurde.
- Am 17.10.2023 werden die PoP-Verteiler für die Glasfaserleitungen geliefert und aufgestellt.
- Über die Verbandsgemeinde Schweich wurde die Kreisverwaltung Trier-Saarburg mit der Bitte angeschrieben, dass der Ortsteil Lörsch in das Graue-Flecken-Programm für den Glasfaserausbau aufgenommen wird.
- Die IG Finnenbahn ist der Gewinner des Wettbewerbs der Regionalinitiative „Faszination Mosel“. Die Ortsgemeinde gratuliert zu diesem großartigen Erfolg und bedankt sich für das ehrenamtliche Engagement. Ein entsprechender Artikel wird auch im Amtsblatt veröffentlicht.
- Die Touristinformation schließt in diesem Jahr am 03.11.2023.

### 2. Vergaben

#### 2.1. Teilausbau der Straße „Im Blumengarten“; Straßenbauarbeiten

Die Straßenbauarbeiten „Im Blumengarten“ wurden gemeinsam mit den Wasserversorgungs- und Entwässerungsarbeiten von dem Ingenieurbüro BFH, Trier geplant, und in der Sitzung am 20.07.2023 vom Ortsgemeinderat Mehring mit der Ausschreibung beauftragt. Der Förderantrag für den Investitionsstock wurde am 07.10.2022 eingereicht und der Förderbescheid wurde uns am 09.06.2023 zugestellt. Als Projektförderung wurden ein Betrag von 120.000 € bewilligt.

Daraufhin wurden die Ausschreibungsunterlagen erstellt und am 27.07.2023 wurde die Ausschreibung veröffentlicht. Die Submission wurde für den 05.09.2023 terminiert.

Es wurden 11 Angebote von der Vergabeplattform heruntergeladen. Bei der Submission am 05.09.2023 lagen 3 Angebote vor. Die Angebote wurden durch das Ingenieurbüro BFH, Trier geprüft. Die Preisspanne der Angebote lag von 1.067.825,85 € bis 1.174.423,44 €. Das wirtschaftlichste Gesamtangebot hat die Firma Franz Lehnen, Sehlem mit 1.067.825,85 € abgegeben.

Die Kostenberechnung für die Straßenbauarbeiten vom Oktober 2023 lag bei 574.551,64 € (brutto). Das bepreiste Leistungsverzeichnis vom August 2023 wurde mit 563.127,64 € (brutto) berechnet.

Die Angebotssumme der Firma Franz Lehnen, Sehlem für die **Straßen und Tiefbauarbeiten** beträgt brutto **463.876,28 € (brutto)**.

Die Verbandsgemeindewerke haben in der Werksausschusssitzung am 28.09.2023, vorbehaltlich der Vergabe der Ortsgemeinde Mehring, den Auftrag an die Firma Franz Lehnen, Sehlem vergeben.

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat Mehring beschließt die Vergabe der Straßenbauarbeiten für den Ausbau der Straße „Im Blumengarten“ an die Firma Franz Lehnen, Sehlem über 463.876,28 €.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

#### 2.2. Baumfällungen

Am Vereinshaus der Tennisanlage befinden sich 3 Nadelbäume und eine Birke, welche abgestorben sind und somit aus Verkehrssicherheitsgründen gefällt werden müssen.

Für diese Arbeiten liegt ein Angebot der Firma Hustedt aus Longuich über 1.642,20 € brutto vor.

Entlang des Zaunes der Tennisplätze stehen 10 Nadelbäume, welche eine gewisse Verunreinigung durch das Abwerfen der Nadeln auf den Plätzen verursachen.

Für das Fällen dieser 10 Nadelbäume liegt ebenfalls ein Angebot der Firma Hustedt über 1.785 € brutto vor.

Die Notwendigkeit der Fällung der abgestorbenen Bäume am Vereinshaus ist sicher unstrittig. Ob jedoch die Nadelbäume entlang des Zaunes gefällt werden sollen, ist sicherlich zu hinterfragen.

Die Kontrollen im Baumkataster haben zuletzt 2021 stattgefunden und werden im Herbst 2023 aktualisiert, sodass noch in diesem Jahr eine aktuelle Bewertung der Bäume vorliegen wird.

Der Pachtvertrag mit dem Sportverein enthält keine Regelung zur Verkehrssicherungspflicht des umliegenden Geländes und betrifft rein die Tennisanlage. In gleicher Sitzung wird über die Weiterfüh-

rung des Pachtvertrages beraten.

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat beschließt, dass die abgestorbenen drei Nadelbäume und die Birke am Vereinshaus gefällt werden sollen.**

**Die 10 Nadelbäume entlang des Zaunes der Tennisplätze sollen vorerst nicht gefällt werden.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

### 3. Bauanträge

#### 3.1. Bauantrag, Flur 3, Flurstück 360/7

Errichtung eines Einfamilienhauses mit Kellerersatzraum; Befreiung Baugrenze

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtsverbindlichen Bebauungsplans „Lehmkaul“. Beantragt wird die Errichtung eines Einfamilienhauses mit Kellerersatzraum. Nach dem Bebauungsplan beträgt die zulässige GRZ 0,4. Zulässig sind Überschreitungen durch Stellplätze o. Garagen und ihre Zufahrten um 0,1. Hier wird die GRZ mit 0,44 ausgewiesen, was zulässig ist.

Der Kellerersatzraum ist vor dem Haus, rechts neben dem Hauseingang, geplant. Er überschreitet die festgesetzte Baugrenze. Hierzu wird die Befreiung beantragt, die Baugrenze zur Straße „Lehmkaul“ hin um einen Meter zu überschreiten. Zur Straße hin werden weiterhin 2 Meter Abstand vorgehalten. Der Antrag wird mit damit begründet, dass das Grundstück ungünstig zugeschnitten sei.

In der Sitzung am 26.04.23 hat der Ortsgemeinderat Mehring bei einer Vorab-Anfrage zur jetzt beantragten Planung derart zugestimmt, dass der seinerzeit angefragte Carport die Baugrenze um einen Meter überschreiten darf. Dies hatte den Hintergrund, dass der Bebauungsplan einen Abstand von Carports zur Straße von 5 m vorsieht. Die Zustimmung hatte hier keine Präzedenzwirkung. Die jetzige Planung beinhaltet jedoch keinen Carport, sondern ein von allen Seiten umbautes Nebengebäude mit Flachdach und einer Höhe Oberkante Attika von 3,05 m, welches als „Kellerersatzraum“ bezeichnet wird. Da auch die Lage des Gebäudes auf dem Grundstück von der des Carports abweicht, kann die zugelassene Abweichung somit nicht auf das vorliegende Vorhaben übertragen werden. Das Gebäude ragt in einem kleinen Teilbereich über die Baugrenze hinaus.

Die Überschreitung der Baugrenze ist aus Sicht der Verwaltung vertretbar. Aufgrund des hier im Einzelfall vorliegenden, ungünstigen Zuschnitts des Grundstücks, wird hier durch eine Befreiung kein Präzedenzfall geschaffen.

#### Beschluss:

**Das Einvernehmen wird erteilt. Der Überschreitung der Baugrenze wird im beantragten Umfang zugestimmt.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

#### 3.2. Bauantrag Flur 3, Flurstück 360/27

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtsverbindlichen Bebauungsplans „Lehmkaul“, der hier ein allgemeines Wohngebiet festsetzt. Geplant ist eine 3,33 m hohe Stützmauer, die den rückwärtigen Bereich der privaten Baustelle abfängt. Ein entsprechender Befreiungsantrag liegt vor. Entlang der Grenze zum gemeindeeigenen Nachbargrundstück ist die Stützmauer bebauungsplankonform, mit einer Höhe von 1,50 m. Hierzu sind Abböschungen auf dem gemeindlichen Grundstück vorgesehen, weshalb der Antragssteller diesbezüglich eine Vereinbarung vorgelegt hat. Die Vereinbarung wurde durch die Ortsgemeinde noch angepasst.

#### Beschluss:

**Das Einvernehmen wird mit der Befreiung erteilt. Dem Abschluss der Vereinbarung wird zugestimmt.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

### 4. Aufstellung eines öffentlichen Trinkwasserspenders

Mit dem Förderprogramm 100 Trinkwasserbrunnen für Rheinland-Pfalz“ unterstützt das Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie und Mobilität (MKUEM) das Aufstellen öffentlicher Trinkwasserbrunnen. Dadurch soll das Bewusstsein für das Hauptlebensmittel Wasser gestärkt und durch das Auffüllen von Trinkflaschen Plastikmüll vermieden werden.

Teilnehmende Kommunen können für die Aufstellung eines Trinkwasserspenders mit einer Festbetragszuwendung von bis zu 8.000€ pro Brunnen rechnen. Die Betriebskosten sind von den Kommunen selbst zu tragen.

Der Verwaltung liegt ein Angebot über einen Trinkwasserspender in der Höhe von rd. 8.400€ brutto vor. Hinzu kommen noch Kosten für Montage und Inbetriebnahme sowie für den Trinkwasseranschluss.

**Beschluss:**

Der Ortsgemeinderat beabsichtigt, einen öffentlichen Trinkwasserspender in der Bachstraße 47, vor dem Gemeindebüro aufzustellen. Die Verwaltung wird beauftragt, einen Förderantrag im Rahmen des Förderprogrammes „100 Trinkwasserbrunnen für Rheinland-Pfalz“ zu stellen.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**5. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen**

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegen ausschließlich der Ortsbürgermeisterin sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der Ortsgemeinderat. Bis zum 22.09.2023 hat die Ortsgemeinde für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Datum	Zuwendungsgeber	Anschrift	Betrag	Zuwendungszweck
31.08.2023	Touristikverein Mehring e.V.	54346 Mehring	6.588,46 €	Auflösung Sparkonto zugunsten Ortsgemeinde Mehring für touristische Zwecke

Die Annahme der Zuwendung ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg als Aufsichtsbehörde zu beschließen.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat Mehring beschließt die Annahme der vorgenannten Zuwendung.

**Abstimmungsergebnis:**  
einstimmig

**6. Verschiedenes**

Die Vorsitzende führt aus, dass der Seniorenclub dringend auf Unterstützung für die notwendigen Arbeiten im Bereich des Huxlay-Plateau angewiesen ist. Ein entsprechender Aufruf wird noch im Amtsblatt veröffentlicht.

Weiterhin wird berichtet, dass die Vandalismusschäden im Bereich der Ortslage stetig zunehmen.

**Aus der Mitte des Rates werden folgende Anfragen bzw. Anregungen abgegeben:**

- Der Bereich „Drei Marken“ sollte freigeschnitten werden.
- Es wird nachgefragt, ob die ausgeführten Arbeiten für den Glasfaserausbau ordnungsgemäß ausgeführt werden?

**Naurath**

- Stephan Denis
- 06508 991012
- buergermeister@naurath-eifel.de
- Sprechzeiten nach Absprache

**Bekanntmachung**

Am **Donnerstag, 16.11.2023** findet um **19:00 Uhr im Bürger- und Vereinshaus, Schulstraße 6 in Naurath/Eifel** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Naurath/Eifel statt.

**Tagesordnung:**  
öffentlich

- Mitteilungen
- Verpachtung des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Naurath/ Eifel
  - Jagd-pachtbedingungen
  - Bekanntmachung der öffentlichen Ausschreibung
  - Koordination der Termine
- Vorberatung Satzung der Gemeinde Naurath/ Eifel über die Benutzung der gemeindlichen Feld- und Waldwege
- Jahresabschluss zum 31.12.2021
  - Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
  - Entlastungserteilung gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
- Festsetzung der Steuerhebesätze 2024
- Fortschreibung des Investitionsplanes für den Planungszeitraum 2023 - 2027
- Verschiedenes

**nicht öffentlich**

- Mitteilungen
- Verschiedenes

Naurath, 06.11.2023  
Stephan Denis, Ortsbürgermeister

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg****Neuer Bezirksschornsteinfeger Kehrbezirk XVI  
Trier Saarburg**

Für den Kehrbezirk Trier-Saarburg XVI ist ein neuer Bezirksschornsteinfeger zum 01.10.2023 bestellt worden.

Joshua Follmann, Rosengarten 5, 54528 Salmtal, Mobil: 01590-6256473, Email: joshua.follmann96@web.de

Betroffen sind die Ortsteile : Föhren, Kenner Ley, Alte Poststraße, Auf der Kenner Ley 1 und 2 sowie Naurath (Eifel).

**Pölich**

- Wolfgang Eid
- 0176 23362776 o. 06507 9248778
- buergermeister@poelich.de
- Sprechzeiten nach Vereinbarung

**Bekanntmachung****Feststellung Jahresabschluss 2021**

Der Ortsgemeinderat Pölich hat in seiner Sitzung am 02.11.2023 den Jahresabschluss zum 31.12.2021 gem. § 114 Abs. 1 i.V.m. §§ 113, 112 und 110 Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der derzeit gültigen Fassung beschlossen.

**Der Jahresabschluss zum 31.12.2021 führt zu folgendem Ergebnis:**

- Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 3.288.450,91 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresfehlbetrag in Höhe von 60.596,32 € aus.
- Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 1.569.186,36 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2021 um 60.596,32 € verringert.
- Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich gegenüber dem Vorjahr um 90.792,48 € auf 3.288.450,91 € verringert.
- Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen erhöht sich um 20.354,60 € auf 461.328,84 €.
- Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2021 um 27.790,96 € auf 338.685,21 € verringert.

Dem ehemaligen Ortsbürgermeister, Herr Frank Hömme, dem jetzigen Ortsbürgermeister, Herr Wolfgang Eid, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den vertretenden Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2021 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss 2021 liegt mit seinen zu veröffentlichen Bestandteilen gemäß § 114 Abs. 2 GemO in der Zeit vom 13.11.2023 bis einschließlich 21.11.2023 zu den üblichen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15 öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Pölich, den 02.11.2023

Ortsgemeinde Pölich

gez. Wolfgang Eid, Ortsbürgermeister

**Riol**

- Dr. Christel Egner-Duppich
- 06502 930707.
- buergermeister@riol.de
- www.riol.de
- Sprechzeiten Do. 18:00 - 20:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung

**Jagdgenossenschaft Riol**

Im Jagdrevier Riol findet am 11. November 2023 eine Gesellschaftsjagd auf Schalenwild statt. Ich bitte Sie, daher am 11.11.2023 den Rioler Wald im Bereich Mertesborn, Grub, Jungenwald, Vogtel, Maikampf, Munik und Walwerk ganztägig zu meiden. Ich bedanke mich, für Ihr Verständnis

Riol, 06.11.2023

Bernhard Weich,

Vorsitzender Jagdgenossenschaft Riol

**Informationsabend über das  
Glasfaserprojekt**

am 13.11.2023 in der Mehrzweckhalle in Longuich

Bald werden Longuich und Riol durch Deutsche Glasfaser mit schnellem Internet versorgt: Nachdem sich jeweils 33 Prozent der



Haushalte für einen Glasfaseranschluss entschieden haben, beginnt nun die Ausbauplanung. Das Team von Deutsche Glasfaser möchte sowohl Kunden als auch interessierte Bürgerinnen und Bürger einladen, um über die Möglichkeiten und Vorteile von Glasfaser am 13. November 2023 (Mehrzweckhalle, Zum Mehrgenerationenpark, 54340 Longuich) um 19:00 Uhr zu informieren. Neben den Vorzügen von Glasfaser erfahren die Bürgerinnen und Bürger alles rund um den Hausanschluss, die Installation der Endgeräte sowie mögliche Serviceleistungen. Glasfaser schafft die Voraussetzung, um alle Möglichkeiten des digitalen Zeitalters nutzen zu können. Dank unserer Erfahrung und Technologiekompetenz verlegen wir Glasfaser schnell und effizient und können Longuich und Riol zügig an das Glasfasernetz anbinden erklärt Ines Gruschka, Projektmanagerin Vertrieb FTTH von Deutsche Glasfaser. Auf dem ‚Internet-Empfang‘ geben wir den Bürgerinnen und Bürgern Einblicke in die Glasfasertechnologie und stehen für alle Fragen bereit. Fragen zum Bau beantwortet auch die kostenlose Deutsche Glasfaser Bau-Hotline unter 02861 - 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 8 bis 20 Uhr. Alle Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte sind zudem online unter [www.deutsche-glasfaser.de](http://www.deutsche-glasfaser.de) verfügbar.

## Martinszug in Riol am Freitag, 10. November 2023 ab 17:30 Uhr

Der diesjährige Martinszug findet am Freitag, **10. November 2023** statt. Wir gehen **ab 17:30 Uhr** wir gemeinsam mit St. Martin zu Pferd, dem Musikverein und der Freiwilligen Feuerwehr zum Martinsfeuer. Der Martinszug startet um in Höhe Beatkeller und führt wie in jedem Jahr durch Riol zum Martinsfeuer auf dem alten Festplatz am Bauhof.

Beim Martinsfeuer in der Moselstraße sorgt die Freiwillige Feuerwehr mit Würstchen, Glühwein und Getränken für das leibliche Wohl.

Ganz herzlich bedanke ich mich bei den Rioler Vereinen für das Mitwirken am Martinszug, Simone Tremmel als St. Martin zu Pferd und unseren Gemeindearbeitern Stefan Rosch und Werner Heinz für das Herrichten des Feuers. Ich lade alle Kinder mit ihren Familien ganz herzlich ein, am diesjährigen Martinszug mit Laterne teilzunehmen.

Jedes Kind bekommt von der Gemeinde eine Martinsbrezel überreicht.

Riol, 03.11.2023

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin



## Schleich

■ Rudolf Körner	■ Sprechzeiten
■ 06507 3322	nach tel. Vereinbarung
■ <a href="mailto:buergemeister@schleich-mosel.de">buergemeister@schleich-mosel.de</a>	



## Schweich

■ Lars Rieger	■ Bürozeiten
■ 06502 933825 o. 933826	Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
■ <a href="mailto:buergemeister@stadt-schweich.de">buergemeister@stadt-schweich.de</a>	Di. 14:00 - 16:30 Uhr
■ <a href="http://www.stadt-schweich.de">www.stadt-schweich.de</a>	Do. 14:00 - 18:00 Uhr
■ <b>Schweich-Issel:</b>	
■ Ortsvorsteher Johannes Lehnert	
■ 06502 918215	
■ <a href="mailto:ov-issel@stadt-schweich.de">ov-issel@stadt-schweich.de</a>	Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

## Bekanntmachung

Am **Samstag, 11.11.2023**, findet um **10:00 Uhr Treffpunkt: am Videoreisezentrum am Bahnhof Schweich, Bahnhofstraße in Schweich** eine Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses (Gewerbe, Infrastruktur und Kultur) Schweich statt.

### Tagesordnung: öffentlich

1. Mitteilungen
2. Mögliche Erweiterung der Fahrradabstellmöglichkeiten am Bahnhof Schweich
3. Verschiedenes

Schweich, 06.11.2023

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

## Nachruf

Mit großer Trauer erfüllt uns die Nachricht, dass

### Herr Norbert Schuh

am 27.10.2023 im Alter von 84 Jahren verstorben ist.

Herr Schuh war 22 Jahre Mitglied des damaligen Gemeinde- bzw. seit 1984 Stadtrats Schweich. Zunächst in der Wahlperiode 1974 bis 1979 sowie von 1979 bis Juni 1981 und dann erneut durchgehend für weitere drei Wahlperioden von 1994 bis 2009. In dieser Zeit wirkte er in unterschiedlichen Ausschüssen auf Fachebene mit, so u. a. im Umwelt-, Stadtentwicklungs- sowie Haupt- und Finanzausschuss. Nach seinem Ausscheiden aus dem Stadtrat 2009 erhielt er neben einer Urkunde als Dank für seine engagierte, ehrenamtliche Mitarbeit auch die Stefan-Andres-Plakette.

Norbert Schuh zeichnete insbesondere aus, dass er besonnen, überparteilich und immer lösungsorientiert in der Kommunalpolitik aktiv war.

Neben seiner beruflichen Beschäftigung als selbständiger Architekt und kommunalpolitisch Tätiger war er darüber hinaus in vielen Ehrenämtern aktiv. 2004 gab er die Initialzündung zum Bau des Spielplatzes Weißdornweg in Madell III und übernahm damals ehrenamtlich Planung und Bauleitung. Bis kurz vor seinem Tod übernahm er zusammen mit Anwohnern Pflege-, Wartungs- und Schönheitsreparaturen an diesem Spielplatz.

Auch das Singen bereitete ihm große Freude. Im Moselkammerchor 78, 1978 noch als Männerkammerchor 78 gegründet, übte er u. a. die Funktion des Chorsprechers aus und gestaltete mit seinen Mitsängern 2017 musikalisch den Seniorennachmittag der Stadt Schweich.

Sein besonders intensiver ehrenamtlicher Einsatz galt seiner Funktion als Vorsitzender des Gewerbeverbandes Schweich e. V., denn die gute wirtschaftliche Entwicklung Schweichs als Gewerbeort lag ihm immer sehr am Herzen. Über viele Jahre übte er diese Funktion mit viel Herzblut aus und wurde schließlich zum Ehrenvorsitzenden ernannt.

Für sein vielfältiges kommunalpolitisches und ehrenamtliches Engagement wurde Norbert Schuh 2004 mit der Ehrennadel des Landes Rheinland-Pfalz ausgezeichnet.

Wir danken Norbert Schuh sehr für sein kommunalpolitisches und sein ehrenamtliches Engagement und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seiner Frau, seinen beiden Kindern und seinen weiteren Angehörigen.

Für die Stadt Schweich  
Lars Rieger  
Stadtbürgermeister

## Bekanntmachung

Am **Samstag, 11.11.2023**, findet um **11:00 Uhr Treffpunkt: Stadtverwaltung Schweich, Brückenstraße 46** eine Sitzung des Bauausschusses der Stadt Schweich statt.

### Tagesordnung:

#### nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Verschiedenes

Schweich, 06.11.2023

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

## Martinszug in Schweich-Issel am 10.11.2023

Der Martinszug im Stadtteil Issel findet am Freitag, dem 10. November 2023 statt. Abmarsch ist

**um 18:30 Uhr**

an der ICV-Halle in der Schulstraße. Von dort geht der Zug über die Straßen Am Moselufer, St.Georg-Straße und Schweicher Straße zum Martinsfeuer in der Meulenwaldstraße. Hier erfolgt die Verlosung der Gutscheine für Martinsgänse und der „großen Brezeln“. Lose hierfür werden in den nächsten Tagen von den Feuerwehrkameradinnen und Feuerwehrkameraden zum Kauf angeboten.

Anschließend erfolgt die Ausgabe der Martinsbrezeln am Feuerwehrgerätehaus. Zum „Aufwärmen“ halten die Kameraden und Kameradinnen der Freiwilligen Feuerwehr Issel Glühwein, Kinderpunsch und warme Würstchen bereit.

Schweich-Issel, 06.11.2023

*Johannes Lehnert, Ortsvorsteher*

## Martinsumzug in der Stadt Schweich am 11.11.2023

Der Martinszug der Stadt Schweich wird von der Freiwilligen Feuerwehr Schweich durchgeführt und musikalisch voraussichtlich von der Stadtkapelle Schweich und/oder dem Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr umrahmt. Der Martinsumzug findet am Samstag, dem 11.11.2023 statt und beginnt um **18.00 Uhr** (nicht um 18.30 Uhr, wie es irrtümlich im Pfarrbrief stand) mit einer Martinsandacht in der Pfarrkirche St. Martin. Anschließend erfolgt die Aufstellung des Zuges an der Kirche. Von dort führt der Weg über die Kirchstraße, Jungferngarten, Klosterstraße, Parkplatz Altenheim St. Josef, Neustraße, Bernhard-Becker-Straße zur Stefan-Andres-Straße, wo am Feuerwehrgerätehaus ein symbolisches Martinsfeuer abgebrannt wird.

Die Ausgabe der Martinsbrezeln mit anschließendem Beisammensein findet im Gerätehaus der Feuerwehr Schweich in der Stefan-Andres-Straße stattfinden. Martinslose werden vor Ort und ggfls. an ein oder zwei Wochenenden vor St. Martin durch Jugendliche im Hausverkauf veräußert; bitte machen Sie reichlich Gebrauch davon und empfangen Sie die Mitglieder der Jugendfeuerwehr daheim mit offenen Armen - der Erlös fließt der Jugendarbeit zu.

Schweich, 06.11.2023

*Lars Rieger, Stadtbürgermeister*

## Treibjagd in den Revieren Schweich I und II

Am Samstag, den 18. November 2023 findet in der Zeit von 09.00 bis 14.00 Uhr in den Jagdrevieren Schweich östlich der Autobahn A 1, etwa vom Azertwald bis zur Hombach, gemeinsam mit benachbarten Jagdrevieren eine großflächige Treibjagd statt. Diese dient vor allem der Verminderung des Schwarzwildbestandes und damit der Wildschadensverhütung. Bitte helfen Sie mit, dass die Treibjagd erfolgreich verläuft und vermeiden Sie Störungen während dieses begrenzten Zeitraumes in diesem Gebiet. Wir bitten um Beachtung und bedanken uns für Ihr Verständnis.

*Schweich, 06.11.2023*

*Lars Rieger, Stadtbürgermeister*

## Gedenkfeier

### für die Gefallenen und Opfer der beiden Weltkriege in Schweich und Issel

Die Gedenkfeier für die Gefallenen und Opfer von Terror und Gewalt während der beiden Weltkriege findet am Volkstrauertag Sonntag, 19. November 2023 wie folgt statt: Am Soldatenfriedhof in Schweich im Anschluss an das Hochamt, das um 10.30 Uhr beginnt, am Kriegerdenkmal in Issel im Anschluss an das um 9.00 Uhr beginnende Totengebet. Hierzu laden wir alle Bürgerinnen und Bürger von Schweich und Issel herzlich ein.

*Schweich, 06.11.2023*

*Lars Rieger, Stadtbürgermeister*

*Johannes Lehnert, Ortsvorsteher*

## Geschäftsneueröffnung in der Brückenstraße



Am 30. Oktober öffnete in der Brückenstraße 56 ein neues Geschäft: Der „meltho – Handmade Conceptstore“. In diesem Ladenlokal hinter dem Herrenausstatter „Primus“ findet man allerlei hochwertige, selbst hergestellte Produkte und ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall. Ich hoffe sehr, daß dieses Geschäft die Anziehungskraft

unserer Haupteinkaufsstraße stärkt und viele Kunden aus Schweich und darüber hinaus anzieht. Den Geschäftsinhabern wünsche ich viel Erfolg, so wie ich das allen Selbständigen in Schweich wünsche.

*Schweich, 06.11.2023*

*Lars Rieger, Stadtbürgermeister*

## Eiserne Hochzeit Ehepaar Bieda



Am vergangenen Freitag, dem 27. Oktober 2023 feierte im Kreis der Familie das Ehepaar Joachim & Theresia Bieda das seltene Fest der Eisernen Hochzeit.

Zu diesem besonderen 65-jährigen Ehejubiläum gratulierte Stadtbürgermeister Lars Rieger dem Jubelpaar persönlich sehr herzlich und wünschte Beiden noch viele gemeinsame und glückliche Ehejahre, die Herr und Frau Bieda hoffentlich auch in der Zukunft bei guter Gesundheit verbringen mögen.

*Stadt Schweich, 02.11.2023*

*Lars Rieger, Stadtbürgermeister*



## Thörnich

■ Hans-Peter Brixius

■ 06507 3567

■ buergermeister@thoernich.de

■ Sprechzeiten

nach tel. Vereinbarung

## Bekanntmachung

Am **Dienstag, 14.11.2023** findet um **19:00 Uhr** im **Feuerwehrgerätehaus, Maternusstraße** in Thörnich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Thörnich statt.

### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Mitteilungen
2. Aufstellung eines Bebauungsplanes zur Entwicklung eines Wohnmobilstellplatzes
3. Kindertagesstätte; Zweckvereinbarung zwischen den Ortsgemeinden Detzem und Bekond zur Bedarfsdeckung
4. Ausbaubeitragssatzung wiederkehrende Beiträge
5. Bauanträge/ Bauvoranfragen
- 5.1 Bauvoranfrage Hinterm Kreuzweg
- 5.2 Bauantrag Im Bungert
- 5.3 weitere Bauanträge/ Bauvoranfragen
6. Verschiedenes

#### nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Verschiedenes

Thörnich, 06.11.2023  
Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

## Martinsumzug 2023

Der diesjährige Martinsumzug findet am Samstag, dem 11. 11. 2023 statt. Um 17.30 Uhr beginnt ein Wortgottesdienst in der Pfarrkirche St. Maternus. Im Anschluss startet der Martinsumzug vor der Pfarrkirche mit der Winzerkapelle Detzem und St. Martin. Die Begleitung und Absicherung des Zuges übernimmt die Freiw. Feuerwehr Thörnich.

Nach Beendigung des Umzuges und Abbrennen des Feuers treffen wir uns alle vor dem Feuerwehrhaus, wo die Martinsbrezel an die Kinder ausgeteilt werden. Im Bereich des Feuerwehrhauses wird für alle für Essen und Trinken von Seiten der Freiw. Feuerwehr Thörnich bestens gesorgt. Ich wünsche allen Teilnehmern, besonders den Kindern, viel Spaß beim Martinsumzug.

Thörnich, 06.11.2023  
Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

## Verbrennen und Entsorgen von Weinbergseilen

Da die Traubenlese mittlerweile beendet ist, werden von den Winzern schon die Arbeiten für die nächste Saison in Angriff genommen. Dazu gehört auch das Entfernen von Weinbergseilen (Heftseile) aus den Drahtanlagen. Von einigen Winzern werden diese ordnungsgemäß entsorgt, andere verbrennen diese Seile, wieder andere schmeißen sie in die Landschaft. Das Verbrennen erfolgt meistens auf den Weinbergswegen, wodurch Rückstände auf den Wegen (geschmolzenes Kunststoff) zurückbleiben, die die Landschaft auf lange Zeit verschandelt. Wir haben in den letzten Jahren viele Touristen gewonnen, die auf unseren Wegen entweder mit dem Fahrrad oder als Wanderer unterwegs sind. Es macht keinen guten Eindruck auf diese, wenn sie die Rückstände des verbrannten Kunststoffs auf unseren Wirtschaftswegen auffinden. Das gleiche gilt für das Wegwerfen der Seile auf Wegen und auf fremden Grundstücken.

Diese illegalen Entsorger wären auch sicher nicht begeistert, wenn sie die Rückstände oder Seile auf ihren Grundstücken vorfinden. Ich bitte darum, im Interesse der Umwelt und des Tourismus in Zukunft das Verbrennen und Wegwerfen zu unterlassen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Thörnich, 06.11.2023  
Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

## Touristinformation Leiwien

Auf die Mitteilung unter Leiwien wird hingewiesen.



### Trittenheim

- Franz-Josef Bollig
- Tourist-Info 06507 2227
- buergermeister@trittenheim.de
- www.trittenheim.de
- Sprechzeiten:  
Freitag 19.00 - 20.00 Uhr

## Bekanntmachung

Am **Montag, 13.11.2023** findet um **19:00 Uhr** im **Jugendheim, Spielesstraße 22 in Trittenheim** eine Sitzung des Touristik- und Weinwerbeausschusses Trittenheim statt.

### Tagesordnung: öffentlich

1. Mitteilungen
2. Saisonrückblick 2023
3. Rückblick Veranstaltungen 2023 / Ausblick Veranstaltungen 2024
4. Homepage der Ortsgemeinde – fremdsprachliche Übersetzungen
5. Verschiedenes

Trittenheim, 06.11.2023  
Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

## Martinszug in Trittenheim

Der diesjährige Martinszug findet am **Samstag, 11. November 2023** statt. Um **17:00 Uhr** ist ein Wortgottesdienst in der Pfarrkirche St. Clemens, mitgestaltet von den Kindern der Grundschule Trittenheim.

Im Anschluss geht der Martinszug von der Kirche aus durch das Dorf zur Moselpromenade ans Martinsfeuer. Der Förderverein der Grundschule und die Kita betreiben dort einen Stand, an dem es zum Aufwärmen für die Kinder einen süßen Kinderpunsch und für die Erwachsenen Glühwein gibt. Warme Würstchen werden ebenfalls angeboten. Die Gemeinde Trittenheim verteilt die Brezel und die Feuerwehr veranstaltet die Verlosung. Hiermit lade ich alle Trittenheimer freundlichst ein, sich am Martinszug und am Wortgottesdienst zu beteiligen, besonders alle Kinder und Eltern.

Für die Unterstützung des Martinszuges darf ich mich bedanken bei der katholischen Kirchengemeinde Trittenheim, der Freiwilligen Feuerwehr, der Grundschule Trittenheim, der Kindertagesstätte, allen Helferinnen und Helfern und natürlich dem St. Martin. **Am Samstagmorgen, 11. November, kann ab 9.00 Uhr** unbehandeltes Holz (keine lackierten Fenster und Türen mit Beschlag) zum Martinsfeuer gebracht werden. Über die Annahme von Holz, Bäumen etc. entscheidet die Freiwillige Feuerwehr Trittenheim.

Trittenheim, 25.10.2023  
Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister



## Aus den Parteien

### Bündnis 90/Die Grünen

#### Einladung zur öffentlichen Ortsgruppenversammlung

Liebe Mitglieder und interessierte Bürgerinnen und Bürger, wir möchten Sie herzlich zur kommenden Ortsgruppenversammlung einladen. Sie findet am **Donnerstag, den 16. November 2023 um 19:00 Uhr** im **Bürgerzentrum Schweich** statt. Diese Versammlung bietet Ihnen die Gelegenheit, auf die letzte Legislaturperiode der Kommunalpolitik in der Verbandsgemeinde Schweich zurückzublicken und über unsere zukünftige Ausrichtung zu diskutieren. Ein besonderer Schwerpunkt des Abends wird die **Listenaufstellung für die Kommunalwahl 2024** sein. Es ist eine entscheidende Zeit für unsere Gemeinde, und Ihre Stimme und Meinung sind uns sehr wichtig. Möchten Sie grüne Themen voranbringen und unsere Verbandsgemeinde bestmöglich auf den Klimawandel und gesellschaftlichen Herausforderungen einstellen, dann lassen Sie uns gemeinsam die Weichen für die kommenden Jahre stellen. Wir freuen uns darauf, Sie am 16. November begrüßen zu dürfen.

### FWG Mehring e.V.

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Donnerstag den 30.11.2023 findet um 19 Uhr unsere Jahreshauptversammlung im „Weingut zum Römerkopf“ statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Festlegung der Tagesordnung durch den Vorsitzenden
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu Punkt 2. - 4.
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl eines Wahlleiters
8. Neuwahlen:
  - a. Wahl des 1. Vorsitzenden
  - b. Wahl des 2. Vorsitzenden
  - c. Wahl des Kassierers
  - d. Wahl des Schriftführers
  - e. Wahl der Beisitzer
  - f. Wahl der Kassenprüfer
  - g. Wahl des Fraktionsvorsitzenden
9. Mitgliedsbeiträge
10. Kommunalwahl 2024
11. Verschiedenes

Anträge sind bis zum 23.11.2023 bei Holger Bach, Markus Schmitt oder Andreas Adams einzureichen. Aufgrund der Neuwahlen bitten wir alle Mitglieder vollzählig und pünktlich zur Jahreshauptversammlung zu erscheinen.

**METZGEREI**  
*Mittler*

*Wir bringen Abwechslung  
in Ihre Küche*

Im Angebot vom **10.11.2023 bis 16.11.2023**

FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität		EXTRA DER WOCHE:	
<b>Brasilianischer Rahmbraten</b> Kamm u. Lende	1 kg <b>11,49 €</b>	<b>Gyros</b> vom Schwein	100 g <b>0,99 €</b>
<b>Rinderkochfleisch</b> vom Eifelrind	1 kg <b>16,49 €</b>	<b>TIEFPREIS DES MONATS:</b>	
<b>Peppies</b>	100 g <b>1,49 €</b>	<b>Wiener</b>	10 Stück <b>9,50 €</b>
<b>Bauernsülze</b>	100 g <b>1,19 €</b>		
<b>Hausmacher Blut- u. Leberwurst</b> frisch u. geräuchert	100 g <b>0,99 €</b>		

**54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 0 65 75/ 9 58 30**  
Unsere Filialen: **Ensch • Dreis • Salmthal**  
[www.metzgerei-mittler.de](http://www.metzgerei-mittler.de)

**HEIMAT NEU ENTDECKEN**

**Treffpunkt  
Deutschland.de**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

**REISE-  
PORTAL**

SCHWEICH

*Buchen Sie jetzt Ihre  
Weihnachts- und  
Neujahrsgrüße!*

Unser neuer Musterkatalog  
„Weihnachten“ ist da!

In dem **neuen Weihnachtskatalog** erwartet Sie eine große Auswahl an **allgemeinen und branchenspezifischen** Musteranzeigen.

*Ich  
berate Sie  
gerne!*

Ihre Medienberaterin  
**Rebekka Beck**

Tel. 0151 16305405  
r.beck@wittich-foehren.de

**WITTICH  
MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**FÜR SIE IN SCHWEICH UND UMGEBUNG**

**Der Handwerkerdienst  
für Ihr Zuhause!**

Ich helfe Ihnen bei Planungen und Arbeiten aller Art in und ums Haus.

**IDD**

**Imer Demaj Dienste**

- Bagger- & Bodenfräsarbeiten
- Hausmeisterdienste
- Garten- & Landschaftsbau
- Innenausbau (Trockenbau)
- Fliesen- & Plattenverlegung
- Reparaturarbeiten aller Art
- Pflasterarbeiten

**☎ 01 77-4 76 12 52**

**Imer Demaj Dienste • Johannes-Haw-Str. 13  
54338 Schweich • Tel. 0 65 02/40 21 97  
IDDienste@hotmail.com**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

**03944-36160 | [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)**

**Wohnmobilcenter Am Wasserturm**

**BREITENBACHER HOF**  
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0  
Fax 0 74 43 / 96 62 60

**Zum farbenprächtigen Herbst  
in den Schwarzwald  
sicher, herzlich und einfach gut !**

**Schwarzwaldwoche**  
7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension, davon 4 x Menüwahl aus 3 Gerichten und 1 x festliches 6-Gang-Menü, Montag und Dienstag nur Frühstück  
statt € 499,- p. P. **ab € 449,10**

**Schwarzwaldtage**  
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Nächte mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten  
Montag und Dienstag nur Frühstück  
4 Nächte p. P. **ab € 291,-**

**Weihnachtspauschale  
22. bis 26. Dezember 2023**  
4 Nächte mit Halbpension, Menüwahl aus 3 Gerichten  
1 x festliches 6 Gang Menü, 1 x Begrüßungsgetränk  
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Obstteller  
p. P. **ab € 431,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**



# NEUES

aus der  
RÖMISCHEN  
WEIN  
*Straße*



## Aus unserem Vereinsleben

### Bekond

#### Förderverein Freiwillige Feuerwehr Bekond

##### St. Martin - Umzug und Tombola

In diesem Jahr findet der Umzug zu Ehren des heiligen Martin genau an seinem Gedenktag statt, dem 11. November. Der Umzug startet wie immer gegen 18.00 Uhr vor der Kirche, begleitet vom Musikverein „in Treue fest“ und der Jugendfeuerwehr Bekond.

Im Anschluss an den Umzug lädt der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Bekond herzlich zu einem kleinen Umtrunk mit Tombola vor dem Bürgerhaus ein. Für das leibliche Wohl ist natürlich gesorgt!

In den kommenden Tagen werden die Mitglieder der Jugendfeuerwehr Lose verkaufen.

Wir freuen uns auf einen schönen Abend.

#### Förderverein KiTa Bekond e.V.

##### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Der Förderverein KiTa Bekond e.V. lädt alle Mitglieder und Interessierten zur diesjährigen Jahreshauptversammlung ein. Die Sitzung findet am **Dienstag, 14. November 2023 um 19:30 Uhr** im Sitzungssaal (UG) im Bürgerhaus Bekond statt.

##### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die Vorsitzende
2. Geschäfts- und Kassenbericht
3. Entlastung des Kassierers für das Geschäftsjahr 2023
4. Geplante Aktionen / Termine 2023/2024
5. Bewerbung des Fördervereins
6. Verschiedenes

#### Sportverein Vecunda Bekond e.V.

##### Seniorenspiele

##### Freitag 10. November 2023

19:30 Uhr SV Bekond - SV Mehring, **Bekond, KR**, Kreisliga B 14

##### Sonntag 12. November 2023

16:45 Uhr FSG **Föhren/Bekond/Hetzerath** (9er) - FSG Saarburg II, **Hetzerath, HP**

##### Mittwoch 15. November 2023

19:30 Uhr DJK Pluwig-Gusterath II - SV Bekond, **Pellingen, HP**, Kreisliga B

##### Jugendspiele

##### Samstag 11. November 2023

##### F-Jugend

Ab 10:00 Uhr **Kinderfestival in Schweich, KR, Schulzentrum Dietrich-Bonhoeffer-Straße 1**

Teilnehmer **SV Föhren I+II, TuS Issel I+II, SV Farschweiler, JSG Riol III+IV**

##### E-Jugend

10:00 Uhr FSV Trier-Tarforst II - JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath, Trier-Tarforst, KR**

10:30 Uhr JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath** II -JSG Kordel, **Hetzerath, HP**

10:30 Uhr JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath** III - JSG Kordel III, **Föhren, RP**

13:00 Uhr MSG **Föhren/Bekond/Hetzerath** - FC Vulkaneifel Manderscheid, **Föhren, RP**

##### D-Jugend

11:00 Uhr MSG **Föhren/Bekond/Hetzerath** - DJK Morscheid, **Föhren, RP**

13:00 Uhr JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath** - JSG Morbach II, **Bekond, KR**

15:30 Uhr SF Lok Bellingen - JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath** II, **Ürzig, RP**

##### C-Jugend

12:00 Uhr JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath** - FSV Salmrohr, **Hetzerath, RP**

15:00 Uhr SV Eintracht 66 Dörbach - MSG **Föhren/Bekond/Hetzerath, Dörbach, KR**

15:00 Uhr FC Vulkaneifel Manderscheid (9er) - MSG **Föhren/Bekond/Hetzerath** II, **Manderscheid, RP**

##### B-Jugend

16:00 Uhr JSG Mittelmoseltal Veldenz II - JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath, Bernkastel-Kues, KR**

##### A-Jugend

14:00 Uhr JSG Bekond/**Föhren/Hetzerath** - JSG Ahrbach, **Hetzerath, RP, Rheinlandliga**

##### Sonntag 12. November 2023

##### B-Jugend

11:00 Uhr MSG **Föhren/Bekond/Hetzerath** (9er) - FC Bitburg (9er), **Bekond, KR**

##### Mittwoch 15. November 2023

##### A-Jugend

19:00 Uhr JSG Trier-Süd - JSB Bekond/**Föhren/Hetzerath, Trier-Feyen, KR, Rheinlandliga**

##### Freitag 17. November 2023

##### C-Jugend

17:30 Uhr MSG **Föhren/Bekond/Hetzerath** - FC Vulkaneifel Manderscheid (9er), **Bekond, KR**



### Detzem

#### Hoacher Jugend e.V.

Am Sonntag, den 19.11.2023 laden wir alle 6-12 Jährigen herzlich ins Jugendheim in Köwerich zum Kinderkino ein.

Einlass ist ab 14:30 Uhr, Filmbeginn um 15 Uhr. Für Getränke und Popcorn ist wie immer gesorgt.

Für die Veranstaltung ist eine Anmeldung notwendig, kommt einfach vorbei, wir freuen uns auf Euch!

*Der Vorstand der Hoacher Jugend*

#### Vorankündigung: Weiberdonnerstag 08.02.2024 im Bürgerhaus Detzem

**Wir sind wieder zurück, wir sind wieder da, so wie jedes Jahr.** Weiberdonnerstag am 08.02.2024 im Bürgerhaus Detzem, ein karnevalistischer Nachmittag zum Lachen und Schunkeln. Seid gespannt auf ein abwechslungsreiches Programm mit Büttreden, Show-/Gesangseinlagen, Sketche, Comedy, Schunkler und musikalischer Unterhaltung.

Für das leibliche Wohl, nachmittags und abends, sorgt das Team Bürgerhaus Detzem.

Karnevalisten jeden Alters sind herzlich eingeladen!

*Die Detzemer Hof Sängerinnen, YoungStars & Orga-Team*

## VdK Ortsverband Hoach-Leiwen

### Einladung zur Weihnachtsfeier

Zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier am **Samstag, 02.12.2023 um 17.00 Uhr im Forum Livia Leiwen** laden wir alle Mitglieder mit Partner/-innen herzlich ein.

Einlass ist ab 16.45 Uhr.

Mit einem leckeren Essen und einer Tombola möchten wir uns mit Euch auf eine besinnliche Weihnachtszeit einstimmen. Das Essen ist für Mitglieder kostenlos. Nichtmitglieder zahlen 20,00 €.

Außerdem erhält jedes Mitglied ein Freilos. Weitere Lose können an diesem Abend käuflich erworben werden.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Eure verbindliche Anmeldung ab sofort bei Marita Sauer Tel. 06507/4165 oder Christine Jakobi 06507/8442 oder 0170-4935244.

Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden mit Euch.

## Winzerkapelle „Moselstern“ Detzem

### Adventskonzerte

Liebe Freunde der Winzerkapelle „Moselstern“ Detzem, es gehört schon zur Vorweihnachtszeit wie Adventskalender, Nikolausbesuch und Lichtergefunkel im ganzen Ort: das Adventskonzert der Winzerkapelle „Moselstern“ Detzem.

Der Musikverein lädt ganz herzlich zu seinen Adventskonzerten ein. In diesem Jahr wird am **Samstag, 16. Dezember, 18:00 Uhr vor dem Feuerwehrhaus in Thörnich** und am **Sonntag, 17. Dezember, 15 Uhr, Kirchenvorplatz** unter der musikalischen Leitung von Marco Back gespielt.

Besonders gespannt sein dürfen Sie über die Mitgestaltung der musikalischen Früherziehung der KITA Detzem und Auszubildende unter Leitung von Laura Wallenborn.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch – Kinder sind herzlich willkommen!

## Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927 e.V.

Am ersten Spieltag der Rückrunde der Saison 2023/2024 spielen beide Mannschaften unserer Spielgemeinschaft am kommenden Sonntag in Pölich. Um **12.30 Uhr beginnt das Spiel der 2. Mannschaft in der C-Liga 22 gegen den S Gutweiler II. Anschließend wird um 14.30 Uhr die Begegnung der 1. Mannschaft in der B-Liga 14 gegen den SV Gutweiler I angepiffen.** Wir bitten um zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung. **Im Jugendbereich finden am Wochenende die folgenden Heimspiele statt:**

**Samstag, 11.11.2023 (Rasenplatz Leiwen)**

**D-Jugend II:** 11.30 Uhr gegen TuS Issel II (7er)

**D-Jugend I:** 13.30 Uhr gegen SV Trier-Irsch

**Samstag, 11.11.2023 (Kunstrasenplatz Mehring)**

**B-Jugend II:** 15.00 Uhr gegen JSG Kell

**B-Jugend Bezirksliga:** 17.00 Uhr gegen JSG Trier-Land

**A-Jugend Bezirksliga:** 19.00 Uhr gegen JSG Trier-Land

**Sonntag, 12.11.2023 (Rasenplatz Leiwen)**

**E-Jugend II:** 11.00 Uhr gegen TuS Mosella Schweich III

**E-Jugend I:** 11.30 Uhr gegen SV Mehring

Die **F-Jugend I und II** tragen am **Samstag ab 10:00 Uhr** mehrere Spiele auf dem **Rasenplatz Welschbillig** aus. Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf ihren Besuch.

ausdrücklich gewünscht; teilweise auch bei den Liedvorträgen der Chorgemeinschaft. Das Publikum folgte dem Aufruf auch mit großer Begeisterung. Einstimmig und im Kanon - ob zweistimmiger Kanon oder dreistimmig - es wurden bekannte Lieder gesungen. Die Dirigentin zollte auch dem Publikum beim Kanonsingen großen Respekt.

Gute Laune war an dem Abend zu spüren und die Freude am Singen war wohl für Alle gegeben. Die gemeinsam gesungenen Volkslieder wurden von Annette Zobelt am Klavier begleitet.



Eine Wiederholung? Soll auf jeden Fall wieder stattfinden – so war allgemein zu hören.

## Filmteam Fell e.V.

### Musikalischer Abend in Fell mit Four-Coustic

Am 25.11.2023 präsentieren wir euch / ihnen die Band Four-Coustic, live im Silvanussaal in Fell.

Bei dieser Band ist der Name Programm. Egal ob akustische Gitarre, Bass, Cajon, Thinwistle, Klarinette oder Mandoline, alles unplugged und live.

Genießen sie den Abend zusammen mit uns, ab 20:30 Uhr.

Der Eintritt ist frei!

## SV Fortuna Fell 1924 e.V.

### Abt. Fußball

**Sonntag, 12. November 2023**

14:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich - SG Osburg (in Riol)

**Mittwoch, 15. November 2023**

19:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich II - SV Eintracht Ruwer (in Riol)

### Abt. Jugendfußball

**Samstag, 11. November 2023**

B-Jugend: 13:00 Uhr: JSG Ehrang-Pfalzel - JSG Longuich (in Ehrang)

C-Jugend: 14:45 Uhr: JSG Longuich - JFV Hunsrück-Hochwald II (in Kenn)

D-Jugend: 13:00 Uhr: JSG Osburg - JSG Longuich (in Thomm)

E-Jugend: 10:00 Uhr: JSG Sirzenich II - JSG Riol II (in Ralingen)

**Dienstag, 14. November 2023**

C-Jugend: 18:00 Uhr: JSG Longuich - JSG Gusenburg (in Kenn)

**Mittwoch, 15. November 2023**

B-Jugend: 18:30 Uhr: JFV Hunsrück-Hochwald - JSG Longuich (in Thalfang)

## Fell

### MGV Fell/Riol

#### Gelungene Neuauflage Volksliedersingen mit dem MGV Fell/Riol

Die Chorgemeinschaft Fell/Riol hatte für Samstag, 28.10.2023 zum gemeinsamen Singen von Volksliedern in das Restaurant „Zum Winzerkeller“ eingeladen. Das letzte gemeinsame Volksliedersingen war 2019 erfolgt und konnte coronabedingt seit diesem Zeitpunkt nicht mehr durchgeführt werden.

Diese Neuauflage, gemeinsam Volkslieder singen, fand sehr guten Anklang. Nach der Begrüßung durch den Vorsitzenden Helmut Lex und den Erläuterungen zum Ablauf der abendlichen Veranstaltung stellte die Dirigentin Andrea Stüber die einzelnen Lieder vor und gab weitere erläuternde Informationen. Das Mitsingen war

## Föhren

### Verein zur Förderung der Freiw. Feuerwehr Föhren e.V.

Die Jahreshauptversammlungen 2023 der Freiwilligen Feuerwehr Föhren und des Vereins zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Föhren e.V. finden am **Samstag, 25.11.2023** um 20:00 Uhr in der Gaststätte Tschepe-Knötgen statt. Hierzu möchten wir alle Mitglieder recht herzlich einladen.

Folgende Tagesordnungspunkte sind bei den Hauptversammlungen vorgesehen:

## Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Föhren

- Top 1 Eröffnung und Begrüßung
- Top 2 Jahresbericht 2023
- Top 3 Kassenbericht 2023
- Top 4 Bericht der Kassenprüfer
- Top 5 Entlastung des Vorstandes
- Top 6 Wahl von 2 Kassenprüfern
- Top 7 Termine und Veranstaltungen
- Top 8 Verschiedenes

## Hauptversammlung Verein zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Föhren e.V.

- Top 1 Eröffnung und Begrüßung
- Top 2 Kassenbericht 2023
- Top 3 Bericht der Kassenprüfer
- Top 4 Entlastung des Vorstandes
- Top 5 Wahl von 2 Kassenprüfern
- Top 6 Verschiedenes

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung müssen spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung dem Vorsitzenden schriftlich oder mündlich mitgeteilt werden.

## Gesangverein Föhren 1906 e.V.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Die diesjährige Jahreshauptversammlung findet am Dienstag, dem 21.11.23 um 19 Uhr im Gemeinderaum in Föhren statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache zu TOP 3 – 5
7. Vorschau auf das Jahr 2024
8. Verschiedenes

Alle Vereinsmitglieder sind zur Veranstaltung herzlich eingeladen.

## Aktion 3 % Weltladen

### Unsere fairen Adventskalender sind da!

Alle Jahre wieder warten Kinder und Erwachsene auf Weihnachten. Die Zeit des Wartens vergeht schneller mit den Adventskalendern mit köstlichen Überraschungen aus fairem Handel. Wir halten im Weltladen Föhren verschiedene Exemplare für Sie bereit. Verschenken Sie Freude und viele kleine Glücksmomente in der Adventszeit an liebe Menschen oder sich selbst. Es ist für jeden etwas dabei:

Der **GEPA-Adventskalender** ist schon ein Klassiker. Jedes Jahr wird er mit einem besonderen Motivbild herausgegeben. In diesem Jahr stammt das farbenfrohe Bild von der Künstlerin Judy Kaufmann, die in Chile geboren wurde und heute in Spanien lebt. Bei der modernen Interpretation der heiligen Familie, sitzt der kleine Jesus auf den Schultern von Joseph. Hinter den 24 Türchen verbirgt sich faire Bio Vollmilchschokolade.

Der **faire Pralinen-Adventskalender** hat außen eine dekorative Verpackung aus bunten Kartonagen (100 % Pappe aus Rohrzucker-Fasern). Innen sind 24 Schubfächer, gefüllt mit feinsten Pralinen in Geschmäckern wie Lebkuchen, Pistazie oder Lavendel mit Aprikose, edelste schokolierte Früchte und leckere kolumbianische Trinkschokoladen.

Feinste Trockenfrüchte-Pralinen in acht verschiedenen Sorten verstecken sich hinter den 24 Türchen des **Datteltrüffel-Adventskalender**. Jede Sorte besteht aus naturbelassenen Datteln aus Ägypten und reinen Zutaten wie Hibiskus, Mandel oder Zimt, die in Demeter-Standards angebaut und verarbeitet werden.

Die Alternative zur Süßigkeitenfüllung ist der **Tee-Adventskalender** mit 12 Sorten, von sanft-milden Kräutertees bis hin zu würzig-vitalisierenden Gewürztees. Die Teebeutel sind ohne Metallklammern, daher Ressourcen schonend, über den Bio-Müll zu entsorgen und 100 % biologisch abbaubar.

Sie suchen ein besonderes Geschenk?

Sie möchten gleichzeitig etwas Gutes tun?

Sie können beides miteinander verbinden, denn Produkte aus Fairem Handel eignen sich ausgezeichnet auch als Advent- und Weihnachtsgeschenk und spiegeln die Idee des „Fair Schenkens“ vielfältig und auf besondere Weise wider.

## Besuchen Sie uns im Weltladen, Hauptstraße 15:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 15 h bis 18 h

Freitag von 10 h bis 12 h und von 15 h bis 18 h

Samstag von 9 h bis 12 h.

## Nikolaus Aktion der Pfadfinder Don Bosco Föhren

Am Abend des 5. Dezembers kommt traditionell der Nikolaus in die Familien. Wie jedes Jahr sorgen die Pfadfinder für dieses schöne Erlebnis.

Wenn Sie möchten, dass der Nikolaus auch in Ihre Familie kommt, schreiben Sie uns bis zum 23.11 eine E-Mail an [pfadfinder.foehren@gmail.com](mailto:pfadfinder.foehren@gmail.com) mit Namen und Alter des Kindes/der Kinder, einigen Informationen und netten Worten. **Da es für Familien attraktiv sein kann, dass der Nikolaus bereits am Sonntag ( 03.12), also zwei Abende früher vorbei schaut, dem würden wir das gerne ermöglichen, (also am 3. und 5.12 )**

Bezüglich der Uhrzeit melden wir uns bei Ihnen. Bei Fragen kontaktieren Sie bitte Melanie Klaes (6079885).

Da wieder viele Grippeviren unterwegs sind, sowie leicht ansteigende Coronazahlen, bitten wir Sie den Nikolaus an der Haustür, auf der Terrasse o.ä. zu empfangen, auch der hl. Mann möchte sich nicht anstecken und kommt daher nicht in die Häuser. Damit haben wir im letzten Jahr sehr gute Erfahrungen gemacht.

Wer noch Kostüm oder Stab hat und nicht mehr braucht kann uns diese gerne überlassen.

## Heimat- und Kulturverein Meulenwald Föhren e. V.

### Letzte Tageswanderung

Unsere letzte Tageswanderung in diesem Jahr führt uns am 11. November auf die Oberkail-Himmerod-Schleife.

Der **15,5 km lange Premiumwanderweg** wurde im Oktober 2022 offiziell eröffnet und erfreut sich großer Beliebtheit. Am Blockhaus-Ferienpark „Köhlerstuben“ bei Eisenschmitt starten wir zu diesem vielseitigen Wandervergnügen. Ebene Wege sowie schöne Waldpassagen durch die bunten Eifelwälder, aber auch einige Steigungen wechseln sich ab. Herrliche Fernsichten, schmale naturbelassene Pfade entlang der Salm laden zum Entschleunigen ein. In dieser Jahreszeit entfacht die Natur einen besonderen Zauber. Urtypische Eifeldörfer, kulturelle und zeitgeschichtliche Sehenswürdigkeiten wie die auf einer Bergkuppe gelegene Wallfahrtskapelle „Frohnert“, die schön restaurierte Biermühle und als Höhepunkt die altherwürdige Abtei Himmerod sind lohnende Ziele dieser eher still und gediegenen Wanderung.

Nach der Wanderung gegen ca. 14.30 Uhr ist eine Einkehr in den Köhlerstuben am Blockhaus-Ferienpark Rob vorgesehen.

**Treffpunkt:** 9.00 Uhr an der Bakscheier in Föhren zur Bildung von Fahrgemeinschaften nach Eisenschmitt oder 9.45 Uhr Blockhaus-Ferienpark „Köhlerstuben Rob“, Mönchsforst 9 bei Eisenschmitt. Rückankunft ca. 17.00 Uhr in Föhren. Festes Schuhwerk erforderlich.

**Damit endet ein erfolgreiches Wanderjahr mit einem attraktiven und bunt gemischten Angebot in unserer Region. Herzlichen Dank an die zahlreichen Teilnehmer.**

### Nächste Donnerstagswanderung

Unsere nächste Donnerstagswanderung führt uns am **16. November in den Ehranger Wald.**

Start der 8 km langen Rundwanderung ist der Mitfahrerparkplatz Quint an der L47. Entlang der Meilenstraße (L47) und über den Adolf-Krämer-Weg geht es zunächst hinauf zur „Hinteren Heide“. Über verschiedene örtliche Wege mit Bezeichnungen wie „Kammweg“, „Ameisenkopfweg“, „Schröder-Markus-Weg“, „Steigergrund“ und „Kaiser-Wilhelm-Weg“ durchwandern wir den Wald nordwestlich von Quint in Richtung Zoonenberg. Der anfangs etwas steile Anstieg zur „Hinteren Heide“ entschädigt mit einem schönen Ausblick ins Moseltal und nach Schweich. Der weitere moderate Wegverlauf ist überwiegend eben und später mit längerem Abstieg hinunter zum Kaiserhammer.

Nach der Wanderung (ca. 17 Uhr) ist eine Einkehr in der Pizzeria Adria in Trier-Quint vorgesehen.

**Treffpunkt:** 14.00 Uhr vor der Bakscheier oder 14.20 Uhr Mitfahrerparkplatz Trier-Quint.

## Malteser Hilfsdienst e.V., Ortsgliederung Föhren

### Erste Hilfe Grundkurs

Die Malteser Föhren bieten am **18.11.2023** einen Erste Hilfe Grundkurs an. Der Kurs ist für Betriebsshelfer, Trainer, Übungsleiter, Gruppenleiter sowie Interessierte geeignet und gilt auch für den Erwerb aller Führerscheinklassen. Bei Ausbildung von Betriebsshelfern übernimmt in der Regel die zuständige Berufsgenossenschaft des Betriebes die reinen Lehrgangskosten.

**Inhalt:** Hier erlernen Sie alle wichtigen Sofortmaßnahmen wie z.B.: Herz- Lungen Wiederbelebung, Druckverband oder die Seitenlage aber auch die wichtigsten Krankheitsbilder wie z.B.: Herzinfarkt und Schlaganfall. Die Wundversorgung oder die seelische Betreuung gehört genauso dazu, wie die Themen des Straßenverkehrs.

**Dauer:** 1 Tag / 9 Unterrichtseinheiten. Beginn 09:00 Uhr, Ende ca. 17:00 Uhr.

**Ort:** Malteserhaus- Föhren,  
Auf dem Steinhäufchen 1, 54343 Föhren

**Preis:** 55,- € oder Abrechnung mit der BG des Betriebes.

#### Anmeldung erforderlich:

Online unter [www.malteser-kurse.de](http://www.malteser-kurse.de), Mobil unter 01705334492 oder per Mail an [Markus.Follmann@malteser.org](mailto:Markus.Follmann@malteser.org)

Bei Anmeldung bitte Angabe von Kurstag, Kursort, Name, Vorname, Privatadresse, Geburtsdatum und Telefonnummer oder e-mail Adresse. Bei BG Abrechnungen bitte Firma und BG angeben.

## Musikverein „Meulenwald“ Föhren

### Sankt Martin

Am Sonntag, 12.11.2023 startet der Martinsumzug um 17.30 Uhr am Kirchvorplatz in Föhren. Der Musikverein „Meulenwald“ Föhren spielt mit den Musiker\*innen des Vor-, Jugend-, Hauptorchesters und den Bläserklassen für Erwachsene an drei Stationen und zum gemeinsamen Abschluss am Martinsfeuer. Wir freuen uns, die Kinder und ihre Familien beim Singen der Martinslieder mit unserer Musik unterstützen zu können.

*Ihr/ Euer Musikverein „Meulenwald“ Föhren*

## Diabetiker-Selbsthilfegruppe Föhren

### Diabetiker-Selbsthilfegruppe trifft sich am 13.11.2023

Die Diabetiker Selbsthilfegruppe trifft jeden **2. Montag im Monat** um 19.30 Uhr im Gemeinderaum Föhren unter der Turnhalle.

Wir haben die Seniorenbeauftragte der Verbandsgemeinde Schweich, Frau Heike Frechen, als Referentin für diesen Abend eingeladen. Über viele Gäste, mit oder ohne Diabetes, würden wir uns sehr freuen.

Wir sind Diabetiker Typ I und Typ II aus verschiedenen Altersgruppen, auch Angehörige und Interessierte. Wir sind Mitglied im Landesverband der Deutschen Diabetes-Hilfe Menschen mit Diabetes (DDH-M). Bei uns erhalten Sie Tipps, Ratschläge und Infos zu Neuerungen in der Therapie. Wir bieten Informations- und Erfahrungsaustausch, Problembesprechung. Wir möchten das Leben trotz Diabetes lebenswerter gestalten. Wir freuen wieder auf unsere regelmäßigen Treffen. Ansprechpartner: Leo Jostock 06502 7165. Im Internet finden sie uns unter [www.ddhm-rlp](http://www.ddhm-rlp)

## LG Meulenwald Föhren

### Lauffreize im Winterhalbjahr

Liebe Vereinsmitglieder und Lauffreunde, seit Anfang des Monats treffen wir uns für das **Dienstagstraining** bereits wieder im **Industriepark Region Trier** zum gemeinsamen Laufen. Wir starten um **19:00 Uhr** vor dem Ärztehaus, Europa-Allee 6. Unsere Laufstrecken führen uns durch den IRT und in Richtung Schweich, Hetzerath oder Bekond. Sicherheit beim Laufen im Dunkeln ist wichtig. Vor allem, früh und von weitem gesehen zu werden. Deshalb bitten wir darum, reflektierende Kleidung und/oder Leuchtbänder oder -westen zu tragen. Zum Ausleuchten des Weges bieten sich Stirn- oder Brustlampen an.

Mit der Umstellung auf Winterzeit Ende Oktober findet der **Samstagslauffreize** wieder um **15:00 Uhr** statt. Startpunkt ist die Viezkelterstation Föhren, Hofstraße 23.

Weitere Informationen zu unseren Lauffreize und Bahntraining unter <https://www.lgmf.de/Training/>

Wir freuen uns auf Euer Kommen. Gäste sind jederzeit willkommen.

*Eure Lauffreize-Betreuer*

## SV Föhren 1920 e.V.

### Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele finden statt:

**Sonntag, 12.11.2023**

#### Kreisliga C

**12:15 Uhr** SG Traben-Trarbach II - SV Föhren II, Rasenplatz Traben-Trarbach

#### Kreisliga A

**14:30 Uhr** SG Kordel - SV Föhren, Rasenplatz Welschbillig

### Abteilung Jugendfußball

**Samstag, 11.11.2023**

#### Kreisklasse (E-Junioren)

**10:00 Uhr** FSV Trier-Tarforst II - JSG Föhren, Kunstrasenplatz Trier-Tarforst

#### Kreisklasse (F-Junioren)

**10:00 Uhr** SV Föhren - JSG Riol IV, Kunstrasenplatz Schweich Schulzentrum

#### Kreisklasse (F-Junioren)

**10:00 Uhr** TuS Issel - SV Föhren II, Kunstrasenplatz Schweich Schulzentrum

#### Kreisklasse (F-Junioren)

**10:11 Uhr** SV Farschweiler - SV Föhren, Kunstrasenplatz Schweich Schulzentrum

#### Kreisklasse (F-Junioren)

**10:11 Uhr** SV Föhren II - JSG Riol III, Kunstrasenplatz Schweich Schulzentrum

#### Kreisklasse (F-Junioren)

**10:22 Uhr** SV Föhren - SV Föhren II, Kunstrasenplatz Schweich Schulzentrum

#### Kreisklasse (E-Junioren)

**10:30 Uhr** JSG Föhren III - JSG Kordel III, Rasenplatz Föhren

#### Kreisklasse (F-Junioren)

**10:33 Uhr** SV Föhren II - SV Farschweiler, Kunstrasenplatz Schweich Schulzentrum

#### Kreisklasse (F-Junioren)

**10:44 Uhr** TuS Issel II - SV Föhren, Kunstrasenplatz Schweich Schulzentrum

#### Kreisklasse (F-Junioren)

**10:44 Uhr** SV Föhren II - JSG Riol IV, Kunstrasenplatz Schweich Schulzentrum

#### Kreisklasse (F-Junioren)

**10:55 Uhr** SV Föhren - TuS Issel, Kunstrasenplatz Schweich Schulzentrum

#### Kreisklasse (D-Juniorinnen)

**11:00 Uhr** MSG Föhren - DJK Morscheid, Rasenplatz Föhren

#### Kreisklasse (F-Junioren)

**11:06 Uhr** TuS Issel II - SV Föhren II, Kunstrasenplatz Schweich Schulzentrum

#### Kreisklasse (F-Junioren)

**11:06 Uhr** JSG Riol IV - SV Föhren, Kunstrasenplatz Schweich Schulzentrum

#### Kreisklasse (C-Junioren)

**12:00 Uhr** JSG Föhren - FSV Salmrohr, Rasenplatz Hetzerath

#### Kreisklasse (D-Junioren)

**13:00 Uhr** JSG Föhren - JSG Morbach II, Kunstrasenplatz Bekond

#### Kreisklasse (E-Juniorinnen)

**13:00 Uhr** MSG Föhren - FC Vulkaneifel Manderscheid, Rasenplatz Föhren

#### Rheinlandliga (A-Junioren)

**14:00 Uhr** JSG Föhren - JSG Ahrbach, Rasenplatz Hetzerath

#### Kreisklasse (C-Juniorinnen)

**15:00 Uhr** SV Eintracht 66 Dörbach - MSG Föhren, Kunstrasenplatz Dörbach

#### Kreisklasse (C-Juniorinnen)

**15:00 Uhr** FC Vulkaneifel Manderscheid (9er) - MSG Föhren II, Rasenplatz Manderscheid

#### Kreisklasse (D-Junoren)

**15:30 Uhr** SF Lok Belingen - JSG Föhren II, Rasenplatz Ürzig

#### Kreisklasse (B-Junoren)

**16:00 Uhr** JSG Mittelmoseltal Veldenz II - JSG Föhren, Kunstrasenplatz Bernkastel-Kues



**Sonntag, 12.11.2023****Kreisklasse (B-Juniorinnen)****11:00 Uhr** MSG Föhren (9er) - FC Bitburg (9er), Kunstrasenplatz Bekond**Mittwoch, 15.11.2023****Rheinlandliga (A-Junioren)****19:00 Uhr** JSG Trier-Süd - JSG Föhren, Kunstrasenplatz Trier-Feyen**Freitag, 17.11.2023****Kreisklasse (C-Juniorinnen)****17:30 Uhr** MSG Föhren - FC Vulkaneifel Manderscheid (9er), Kunstrasenplatz Bekond**Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.****Abt. Tischtennis****Unsere Mannschaften spielen wie folgt:****Freitag, 10.11.2024, 19.30 Uhr**

Föhren II - Talling I

**Montag, 13.11.2024, 19.30 Uhr**

Föhren IV - TTSG Irsch-Greimerath IV

**Dienstag, 14.11.2024, 20.00 Uhr**

Tawern II - Föhren IV

**Karate Bundeslehrgang**

Heute fand in Schweich der Bundeslehrgang der Shorinji Budo Union (SBU) für Jugendliche und Erwachsene unter Leitung von Kyochi Axel Roth (7.Dan) statt. Insgesamt 70 Schüler aus den Dojos Schweich, Trier, Föhren, Katzenelnbogen und Frankfurt nahmen hieran teil.

Zu Beginn wurden die Urkunden der letzten Schwarzgurtprüfungen überreicht. Hier waren erfolgreich:

Niko Burth, zum 1.Dan, Dojo Frankfurt.

Heidi Sauke zum 1.Dan, Dojo Katzenelnbogen.

Mario Gröning zum 2.Dan, Dojo Katzenelnbogen

Dirk Stassen zum 5.Dan, Dojo Trier.

Kevin Schneider zum 5. Dan, Dojo Trier.

Jutta Pfeiffer zum 5.Dan, Dojo Schweich.

Florim Sadiki zum 5.Dan und zum Titel Sensei, Dojo Trier.

Gefehlt hatte Christian Pavlov zum 1. Dan Dojo Frankfurt.

Nach den Kihon Techniken, wurden von den Senseis einzelne

Bunkai Sequenzen aus verschiedenen Katas mit Partner trainiert.

Zum Abschluß wurden Katas aus allen Gürtelbereichen vorgeführt.

Der Nachmittag bestand aus Kobudo.

Hier wurde mit Tambo, Doppel Tambo, Sai und Bo trainiert.

Die Hauptversammlung wollen wir mit einer vorweihnachtlichen Kaffeetafel, zu der die Mitglieder und die Gäste herzlich eingeladen sind, in geselliger Runde ausklingen lassen. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung über die Teilnahme beim Vorsitzenden Rainer Müller bis **spätestens 01.12.2023** per Telefon **0152-28966627** oder per Email: **mail@rainer-mueller-kenn.de** erforderlich.

**Kinderkrippenfeier an Heiligabend in Kenn**

An Heiligabend findet um 15.00 Uhr wieder ein Kinderkrippenspiel in der Pfarrkirche St. Margaretha statt. Ich lade Sie, liebe Eltern und vor allem ihre Kinder herzlich ein, sich an dem Kinderkrippenspiel zu beteiligen. Es ist immer eine schöne Gelegenheit, den Gottesdienst und den Heiligabend mitzugestalten.

Wir treffen uns am Freitag, dem 01.12.2023 um 16.00 Uhr in der Pfarrkirche Kenn um die Rollen für das Krippenspiel zu verteilen.

Wenn ihr Kind und Sie Interesse haben sich am Krippenspiel zu beteiligen und auch beim Einüben helfen wollen/können, dann würde ich Sie bitten, sich bis Donnerstag, den 23. November bei mir anzumelden. Ohne ihre Unterstützung bzw. Beteiligung geht es leider nicht. astrid.koster@bgv-trier.de, 06502-9389508

*Gemeindereferentin Astrid Koster***Heimat- und Verkehrsverein Kenn e.V.****Jahreshauptversammlung**

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet statt am **Freitag, 17. November 2023, 19 Uhr, Weinstube Jüngling, Kenn.**

Folgende **Tagesordnung** ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Protokoll der Mitgliederversammlung 2022
3. Bericht über die Aktivitäten
4. Bericht über die Finanzen
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache zu den Berichten
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahl eines Kassierers
9. Verschiedenes

Alle Mitglieder sind herzlich zu der Versammlung eingeladen. Ebenso willkommen sind auch Gäste.

Bei Fragen oder weiteren Anträgen zur Tagesordnung wenden Sie sich bitte an den 1. Vorsitzenden, Herrn Peter Monzel 06502 40 40 5 oder per E-Mail an: [vorstand@hv-kenn.de](mailto:vorstand@hv-kenn.de).

Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.

Nach den offiziellen Punkten wollen wir noch bei einem Glas Wein gemütlich zusammensitzen. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Mit freundlichen Grüßen

*Peter Monzel***Angelclub Kenn 1975 e.V.**

Unser diesjähriges Abangeln findet am Sonntag, dem **12. November 2023** statt.

Wir treffen uns um **7:00 Uhr** auf dem Parkplatz des „Kenner Wirtschafts“.

Anschließend gemütliches Beisammensein im „Kenner Treff“.

*Der Vorstand***Turn- und Sportverein Kenn 1924 e.V.****Senioren****Sonntag, 12. November 2023**

Kreisliga C – TuS Kenn spielfrei!

**Jugendfußball****Samstag, 11. November 2023**

B-Jugend: 13:00 Uhr: JSG Ehrang-Pfalzel – JSG Kenn (in Ehrang)  
C-Jugend: 14:45 Uhr: JSG Kenn – JFV Hunsrück-Hochwald II (in Kenn)

D-Jugend: 13:00 Uhr: JSG Osburg – JSG Kenn (in Thomm)

E-Jugend: 10:00 Uhr: JSG Sirzenich II – JSG Kenn II (in Ralingen)

**Dienstag, 14. November 2023**

C-Jugend: 18:00 Uhr: JSG Kenn – JSG Gusenburg (in Kenn)

**Mittwoch, 15. November 2023**

B-Jugend: 18:30 Uhr: JFV Hunsrück-Hochwald – JSG Kenn (in Thalfang)

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

**Kenn****Karnevalsmesse Kenn**

Die Karnevalsmesse am **Samstag, 11.11.2023 um 17:45 Uhr** in Kenn muss aus organisatorischen Gründen leider ausfallen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

**Sozialverband VdK OV Kenn****Einladung zur Jahreshauptversammlung 2023**

Der Sozialverband VdK OV Kenn lädt alle Mitglieder, zusammen mit Partnerin / Partner, zur diesjährigen Jahreshauptversammlung ein. Wir treffen uns am **Donnerstag den 07. Dezember 2023, um 15:30 Uhr im Landgasthaus Isseler Hof, 54338 Schweich.**

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. aktuelle Berichte aus Kreis- und Ortsverband
4. Beratung und Beschlüsse
5. Verschiedenes

## ► Klüsserath

### KG Noarisch Hoothen

#### Karnevalsparty am 11.11.2023 ab 18.11 Uhr in der kleinen Turnhalle in Klüsserath

Kommt vorbei und feiert den Start der 5. Jahreszeit. Gerne in Verkleidung. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Zu Beginn des Abends haben wir ein kleines Programm für euch, u. a. wird auch die Kindergarde Föhren auftreten. Eintritt frei!

### Frauengemeinschaft Klüsserath

**Es bleibt beim Mittwoch, 15. November, 18:00 Uhr in der Alten Ökonomie für unser nächstes Treffen!** Bitte Teetasse mitbringen und gerne auch Bücher zum Tauschen. Wir wollen in gemütlicher Runde anstehende Aktionen besprechen.

### Zukunft Klüsserath

#### Adventskalenderfenster Klüsserath

Liebe Klüsserather, wie in den vergangenen zwei Jahren möchten wir auch in diesem Jahr wieder die Adventskalenderfenster beleuchten und somit die diesjährige Adventszeit mit selbst gestalteten Fenstern verschönern.

Entsprechend der Nummer werden die Fenster ab dem 1. Dezember von innen beleuchtet. An jedem Tag wird ein weiteres Fenster hinzukommen, sodass am 24. Dezember insgesamt 24 Fenster in Klüsserath zu bestaunen sind. ::Jeweils um 19:00 Uhr am Abend wird das neue Fenster festlich beleuchtet. Falls jemand Interesse hat, dies mit einem kleinen Umtrunk zu feiern, bitten wir euch dies kurz in der Rückmeldung zu erwähnen.



Wer hat Lust sich zu beteiligen? Jeder kann sein Fenster nach eigenem Geschmack gestalten. Bitte meldet Euch bis **Dienstag, 14.11.2023** bei Maïke Briesch maïke@zukunft-kluesserath.de oder per Nachricht bei Instagram oder Facebook.

Wir freuen uns über eure Fenster

*Euer Zukunft Klüsserath e.V.*

### Passionsspiel Klüsserath e.V.

**Lust am Singen? Sing mit und werde Teil vom Projektchor „Passionen - Passionsspiel Klüsserath“**

Die beiden Aufführungen finden am 16. und 17. März 2024 in der Pfarrkirche statt.

Je größer der Chor, desto wirkungsvoller der Gesang! Alle, aus Nah und Fern, die Lust haben mitzusingen, sind herzlich eingeladen sich beim Projektchorleiter Winfried Illigen, Tel. 06507- 4266 zu melden. Die Einladung gilt auch für die Sänger\*Innen des Projektchors von diesem Jahr!

**Die erste Probe ist am Montag, 20. November 2023, um 20 Uhr in der Alten Ökonomie**, weitere Termine werden gemeinsam festgelegt.

Weitere Infos folgen im Pfarrbrief der Pfarreiengem. Mehring sowie im Amtsblatt der VG Schweich.

### Passionsspiel Klüsserath e.V.

Wir erinnern an die Jahreshauptversammlung am Freitag, 17. November 2023, Ort: Gemeindehaus Alte Ökonomie, Klüsserath, Beginn 19.30 Uhr.

Herzlich eingeladen sind auch die DarstellerInnen sowie alle am neuen Spiel „Passionen“ Interessierten.

### SeifenKistenKlub Moselflitzer Klüsserath e.V.

Hiermit laden wir zur diesjährigen JHV des SKK „Moselflitzer“ nach Klüsserath ein. Der Termin war fristgerecht mitgeteilt worden.

**Termin: Sonntag, 26. November 2023**

**Veranstaltungsort: Klüsserath, Gemeindezentrum Alte Ökonomie, Kirchstraße**

**Beginn: 14 Uhr**

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden und Bestimmung eines Protokollführers

2. Geschäftsbericht
  3. Bericht des Kassierers
  4. Bericht der Kassenprüfer
  5. Wahl eines Versammlungsleiters
  6. Entlastung des Vorstandes
  7. Ehrungen für langjährige Vereinsmitgliedschaft für das Jahr 2023
  9. Vorschau auf die Saison 2024:  
Termin 40. Klüsserather Seifenkistenrennen: 05. Mai 2024  
Neue Fahrer
  10. Vorbereitungen zum Jubiläums- Seifenkistenrennen; Ideen; Aktionen
  11. Verschiedenes
  12. Ehrung aller SKK-Fahrer bei der Vereinsmeisterschaft (wir würden uns freuen, wenn alle Fahrer anwesend sein könnten)
  13. gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen
- Gleichzeitig erscheint als Geschäftsbericht die Ausgabe 28 unserer Klub-Zeitschrift "Der Moselflitzer", in der interessant und informativ über Ereignisse der vergangenen Jahre und der kommenden Saison berichtet werden soll.

**Wie in jedem Jahr suchen wir kleine Begebenheiten, Fotos und mehr aus unserer 40-jährigen Geschichte.**

**Wer einen interessanten Bericht dazu beisteuern möchte, soll sich bitte sofort melden** (gerne per Mail: SKK@moselflitzer.net oder WhatsApp: 0170 520 8532) Auch ein kleines Bild, ein Kommentar oder etwas Lustiges lockert die Zeitschrift auf.

**Besonders würden wir uns auf kleine Beiträge unserer Jugendlichen freuen.**

### Gesangverein „Cäcilia“ 1905 Klüsserath e.V.

Am Samstag, 18. November 2023 findet um 18:30 Uhr unsere diesjährige Vereinsmesse statt. Hierzu laden wir alle Vereinsmitglieder in unsere Pfarrkirche Rosenkranzkönigin in Klüsserath ein. Der Gesangverein gestaltet in diesem Jahr die Messe wieder mit. Es werden u. a. Musiksätze aus der „Christchurch Mass“ des britischen Komponisten Archer Malcolm zu hören sein. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher aus unserer Pfarrgemeinde in dem als Sonntag-Vorabendmesse stattfindenden Gottesdienst.



## Köwerich

### VdK Ortsverband Hoach-Leiwen

#### Einladung zur Weihnachtsfeier

Zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier am **Samstag, 02.12.2023 um 17.00 Uhr im Forum Livia Leiwen** laden wir alle Mitglieder mit Partner/-innen herzlich ein.

Einlass ist ab 16.45 Uhr.

Mit einem leckeren Essen und einer Tombola möchten wir uns mit Euch auf eine besinnliche Weihnachtszeit einstimmen. Das Essen ist für Mitglieder kostenlos. Nichtmitglieder zahlen 20,00 €. Außerdem erhält jedes Mitglied ein Freilos. Weitere Lose können an diesem Abend käuflich erworben werden.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Eure verbindliche Anmeldung ab sofort bei Marita Sauer Tel. 06507/4165 oder Christine Jakobi 06507/8442 oder 0170-4935244.

Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden mit Euch.



## Leiwen

### Karnevalsverein KV Livia Leiwen

#### Jahreshauptversammlung und Vereinsfahrt

Unsere Jahreshauptversammlung findet am Samstag, den 11.11.23 um 10 Uhr im Forum Livia in Leiwen statt.

**Auf der Tagesordnung stehen folgende Punkte:**

1. Eröffnung der Jahreshauptversammlung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung u. der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
3. Berichte des Vorstandes für das abgelaufene Geschäftsjahr
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten

6. Verschiedenes
7. Verabschiedung u. Schließung der Jahreshauptversammlung  
Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.  
*Der Vorstand des KV Livia Leiwen*

Unsere Vereinstour startet anschließend um 11:30 Uhr nach Bernkastel-Kues.

Dort werden uns die Pratzbähnt und die Dompiraten auf dem Karlsbaderplatz einheizen.

Abends kehren wir dann gemeinsam zum Abendessen in Bernkastel ein.

Die Rückfahrt ist für ca 22 Uhr geplant.

Alle Mitglieder und Helfer sind herzlich eingeladen. Anmeldung bitte an Stephan Lentes.

## Adventsfenster 2023 - „Damit Leiwen bis Weihnachten heller wird“

Wie schon angekündigt möchten wir die Adventszeit 2023 mit Eurer Hilfe etwas heller machen.

Vom 1. bis zum 24. Dezember soll in Leiwen jeden Tag ein Adventsfenster mehr erleuchtet werden (immer von 17.00 bis 20.00 Uhr).

Wer die Gestaltung eines Adventsfensters übernehmen will, melde sich bitte bei Dominique Braun-Koech (gerne nachmittags: Tel. 802732 oder per Mail: d.braun-koech@gmx.de).

*Euer Kirchengemeinderat Leiwen*

## VdK Ortsverband Hoach-Leiwen

### Einladung zur Weihnachtsfeier

Zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier am **Samstag, 02.12.2023 um 17.00 Uhr im Forum Livia Leiwen** laden wir alle Mitglieder mit Partner/-innen herzlich ein.

Einlass ist ab 16.45 Uhr.

Mit einem leckeren Essen und einer Tombola möchten wir uns mit Euch auf eine besinnliche Weihnachtszeit einstimmen. Das Essen ist für Mitglieder kostenlos. Nichtmitglieder zahlen 20,00 €.

Außerdem erhält jedes Mitglied ein Freilos. Weitere Lose können an diesem Abend käuflich erworben werden.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Eure verbindliche Anmeldung ab sofort bei Marita Sauer Tel. 06507/4165 oder Christine Jakobi 06507/8442 oder 0170-4935244.

Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden mit Euch.

## Sport-Gemeinschaft Leiwen eV

Die Sport-Gemeinschaft Leiwen eV bietet in diesem Winter folgende breitensportlich orientierte Mitmach-Kurse an:

Montags:	19:00 Uhr	Gymnastik + Spiel für Frauen (ab ca.60 Jahren);
	20:15 Uhr	Konditionstraining für Männer ( alle Altersgr.);
Mittwochs:	15:00 Uhr	Kinderturnen (ist angedacht, wenn sich genügend Kinder ( 5 und 6 Jahre) finden!
	16:00 Uhr	Kinder - Leichtathletik (Gr.1 / 6 - 10 Jahre)
	17:00 Uhr	Jugend - Leichtathletik ( Gr.2 / 11 - 14 Jahre);
	19:45 Uhr	Dance Aerobic für Frauen;
	20:15 Uhr	Breitensport für Männer ( alle Altersgr. )
Donnerstags :	20:00 Uhr	Breitensport für Frauen ( etwa ab 40 Jahren)

Tun auch sie was gegen den Winterspeck - seien sie mit uns aktiv! Diese Einladung geht auch an die Neubürger von Leiwen. In allen Kursen sind noch Plätze frei, einfach vorbeikommen und mitmachen! Alle Kurse finden in der Turnhalle Leiwen statt.

## SV Leiwen-Köwerich

Wir laden alle Vereinsmitglieder zur diesjährigen Generalversammlung am 13.11.2023 um 19:30 Uhr ins Forum Livia in Leiwen ein.

### Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht der Senioren-Abteilung
5. Bericht des Jugendleiters
6. Bericht der Schatzmeisterin

7. Bericht der Kassenprüfer
8. Aussprache zu den Punkten 3 - 7
9. Wahl eines Versammlungsleiters
10. Entlastung des Vorstandes
11. Neuwahl des Vorstandes
12. Mitgliedsbeiträge, Aussprache und Beschlussfassung
13. Verschiedenes

Im Anschluss besteht die Möglichkeit, sich in lockerer Runde bei einem Getränk auszutauschen.

Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen

*Euer Vorstand des SV Leiwen-Köwerich*

### Spiele am kommenden Wochenende

Am kommenden Wochenende finden folgende Spiele unserer Spielgemeinschaft statt:

Sonntag, 12.11.2023, 12:30 Uhr, 54472 Burgen, Rasenplatz (Hybrid)

SG N-D/T/L-K II – FV Hunsrückhöhe Morbach III

Sonntag, 12.11.2023, 15:00 Uhr, 54472 Burgen, Rasenplatz (Hybrid)

SG N-D/T/L-K I – FV Hunsrückhöhe Morbach II

Über zahlreiche Unterstützung am Spielfeldrand würden wir uns freuen.



## Longuich

### Der Arbeitskreis Heimat und Geschichte

veranstaltet am **12.11.2023** eine **kulturhistorische Führung durch Pfälzel**

Sehr geehrte Geschichtsinteressierte, der Arbeitskreis Heimat und Geschichte im Heimat- und Verkehrsverein Longuich-Kirsch hat eine Führung durch das historische Pfälzel organisiert. Herr Jo Dietzen zeigt uns u.a. die Stadtmauer, das Burghaus der Kurfürsten, das Amtshaus und die Kirche.

Wir treffen uns am **Sonntag, 12.11.2023 um 13:30 Uhr am neuen Schulhof, Maximinstr. 2 in Longuich** (Grundschule) und bilden Fahrgemeinschaften. Interessierte können gerne hinzukommen.

Die Führung beginnt in Trier um 14:00 Uhr und dauert ca. 2 Stunden. Im Anschluss werden wir zum gemütlichen Ausklang einkehren.

*Longuich, 11.10.2023*

*Kathrin Schlöder*

Noch nie gezeigte archäologische Funde und der Prunk der einst größten römischen Metropole nördlich der Alpen: Das Rheinische Landesmuseum Trier präsentiert die Sonderausstellung „Spot an! Szenen einer römischen Stadt“. Für dieses Projekt hat das Museum seine reich bestückten Depots gesichtet und herausragende antike Exponate zusammengestellt, die fast alle aus eigenen archäologischen Grabungen stammen und eindrucklich die Bedeutung des antiken Triers illustrieren. Die älteste Stadt Deutschlands wurde 17 v. Chr. gegründet und wuchs schon bald zur blühenden Handelsmetropole heran. Später regierten dann Kaiser, wie Konstantin der Große, von Trier aus das Imperium. Die enorme Bedeutung des antiken Augusta Treverorum kann noch heute anhand von archäologischen Funden und den imposanten römischen UNESCO-Welt-erbestätten in der Stadt erlebt werden.

## Freiwillige Feuerwehr Longuich

### Einladung zur Jahresabschlussübung

Die diesjährige Jahresabschlussübung der Freiwilligen Feuerwehr Longuich findet am **Samstag, 18.11.2023** bei der Firma Treppenaubau Leisen in Longuich statt. Die Jugendfeuerwehr wird in diesem Jahr ebenfalls an der Übung teilnehmen.

Beginn der Übung ist um **15:00 Uhr**.

Wir freuen uns auf zahlreiche Zuschauer und Interessierte.

## Spielenachmittag in Longuich

**Dorfgemeinschaftshaus, am 14.11.2023 um 15:00 Uhr**

Der nächste immer im Wechsel mit dem Seniorencafé an jedem zweiten Dienstag im Monat stattfindende Spielenachmittag ist am 14. November 2023 um 15:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Longuich, Maximinstr. 18. Es sind Brett-, Karten- und Würfelspiele vorhanden, es kann aber auch jeder und jede sein Lieblingsspiel mitbringen und den Mitspielern und Mitspielerinnen präsentieren. Ein barrierefreier Zugang ist von der Rückseite aus gewährleistet.

## TuS Longuich - Kirsch

### Abt. Fußball

**Sonntag, 12. November 2023**

14:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich – SG Osburg (in Riol)

**Mittwoch, 15. November 2023**

19:30 Uhr: SG Riol/Fell/Longuich II – SV Eintracht Ruwer (in Riol)

### Abt. Jugendfußball

**Samstag, 11. November 2023**

B-Jugend: 13:00 Uhr: JSG Ehrang-Pfalzel – JSG Longuich (in Ehrang)

C-Jugend: 14:45 Uhr: JSG Longuich – JFV Hunsrück-Hochwald II (in Kenn)

D-Jugend: 13:00 Uhr: JSG Osburg – JSG Longuich (in Thomm)

E-Jugend: 10:00 Uhr: JSG Sirzenich II – JSG Riol II (in Ralingen)

**Dienstag, 14. November 2023**

C-Jugend: 18:00 Uhr: JSG Longuich – JSG Gusenburg (in Kenn)

**Mittwoch, 15. November 2023**

B-Jugend: 18:30 Uhr: JFV Hunsrück-Hochwald – JSG Longuich (in Thalfang)

### Tagesordnung:

- Begrüßung
- Bericht des Kassierers
- Bericht der Kassenprüfer
- Bericht Schriftführer
- Entlastung des Vorstandes
- Wahl des Vorstandes
- Wahl des Themas für die Karnevals-session 2024
- Sonstiges

Für die Wahl des Themas für die nächste Session bitten wir dich, uns Vorschläge per WhatsApp oder per Mail zukommen zu lassen. Wir freuen uns auf dein Kommen.

*Der Vorstand  
Mehring oh Leit her!*



## Naurath

### Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Naurath/Eifel e.V.

#### Jahreshauptversammlung

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Naurath/Eifel e.V. lädt herzlich ein zur Jahreshauptversammlung am Freitag, dem **24.11.2023**, um 20.00 Uhr, im Feuerwehrgerätehaus.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Tätigkeitsbericht des Vorsitzenden
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Vorhaben 2024 u. 2025
7. Verschiedenes

Alle Mitgliederinnen und Mitglieder sind herzlich eingeladen. Selbstverständlich können darüber hinaus auch weitere interessierte Bürgerinnen und Bürger teilnehmen.

Der **Vorstand** trifft sich **bereits um 19.00 Uhr** an gleicher Stelle.



## Pölich

### St. Martinsumzug in Pölich

**am 17.11.2023 ab 18.00 Uhr**

Der St. Martinumzug startet am Freitag, dem 17.11.23 um 18 Uhr mit einem kleinen Wortgottesdienst in der Kirche in Pölich. Anschließend ziehen wir mit St. Martin zu Pferd unter Begleitung des Musikvereins Ensch und der Pölicher Feuerwehr am Seniorenheim Pölich vorbei, wo wir eine kleine Zwischenstation im Innenhof einlegen. Anschließend geht es weiter zum Sportplatz, wo wie jedes Jahr das traditionelle Feuer abgebrannt wird. Hier werden auch die Bretzeln an die Kinder verteilt. Für die Kinder gibt es kostenlosen Kakao. Ansonsten gibt es gegen eine kleine Gebühr Glühwein und warme Würstchen. Wir würden uns freuen, wenn jeder seine eigene Tasse oder Becher mitbringt. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

*Förderverein Kindergarten Tabaluga Pölich e.V.*

### SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 12.11.2023 in Pölich

Kreisliga C

12.30 Uhr SG Pölich/Schleich-Detzem II – SV Gutweiler II

Kreisliga B

14.30 Uhr SG Pölich/Schleich-Detzem I – SV Gutweiler I



## Riol

### Kegelsportverein Riol e.V.

#### Jahreshauptversammlung

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am Mittwoch, 15.11.2023 um 19:00 Uhr im Kegel- und Bowlingcenter, Karlsweg 5 in 54295 Trier statt.



## Mehring

### St. Seb. Schützenbruderschaft 1636

#### Mehring e.V.

#### Rundenwettkämpfe

#### Landesliga Gebiet Süd

Am **12.11.2023** um 10.00 Uhr gehen wir in der Disziplin „Luftgewehr freistehend“ in Mengerschied gegen die Mannschaft des SV Soonwald-Mengerschied II an den Start. Am **26.11.2023** um 10.00 Uhr gehen wir in der Disziplin „Luftgewehr freistehend“ in Wittlich gegen die Mannschaft der SG Wittlich I an den Start.

### SV Mehring 1921 e.V.

Am kommenden Wochenende freuen sich unsere Mannschaften bei folgenden Spielen um zahlreiche Unterstützung!

#### Abteilung Jugendfußball

**Samstag 11.11.2023**

#### E-Jugend

SV Trier-Irsch 2 : SV Mehring 2 um 10:00 Kunstrasenplatz in Trier-Irsch

#### D-Jugend

JSG Mittelmosel Leiwien 2 : TuS Issel um 11:30 Rasenplatz in Leiwien  
JSG Mittelmosel Leiwien : SV Trier-Irsch um 13:30 Rasenplatz in Leiwien

VfL Trier : JSG Mittelmosel Leiwien 3 um 14:00 Hartplatz in Trier-Heiligkreuz

#### C-Jugend

JSG Ehrang Pfalzel : JSG Mittelmosel Trittenheim um 15:15 Kunstrasenplatz auf der Heide in Trier-Ehrang

#### B-Jugend

JSG Mittelmosel Mehring 2 : JSG Kell um 15:00 auf der Lay  
JSG Mittelmosel Mehring : JSG Trier-Land um 17:00 auf der Lay

#### A-Jugend

JSG Mittelmosel Mehring : JSG Trier-Land um 19:00 auf der Lay

**Sonntag 12.11.2023**

#### E-Jugend

JSG Mittelmosel Leiwien : SV Mehring um 11:30 Rasenplatz in Leiwien

#### Abteilung Seniorenfußball

**Freitag 10.11.2023**

#### Kreisliga B

SV Bekond : SV Mehring um 19:30 Kunstrasenplatz in Bekond

**Sonntag 12.11.2023**

#### Freundschaftsspiel

SV Freudenburg 2 : SV Mehring 2 um 12:30 Rasenplatz in Freudenburg

### KG Oh Leit her e.V.

#### Jahreshauptversammlung

Liebe Karnevalsfreunde, liebe Mitglieder, hiermit laden wir dich recht herzlich zu unserer Jahreshauptversammlung mit anschließender Weihnachtsfeier am 25.11.2023 um 19:00 Uhr im Winzergasthof zum Kellerstübchen ein.

Folgende Tagesordnungspunkte stehen auf dem Programm:

1. Begrüßung und Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden
2. Bericht des Sportwart
3. Bericht der Damenwartin
4. Bericht des Jugendwart
5. Bericht des 1. Kassierers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstandes
8. Anträge
9. Verschiedenes

Anträge müssen bis spätestens zum 14.11.2023 beim 1. Vorsitzenden, Josef Valentin, schriftlich per E-Mail (josef.valentin@gmx.de) eingereicht werden. Nach Fristende eingereichte Anträge können nur mit Zustimmung der Versammlung behandelt werden. Der Vorstand des KSV Riol hofft auf zahlreiches Erscheinen seiner aktiven sowie inaktiven Mitglieder.

### Spiele am kommenden Wochenende

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

#### Samstag, 11.11.2023

##### 1. Bundesliga

16:30 Uhr KSC Hüttersdorf – KSV Riol 1

#### Sonntag, 12.11.2023

##### Regionalliga

10:00 Uhr KSV Tälchen – KSV Riol 2

##### Bezirksliga

13:30 Uhr KSV Tälchen 3 – KSV Riol 3

## Sportverein SV Wacker Riol

### Abteilung Fußball

#### Sonntag, 12.11.2023

SG Riol/Fell/Longuich 1 : SG Osburg 1

Spielbeginn: 14:30 Uhr in Riol

Im letzten Heimspiel 2023 hoffen unsere Spieler auf große Unterstützung der Zuschauer, damit die 3 Punkte bei unserer SG bleiben.

### Abteilung Breitensport

Neue Yoga Lehrerin!!!

Naia`Shana ist seit 30 Jahren auf dem Weg zur Gesundheit. Sie ist spezialisiert auf Yoga Meditation, Aromatherapeutin und Ernährung.

Yoga ist das beste Training um Körper, Geist und Seele in Einklang zu bringen. Yoga löst Energieblockaden und Verspannungen und gibt uns Kraft den Alltag besser zu meistern.

#### Kennenlernstunde:

Mittwoch, 15.11.23 um 19:30 Uhr im Bürger und Kulturzentrum in Riol

#### Kontakt:

Naia`Shana Tel: 015739162489

naia.shana@atp.aquion.de

wurden, oder deren Behandlung die Mitgliederversammlung mit Drei-Viertel-Mehrheit beschließt.

Alle Mitglieder -aktive wie inaktive bzw. fördernde Mitglieder des Ortsvereins- laden wir hiermit herzlich ein.

## Jahrgang 1939 Schweich und Issel

Der Jahrgang 1939 Schweich und Issel treffen sich am 16. November 2023 zum gemütlichem Zusammensein im „Blumenkaffee“ in Schweich, Richtstraße um 15.00 Uhr. Alle Jahrgangsfreunde sind mit Partner eingeladen.

## Schweicher Karnevalverein 1970 e.V.

### Sessionseröffnung und Inthronisationssitzung am 11.11.2023 im Bürgerzentrum Schweich

Der Schweicher Karneval Verein startet pünktlich am 11.11. in die neue Karnevalssession. Hiermit laden wir alle Schweicher Narren und Gäste zur **großen Sessioneröffnungs- und Inthronisationssitzung** des Schweicher Karnevalvereins ein. Es erwartet Sie zur Eröffnung der neuen Session ein buntes karnevalistisches Programm mit hochklassigen Tänzen, Reden, Musik und vieles mehr. Der Höhepunkt des Abends ist die Inthronisation des neuen **Schweicher Stadtprinzenpaares 2024**. Doch wer soll es werden? Bis zur Inthronisation in der Halle gegen 20 Uhr wird es geheim bleiben und das neue Stadtprinzenpaar wird in die Narrhalla mit dem großen SKV Gefolge einmarschieren.

Stadtbürgermeister Lars Rieger und Vorstand des SKV werden die Inthronisation vornehmen, den Stadtschlüssel übergeben und die neuen Tollitäten in ihr Amt einführen. Viele Gäste aus Nah und Fern, aus Politik und befreundeten Karnevalisten haben ihr Kommen zugesagt und reihen sich in die Gratulantschar ein.

Haben wir Ihr Interesse geweckt und Sie sind neugierig geworden?? Dann auf zur Sessioneröffnung des Schweicher Karneval Vereins mit Inthronisation des neuen Stadtprinzenpaares am **Samstag 11.11.2023**. Einmarsch in die **Narrhalla BÜRGERZENTRUM SCHWEICH** ist um **19<sup>11</sup> Uhr** mit vielen Überraschungen. Wir wollen mit Ihnen als unsere Gäste bis in die frühen Morgenstunden feiern, schunkeln, tanzen und lachen. Die Aktiven des SKV haben in der langen karnevalslosen Zeit einiges vorbereitet und fleißig trainiert. Die musikalische Gestaltung übernehmen wieder unsere HAusbänd – Die Cash Familie. Nehmen sie sich Ihre stressfreie Auszeit im Kreis von Frohsinn, Heiterkeit und der SKV-Familie. Seien Sie unser Gast – wir freuen uns auf Sie. Natürlich ist der Eintritt frei.

## Isseler Cultur Verein e.V.

### Der Isseler Cultur Verein möchte Sie herzlich einladen!

Wir würden uns sehr freuen, Sie an unserer Sessioneröffnung mit **Proklamation des Isseler Prinzenpaares 2024 am Samstag, 18. November 2023, um 19:00 Uhr** als unsere Gäste begrüßen zu dürfen. Es erwartet Sie ein schwingvolles Programm mit unseren Vereinsaktiven, viele Überraschungen und die Ernennung von Herrn Edwin Endres zum ICV-Kulturträger. Als Highlight des Abends möchten wir gemeinsam mit Euch das neue Isseler Prinzenpaar der Session 2024 inthronisieren.

### Kartenvorverkauf ab dem 03.11.2023 für die folgenden Veranstaltungen:

- **Kostümsitzung** am Samstag, 20.01.2024, 19:00 Uhr
- **Kostümsitzung** am Samstag, 03.02.2024, 19:00 Uhr
- **Fettendonnerstagsfete** mit den ICV-Aktiven und Livemusik mit Kamelle Kapelle, De` Hofnarren, Tanz mit dem Duo Elke Trossen, ...

Donnerstag, 08.02.2024, 19:00 Uhr (Einlass ab 18:00 Uhr)  
Kartenvorbestellung via Mail an: karten@icv-issel.com oder Kartentelefon: 0160-98673728, Dienstag von 18.30 bis 20.00 Uhr  
Außerhalb dieser Zeiten ist eine Mailbox eingerichtet, auf der eine Nachricht hinterlassen werden kann.

Abholen der bestellten Karten und persönlicher Kartenvorverkauf am 13.12.2023, 19:00 Uhr in der ICV-Halle

**Bei allen weiteren Karnevalsveranstaltungen ist der Eintritt frei: Prinzproklamation** und Ernennung des Kulturträgers am 18.11.2023, 19:00 Uhr

**Prinzenempfang** und Ordensfest sowie der Ernennung des Senators am 06.01.2024, 19:00 Uhr

**Kinderkarneval** am 28.01.2024, 14:30 Uhr

**Kostümball** am 10.02.2024, Beginn 19:00 Uhr, Einlass ab 18:00 Uhr

**Karnevalsumzug** mit anschließender Tanzmusik in der ICV-Halle am 11.02.2023, 14:30 Uhr



**Schweich**

## DRK-Ortsverein Schweich

### Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Am **Donnerstag, dem 30. November 2023** findet um **20:00 Uhr** im Rotkreuz-Haus in Schweich, eine außerordentliche Mitgliederversammlung statt, die hiermit satzungsgemäß nach § 19 (2) der geltenden Satzung einberufen wird.

Da eine Entlastung des Vorstandes bei der ordentlichen Versammlung am 03.05.2023 aus organisatorischen Gründen nicht erfolgen konnte, ist diese außerordentliche Versammlung notwendig. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme!

#### Tagesordnung

- TOP 1: Begrüßung durch die Vorsitzende  
TOP 2: Entgegennahme  
Bericht der Kassenprüfer  
Entlastung des Vorstandes gem. § 18 (1) c  
TOP 3: Information über die strukturelle Ausrichtung des Vereins  
TOP 4: Verschiedenes

Anträge zu TOP 4 können nach § 19 (3) der Satzung behandelt werden, wenn Sie bis spätestens 10- Kalendertage vor der Mitgliederversammlung – schriftlich- beim Ortsvereins Vorstand gestellt

## Kultur in Schweich e.V.

### Einladung zur Mitgliederversammlung

**Montag, den 20.11.2023, um 19:00 Uhr im Pfarrheim Schweich, Eingang rechts neben der Pfarrkirche St. Martin**

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit
3. Bericht über die Aktivitäten in 2023 und Vorschau auf 2024
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer mit Aussprache
6. Entlastung des Vorstandes
7. Verschiedenes

*Freundliche Grüße*

*Lars Rieger*

*Vorsitzender*

*Brückenstraße 46*

*54338 Schweich*

### Einladung zur Kunstausstellung „EXZENTRIK & FORM“

Liebe Kunstfreunde,

„Kunst in Schweich“ freut sich, Ihnen in der November **Kunstausstellung „EXZENTRIK & FORM“** wiederum zwei herausragende Künstler vorstellen zu können. Dazu sind Sie zur Eröffnung / Vernissage der Kunstausstellung am Samstag 11.11.2023 von 18:00 - 21:00 Uhr sowie vom 12.11. - 03.12.2023 jeweils samstags & sonntags von 11:00 - 18:00 Uhr in die Alte Synagoge nach Schweich herzlich eingeladen.

Die bekannte, freischaffende Bildhauerin und Plastikerin **Marita Massoth** mit Atelier in Schöndorf bei Trier gestaltet in ihrem faszinierenden und ganz eigenen Stil bezaubernde Kunstobjekte und Skulpturen unter Nutzung einer Vielfalt an unterschiedlichen Materialien. Sehr ansprechende Farbgestaltung und kreative Formgebung sowie der erkennbar naturverbundene Charme sind unverwechselbare Merkmale ihrer Kunst und machen Ihre Werke einzigartig. Sie ermutigen den Betrachter, die verschlüsselten Botschaften der Künstlerin zu entziffern.

**Tom Mattausch** ist ein in Krumbach / Bayern wirkender Maler mit einer beeindruckenden künstlerischen Entwicklung. Er sorgte bereits in überregional stattfindenden Ausstellungen für Aufsehen und Interesse bei nationalen und internationalen Kunstsammlern und Galerien. Seine Gemälde entstehen aus impulsiven und kreativen Emotionen heraus und berühren mit ihrem lebendigen, farbenstarken und impulsiven Ausdruck den Betrachter in besonderer Weise. Mit seiner dynamischen Ausdrucksweise bezieht er die Besucher in den kreativen Gestaltungsprozess mit ein.

Lassen Sie sich diese hochwertige Kunstausstellung in der einmaligen Atmosphäre der Alten Schweicher Synagoge nicht entgehen. Ein Besuch wird mit vielfältigen Eindrücken belohnt werden.

Weitere Informationen unter

[www.kunstinschweich.de](http://www.kunstinschweich.de)

## Isseler Cultur Verein e.V.

### Kartenvorverkauf

Persönliche Kartenvorverkaufstermine und zur Abholung bestellter Karten in der ICV-Halle sind am:

15.11.2023, 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr

13.12.2023, 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr

10.01.2024, 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Bitte die bestellten Karten zeitnah abholen. Vielen Dank.

## Kolpinggruppe Schweich

Auch in diesem Jahr möchten wir auf unsere **Nikolausaktion** hinweisen. Am 5. Dezember (Nikolausabend) besuchen unsere Nikolaus auf Wunsch die Familien in der Stadt Schweich und möchten dabei ein christliches Nikolausbild vermitteln. Die dabei erbetenen Spenden sind wie immer für einen guten Zweck bestimmt. Anmeldungen zentral unter Tel. 06502-939493 (K. Rößler)

## Pfarreiengemeinschaft Schweich

### Messdieneraufnahmefeier in Schweich

Endlich war es am Sonntag, 5. November soweit, unsere neuen Messdienerinnen und Messdiener (5 Mädchen und 1 Junge) waren ganz schön aufgeregt. Seit Wochen und Monaten hatten sie sich auf ihren wichtigen Dienst vorbereitet und nun sollte es endlich so

weit sein.

Im Familiengottesdienst war viel los in unserer Pfarrkirche. So viele Menschen haben unseren Familiengottesdienst besucht, in dem wir auch den Heiligen Martin als unseren Pfarrpatron gefeiert haben.

Pastor Dr. Hildesheim feierte den Gottesdienst mit uns. Jutta Fachinger, Simone Müller, Helena Fachinger und Moritz Breiling lasen uns eine wunderschöne Geschichte vor. Unser Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen gab uns den Auftrag, dass wir wie der Heilige Martin Licht zu den Menschen bringen sollen. „Seid Licht in dieser Welt. Geht hin zu den Menschen, in deren Leben es dunkel geworden ist.; weil sie arm, krank, Fremd oder beeinträchtigt leben müssen.“

Nach dem Evangelium wurden wir dann von Florian Wagner namentlich aufgerufen und Pastor Dr. Hildesheim segnete uns und unsere Kreuze. Die Fürbitten wurden von uns vorgetragen.

Wir bedanken uns für die Geschenke, die es nach dem Familiengottesdienst gab. Danke allen, die diesen Familiengottesdienst so schön mitgestaltet haben, dem Familiengottesdienstkreis, den anderen Messdienerinnen und Messdienern, der Instrumentalgruppe um Herrn Klar. Es war sehr schön!

## Bastelnachmittag mit dem Familienkreis der Pfarreiengemeinschaft Schweich

Sie als Familie möchten sich gerne mal mit anderen Familien außerhalb des gewohnten Umfeldes treffen? Am **Freitag, dem 24. November um 16.00 Uhr** haben Sie die Gelegenheit dazu. Der Familienkreis unserer Pfarreiengemeinschaft trifft sich im Pfarrheim in Schweich, um gemeinsam in die besinnliche Adventzeit einzutreten und lädt zu einem gemütlichen Bastelnachmittag für einen guten Zweck ein. Neben begeisterten DIY-Kreativen sind auch die nicht so begabten Bastelfinger herzlich willkommen sich am Geschehen zu beteiligen und die Runde kreativ zu unterstützen. Wir würden darum bitten, dass Sie ihre Scheren mitbringen – alles andere befindet sich vor Ort. Für das leibliche Wohl ist an dem Nachmittag ebenso gesorgt. Was für kreative und ambitionierte DIY-Projekte entstehen, wird nicht verraten, diese können allerdings am 17. Dezember im Anschluss an den Familiengottesdienst in Föhren, der um 10.30 Uhr stattfindet, käuflich für einen guten Zweck erworben werden. Wir freuen uns auf Eurer Kommen und einen gelungenen Bastelnachmittag.

Informationen bei Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen, [r.glaub-engelskirchen@pfarreiengemeinschaft-schweich.de](mailto:r.glaub-engelskirchen@pfarreiengemeinschaft-schweich.de) oder bei Gemeindefereferentin Astrid Koster, [astrid.koster@bgv-trier.de](mailto:astrid.koster@bgv-trier.de)

*Euer Familienkreis*

## Kinderkrippenfeier an Heiligabend in Schweich

An Heiligabend findet um 16.30 Uhr wieder ein Kinderkrippenspiel in der Pfarrkirche St. Martin statt. Ich lade Sie, liebe Eltern und vor allem Ihre Kinder, die jetzigen Kommunionkinder herzlich ein, sich an dem Kinderkrippenspiel zu beteiligen. Es ist immer eine schöne Gelegenheit, den Gottesdienst und den Heiligabend mitzugestalten.

Wir treffen uns am Donnerstag, dem 30.11.2023 um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche Schweich, um die Rollen für das Krippenspiel zu verteilen.

Wenn Ihr Kind und Sie Interesse haben sich am Krippenspiel zu beteiligen und auch beim Einüben helfen wollen/können, dann würde ich Sie bitten, sich bis Dienstag, den 21. November bei mir anzumelden. Ohne Ihre Unterstützung bzw. Beteiligung geht es leider nicht. [astrid.koster@bgv-trier.de](mailto:astrid.koster@bgv-trier.de), 06502-9389508

*Gemeindefereferentin Astrid Koster*

## TuS Issel 1952 e.V.

### Novemberwanderung: Römer-Keltenpfad bei Farschweiler

Strecke: 13,9 Kilometer, 4:00 Stunden, 400 m Auf- und Abstieg

**19.11.2023, 10:00 Uhr Treffpunkt Schwimmbadparkplatz**

Eine kulturhistorische Zeitreise zu Zeugen teilweise längst vergangener Epochen. Eine römische Wasserleitung, ein Stück Römerstraße und keltische Hügelgräber zeugen von einer frühen Besiedlung. Auf der Wanderung werden wir einigen Relikten der Vorzeit begegnen. Die beschauliche Passage entlang des Bickenbachs zwischen Lorscheid und Farschweiler bringt uns fernab jeglichen Verkehrslärms.

**Dies ist ein offenes Angebot für alle Vereinsmitglieder und ihre Angehörigen.**

## Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

### Abteilung Jugendfußball

**Samstag, 11.11.2023**

#### 14.00 Uhr D-Jugend Kreisklasse

TuS Issel – DJK St. Matthias Trier

#### 11.30 Uhr D-Jugend Kreisklasse

JSG Mittelmosel Leiwen II (7er) – TuS Issel II (7er)

#### 09.30 Uhr E-Jugend Kreisklasse

SG Langsur – TuS Issel

#### 11.00 Uhr E-Jugend Kreisklasse

JSG Ruwertal II – TuS Issel II

#### ab 10.00 Uhr F-Jugend Wettbewerb Kunstrasen Schulzentrum Schweich

TuS – SV Föhren II

TuS Issel II – TuS Issel

JSG Riol IV – TuS Issel

TuS Issel – JSG Riol II

SV Föhren – TuS Issel

TuS Issel – SV Farschweiler

#### ab 10.11 Uhr F-Jugend II Wettbewerb Kunstrasen Schulzentrum Schweich

JSG Riol IV – TuS Issel II

TuS Issel II – TuS Issel

JSG Riol II – TuS Issel II

TuS Issel II – SV Föhren

SV Farschweiler – TuS Issel II

TuS Issel II – SV Föhren II

### Abteilung Seniorenfußball

**Sonntag 12.11.2023**

#### 14.30 Uhr Herren-Kreisklasse C

SSG Kernscheid – TuS Issel

### Abteilung Mädchen/Frauenfußball

**Samstag, 11.11.2023**

#### 11.00 Uhr D-Juniorinnen Kreisklasse

TuS Issel (7er) – DJK St. Matthias Trier

**Sonntag, 12.11.2023**

#### 16.00 Uhr B-Juniorinnen Kreisklasse

TuS Issel II (7er) – VFL Trier

#### 15.00 Uhr Frauen Regionalliga

1. FC Saarbrücken – TuS Issel

#### 12.30 Uhr Frauen Rheinlandliga

TuS Issel II – VFL Trier

Unsere Mannschaften freuen sich über eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung!!!

## TuS Mosella Schweich

### Abt. Karate

Am 28.10.2023 kamen Karateka aus Schweich, Föhren, Trier, Bergen-Enkheim, Einkirch und Frankreich zu einem Lehrgang der Shorinji Budo Union Deutschland e.V. (SBU) im Dojo Schweich zusammen.



(Teilnehmer der Lehrgangs, kniend: Senseis der SBU)

Unter der Leitung von Kyoshi Axel Roth (7. Dan) wurden am Vormittag zunächst Grundtechniken (Kihon) geübt und verfeinert. Dabei wurde erneut deutlich, wie wichtig eine stabile Stellung und die exakte Ausführung von Abwehr- und Angriffstechniken sind, und dass Kihon die Grundlage für Kata und deren Anwendungen darstellt.

Des Weiteren wurden der jeweiligen Graduierung entsprechende Kata (Übungsform mit festgelegten Techniken und Bewegungsabläufen in Form eines stilisierten Kampfes gegen einen oder mehrere Gegner) geübt. Um den Farbgurten die in diesen Techniken und Bewegungsabläufen einer Kata enthaltenen realitätsbezogenen Anwendungen (Bunkai) zu verdeutlichen, demonstrierten die Senseis Beispiele von Anwendungen anhand von ihnen selbst gewählter Techniken aus den höheren Kata.

Am Nachmittag stand Kobudō (Kampfkunst mit auf Okinawa entwickelten Bauernwaffen) auf dem Programm. Erklärt und geübt wurden Techniken mit Partner sowie Kata mit dem Tambo (kurzer Stock), Bo (langer Stock), Sai (eine Art Dreizack) und Tonfa (Schlagstock mit Quergriff).

Zudem erhielten einige Schwarzgurte die Urkunden für ihre vor ei-

niger Zeit bestandene Prüfung, darunter Sensei Jutta Pfeifer (zum 5. Dan) und Kevin Schneider (zum 4. Dan) von der Abt. Karate des TuS Mosella Schweich.

### Anfängerkurs Karate

Die Abt. Karate bietet wieder einen **Anfängerkurs Karate** für Kinder und Jugendliche (ab 8 Jahre) an. Das Training findet - in normaler Sportkleidung - jeweils am Dienstag und Donnerstag in der Zeit von 18:15 - 19:15 Uhr in der Sporthalle der Grundschule am Bodenländchen, Bodenländchen 2, in Schweich statt.

Fragen zum Kurs bitte per E-Mail an „[karate@mosella-schweich.de](mailto:karate@mosella-schweich.de)“ oder telefonisch an den Abteilungsleiter Karate, Ferdinand Matl, unter **0172-9146917**.

### Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

#### Bezirksliga West

Sonntag, 12.11.2023, 15.00 Uhr

#### SV Tawern – TuS Mosella Schweich

#### Kreisliga A9

Sonntag, 12.11.2023, 12.15 Uhr

#### TuS Mosella Schweich II – SV Eintracht Trier II

#### Kreisliga C20

Sonntag, 12.11.2023, 12.15 Uhr

#### SG Hundheim II – TuS Mosella Schweich III

#### Reserveklasse

Sonntag, 12.11.2023, 14.30 Uhr

#### SV Eintracht Ruwer II – TuS Mosella Schweich IV

#### Bezirksliga West

Mittwoch, 15.11.2023, 19.30 Uhr

#### SG Wallenborn – TuS Mosella Schweich

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

### Abteilung Jugendfußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

#### Samstag, 11.11.2023

ab 10.00 Uhr, F-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich und TuS Mosella Schweich II

in Trier-Pfalzel (Rasenplatz) in Turnierform gegen:

SG Fidei 2015, SG Fidei 2015 II, SV Eintracht Trier,

JSG Ehrang-Pfalzel, JSG Ehrang-Pfalzel II

10.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

SV Trier-Olewig – TuS Mosella Schweich

14.45 Uhr, D-Junioren Bezirksliga:

Spvgg. 1958 Trier II – TuS Mosella Schweich

11.00 Uhr, D-Junioren Kreisklasse:

JSG Gutweiler II (7er) – TuS Mosella Schweich II (7er)

13.00 Uhr, C-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich II – JSG Ehrang-Pfalzel II

15.00 Uhr, B-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich – JSG Saar-Mosel Konz

17.00 Uhr, B-Junioren Bezirksliga:

TuS Mosella Schweich II – JSG Vulkanland-Berndorf

15.00 Uhr, B-Junioren Kreisklasse:

SG Langsur II (9er) – TuS Mosella Schweich III (9er)

19.00 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich – JFV Vulkaneifel

#### Sonntag, 12.11.2023

11.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

JSG Mittelmosel Leiwen II – TuS Mosella Schweich III

#### Dienstag, 14.11.2023

18.15 Uhr, C-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich – FSV Trier-Tarforst

#### Mittwoch, 15.11.2023

19.30 Uhr, B-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich – JFV Bitburg

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

## Förderverein HSC Schweich e. V.

### Einladung zur Mitgliederversammlung

am Dienstag, 28.11.2023 um 19.30 Uhr

im Hotel Leinenhof Schweich

#### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht der Vorsitzenden

3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu TOP 2-4
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahl des Vorstandes
8. Projekte 2023/2024
9. Verschiedenes

Die Versammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens 1/10 der Vereinsmitglieder anwesend sind.

Wir hoffen auf zahlreiche Teilnahme.

*Der Vorstand des Fördervereins HSC Schweich e. V.*

## Handball-Sport-Club Schweich e. V.

**Unsere Mannschaften spielen  
am kommenden Wochenende wie folgt:**

### Samstag, 11.11.2023

13.30 Uhr weibl. E-Jugend TuS 05 Daun – HSC Schweich (Wehrbüschhalle Daun)

15.30 Uhr männl. C-Jugend JSG Hunsrück – HSG Mosel/Ruwer (Schulsportthalle Sohren)

### Unser Heimspiel am 11.11.2023

17.00 Uhr weibl. B-Jugend HSC Schweich II – HSG Kastellaun-Simmern (Zelthalle)

### Sonntag, 12.11.2023

13.00 Uhr Damen Landesliga DJK/MJC Trier II – HSC Schweich II (Sporthalle Mäusheckerweg Trier)

13.00 Uhr männl. C-Jugend JSG Eifel – JSG Mosel/Ruwer II (Sporthalle Neuerburg)

16.30 Uhr männl. B-Jugend DJK Betzdorf – JSG Mosel/Ruwer (Molzberghalle Betzdorf-Kirchen)

17.00 Uhr Damen Rheinlandliga SF Neustadt – HSC Schweich I (Bürgerhaushalle Neustadt)

### Unsere Heimspiele am 12.11.2023

10.00 Uhr männl. D-Jugend HSC Schweich – JSG Hunsrück

11.30 Uhr männl. E-Jugend HSC Schweich – HSG Kastellaun-Simmern

13.00 Uhr weibl. C-Jugend HSC Schweich I – HSG Dudenhofen/Schifferstadt

14.45 Uhr weibl. C-Jugend HSC Schweich II – TV Hermeskeil

17.00 Uhr Herren Verbandsliga HSC Schweich – HSG Obere Nahe



## Aus unseren Kirchen

### Männertreff Jahresplanung

Unser Männertreff erfreut sich großer Beliebtheit, nach 1 ½ Jahren ist diese Gruppe fast zum Selbstläufer geworden. Das heißt jeweils ein oder zwei Männer zusammen organisieren die monatliche Zusammenkunft. Diese wird dann über Flyer, Amtsblatt und Pfarrbrief ausgeschrieben, um einen Überblick zu bekommen, wie viele Männer zum nächsten Treffen erwartet werden. Zudem hat sich ein Spiele-Treff entsprechend der Jahreszeit gebildet, gespielt wird entweder draußen in Gottes freier Natur oder aber im Haus des Sports...

Zur Jahresplanung treffen sich die Männer gemeinsam mit Gemeindefreier Rüdiger Glaub-Engelskirchen am **Donnerstag, 23. November 2023, ab 16:00 Uhr im Pfarrheim in Kenn.**

Für alle, die danach noch Lust und Laune haben, wird das Planungstreffen beim gemeinsamen Kegeln vor Ort fortgesetzt.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön allen Männern, die innerhalb der Gruppe und auch im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit Verantwortung übernehmen und für ein gutes Miteinander sorgen.

### Liederprojekt „Schöne Lieder - ich will sie singen (können) ...“ der Pfarrgemeinde St. Medardus, Mehring



*Foto: Brigitta Meuser*

Im Jahr 2013 kam das neue Gesangbuch „Gotteslob“ in die kath. Pfarrgemeinden und ist mittlerweile 10 Jahre alt. Die reichhaltige Liedervielfalt ist ein musikalischer Schatz, der immer noch nicht ganz gehoben ist. Daher werden für alle Interessierten mehrere (kostenfreie) Singtermine angeboten, um vor allem die neueren Lieder zu entdecken. Auch die Wünsche der singbegeisterten Teilnehmenden werden berücksichtigt. Der 1. Termin ist am Sa 18.11.2023 von 18-19 Uhr im Medardus-Haus in Mehring.

### Taizé-Konzert der Pfarrgemeinde St. Agatha, Büdlich



*St. Agatha, Altarraum*

*Foto: Brigitta Meuser*

Der französische Ort Taizé ist für viele Menschen ein Begriff. Der hauptsächliche Komponist für die Ordensgemeinschaft und die internationalen spirituellen Treffen nach 1970 war Jacques Berthier, der in diesem Jahr 100 Jahre alt geworden wäre. In einem kleinen Konzert am So., 19.11.2023 um 17:00 Uhr würdigt die Kirchenchorgemeinschaft Büdlich-Heidenburg diesen Mann und bringt mehrere seiner Chorgesänge zu Gehör. Der Eintritt ist frei!

### Frauen Unterwegs der Pfarreiengemeinschaft Schweich

Frauen waren am 18. Oktober unterwegs auf einer meditativen Herbstwanderung zum Moselblick-Aussichtspunkt im Meulenwald. Gerade der Herbst eignet sich besonders dazu innezuhalten und bewusst wahrzunehmen, aufmerksam zu werden auf die Leben-

## Thörnich

### VdK Ortsverband Hoach-Leiwen

#### Einladung zur Weihnachtsfeier

Zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier am **Samstag, 02.12.2023 um 17.00 Uhr im Forum Livia Leiwen** laden wir alle Mitglieder mit Partner/-innen herzlich ein. Einlass ist ab 16.45 Uhr. Mit einem leckeren Essen und einer Tombola möchten wir uns mit Euch auf eine besinnliche Weihnachtszeit einstimmen. Das Essen ist für Mitglieder kostenlos. Nichtmitglieder zahlen 20,00 €. Außerdem erhält jedes Mitglied ein Freilos. Weitere Lose können an diesem Abend käuflich erworben werden. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Eure **verbindliche Anmeldung ab sofort** bei Marita Sauer, Tel. 06507/4165 oder Christine Jakobi, 06507/8442 oder 0170-4935244. Wir freuen uns auf ein paar schöne Stunden mit Euch.

## Trittenheim

### SV Laurentius Trittenheim 1920 e.V.

#### Abteilung Fußball

**Nachstehende Spiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:**

#### Sonntag, 12.11.2023

##### Kreisliga C

12:30 Uhr FV Hunsrückhöhe Morbach III – SG Neumagen-Dhron/Trittenheim/Leiwen-Köwerich II

##### Kreisliga A

15:00 Uhr FV Hunsrückhöhe Morbach II – SG Neumagen-Dhron/Trittenheim/Leiwen-Köwerich

Rasenplatz Burgen

Die Mannschaften freuen sich auf zahlreiche Unterstützung.



digkeit, die Vielfalt und Farbigkeit der Natur und auf unser eigenes Leben.

Nach einem Herbstlied startete die Frauengruppe bergauf, im munteren Gespräch Erinnerungen austauschend (mehr oder weniger) über Erlebnisse, Spiele und Bräuche zum Herbst.

Wer weiß noch, wie ein Kartoffelfeuer riecht?

Wie Kartoffeln aus der Glut schmecken?

Wie wird ein Drachen gebaut und wie Rummelköpfe geschnitzt?

Das Wegekreuz auf dem Wanderweg war der erste Haltepunkt: Wahrnehmen, die Sinne öffnen.

Nach einer kurzen Meditation, „Gesammelt sein“, lernten wir den Pilgertanz, unterlegt von der Musik von Pachelbel.

Es gelang uns, gleichmäßig und aufeinander abgestimmt, nach kurzen Anfangsschwierigkeiten uns im Kreis zu bewegen. Eine neue Erfahrung für viele.

Auf dem nächsten Wegstück wurden wir eingeladen unsere Sinne zu öffnen und aufmerksam wahrzunehmen, was die Natur uns bietet.

Was hören die Ohren?

Was riechen wir?

Weht der Wind?

Ist es kalt?

Was sehen meine Augen?

Spüre ich den Weg unter meinen Füßen?

Dieses Wegstück legten wir schweigend zurück und sammelten, was uns die herbstliche Natur anbot. Samen, Früchte, Eicheln, Kastanien, Zapfen, Blätter in Grün- und Brauntönen, letzte Blüten, Pilze, Äste, Steine, Moos.

Am Aussichtspunkt angekommen, gestalteten wir mit einem Regenbogentuch einen Mittelpunkt. Wir wurden eingeladen, sofern wir wollten, mit den gesammelten Herbstfrüchten die Mitte auszugestalten, und etwas von unseren Gedanken im Gespräch mitzuteilen.

Die gesammelten Gaben erfreuten uns alle: zwischen Steinen wachsen Blumen, gibt es Moos, Blüten weisen auf das Schöne, das Lebendige, die Lebensfreude hin, herbstlich bunte Blätter auf Veränderungen im Leben, unterschiedliche Sichtweisen, Lebensumstände, persönliche Entwicklungen. Samen und Früchte erinnern an eigene Früchte im Leben, Steine als Zeichen des Anstoßes, Stolpersteine, Sorgensteine.

Nach einem gemeinsamen Weg, dem Austausch von unseren Gedanken, Erfahrungen, Erinnerungen und Entdeckungen sangen wir ein Danklied und beteten eine moderne Fassung des Vater unser, bevor wir mitgebrachtes Brot und Leckereien (samt Rezepten) teilten und verzehrten.

Gestärkt, Erinnerungsfotos gemacht, den Ausblick auf das Moseltal genossen, fanden wir uns nochmals im Kreis zusammen und begaben uns auf einer Phantasiereise zu einem Zauberbaum.

Mit vielen Eindrücken im Herzen gingen wir in kleinen Gruppen hinab zu Heilbrunnen, wo unsere meditative Herbstwanderung mit dem Segenslied „Möge die Straße uns zusammenführen“, dass wir auch im Kreis tanzen konnten, ihren Abschluss fand.

*Marita Schmitt, Schweich*

Das nächste Treffen findet am 15. November 2023 um 15.00 Uhr im Pfarrheim Schweich statt. Da es auf das Jahresende mit immer größeren Schritten zugeht, lassen wir es etwas gemütlicher angehen und wollen uns auf die Adventzeit und die winterliche Jahreszeit vorbereiten. Daher wollen wir einen Nachmittag gestalten, wo wir uns gegenseitig gute Bücher und Spiele vorstellen und austesten. Bringt daher bitte gerne eure Lieblingsbücher mit und lasst uns schmökern und genießen. Die katholische Bücherei hat an diesem Nachmittag ebenfalls für uns geöffnet, so dass man auch dort auf die Suche nach einem guten Buch gehen kann oder sich inspirieren lässt. Vielleicht findet sich für die Eine oder Andere noch eine Geschenkidee für Weihnachten.

Zwecks Vorbereitung würde ich um eine kurze Anmeldung bis zum 13. November erbitten bei Gemeindefereferentin Astrid Koster, 06502-9389508 oder per Mail [astrid.koster@bgv-trier.de](mailto:astrid.koster@bgv-trier.de).

Wir freuen uns auf euer Kommen

## Lebenscafé – Leben üben in der Trauer

Der „Totenmonat“ November ist für viele Menschen ein emotional anstrengender und „trüber“ Monat. Vielleicht kann unser nächstes Lebenscafé etwas Licht und Hoffnung bringen; bei einer Tasse Kaffee, leckerem Kuchen und guten Gesprächen...

Herzliche Einladung - wir treffen uns am **Montag, 20.11.2023, ab 17:00 Uhr im Haus Luzia, in der 1. Etage über unserem Pfarrbüro in Schweich.**

Über eine kurze Rückmeldung im Pfarrbüro freuen wir uns, damit

wir in etwa wissen, mit wie vielen Personen wir rechnen können.

Am **Montag, 18.12.2023**, feiern wir um 17:00 Uhr in der Pfarrkirche Schweich einen Gottesdienst „Weihnachten ohne Dich“.

Danach ist eine Zusammenkunft im Pfarrheim in Schweich geplant. Termin gerne schon mal vormerken!

## Bastelnachmittag mit dem Familienkreis der Pfarreiengemeinschaft Schweich

Sie als Familie möchten sich gerne mal mit anderen Familien außerhalb des gewohnten Umfeldes treffen? Am **Freitag, dem 24. November um 16.00 Uhr** haben Sie die Gelegenheit dazu. Der Familienkreis unserer Pfarreiengemeinschaft trifft sich im Pfarrheim in Schweich, um gemeinsam in die besinnliche Adventzeit einzutreten und lädt zu einem gemütlichen Bastelnachmittag für einen guten Zweck ein. Neben begeisterten DIY-Kreativen sind auch die nicht so begabten Bastelfinger herzlich willkommen sich am Geschehen zu beteiligen und die Runde kreativ zu unterstützen. Wir würden darum bitten, dass Sie ihre Scheren mitbringen – alles andere befindet sich vor Ort. Für das leibliche Wohl ist an dem Nachmittag ebenso gesorgt.

Was für kreative und ambitionierte DIY-Projekte entstehen, wird nicht verraten, diese können allerdings am 17. Dezember im Anschluss an den Familiengottesdienst in Föhren, der um 10.30 Uhr stattfindet, käuflich für einen guten Zweck erworben werden.

Wir freuen uns auf Eurer Kommen und einen gelungenen Bastelnachmittag.

Informationen bei Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen, [r.glaub-engelskirchen@pfarreiengemeinschaft-schweich.de](mailto:r.glaub-engelskirchen@pfarreiengemeinschaft-schweich.de) oder bei Gemeindefereferentin Astrid Koster, [astrid.koster@bgv-trier.de](mailto:astrid.koster@bgv-trier.de)

*Euer Familienkreis*

## Pfarreiengemeinschaft Schweich

### Gottesdienste

#### Freitag, 10.11.2023 Hl. Leo der Große, Papst

18:30 Uhr Martinszug ab ICV-Halle in Issel

17:45 Uhr Martinsfeier in der Pfarrkirche anschl. Martinszug in Kenn

17:30 Uhr Martinszug ab Pfarrkirche in Riol

09:30 Uhr Schulgottesdienst 2. Schuljahr in Schweich

19:00 Uhr Abendlob mit Gesängen aus Taizé in der evangelischen Kirche in Schweich

#### Samstag, 11.11.2023 vom 32. Sonntag im Jahreskreis

18:00 Uhr Einstimmung zu St. Martin auf dem Kirchenvorplatz anschl. Martinszug in Bekond

17:00 Uhr Martinsfeier in der Pfarrkirche anschl. Martinszug in Fell

17:45 Uhr Karnevalsmesse in Kenn

17:45 Uhr Martinsfeier in der Pfarrkirche anschl. Martinszug in Longuich

18:00 Uhr Martinsfeier in der Pfarrkirche anschl. Martinszug in Schweich

#### Sonntag, 12.11.2023 32. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Hochamt zum Patronatsfest in Fell

17:30 Uhr Martinszug ab Pfarrkirche in Föhren

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

#### Freitag, 17.11.2023 32. Woche im Jahreskreis

09:00 Uhr Hl. Messe in Schweich

#### Samstag, 18.11.2023 vom 33. Sonntag in Jahreskreis

17:45 Uhr Vorabendmesse in Kenn

#### Sonntag, 19.11.2023 33. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Fell

10:30 Uhr Hochamt als Familiengottesdienst in Föhren

09:15 Uhr Hochamt in Longuich

14:30 Uhr Taufe in Longuich

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

10:30 Uhr Kleinkindergottesdienst im Pfarrheim in Schweich

## Ev. Kirchengemeinde Ehrang

### Gottesdienstnachrichten

Freitag, 10.11.2023

19:00 Uhr Abendlob mit Gesängen aus Taizé in Schweich

Sonntag, 12.11.2023

09:00 Uhr Gottesdienst in Hetzerath, Prädikant Michael Jörg

- 10.15 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst in Schweich, Prädikant Michael Jörg
- Montag, 15.11.2023
- 15.00-16.30 Uhr Kindergruppe „Kids Company“ in Schweich  
Die Teilnahme ist kostenfrei, Informationen und Anmeldung bei Christoph Schaan unter christoph.schaan@ekir.de
- Mittwoch, 22.11.2023
- 19.00 Uhr Gemeinsamer Buß- und Betttagsgottesdienst in Gusterath, Pfarrerin Kluge, Pfarrer König und Pfarrer Harden-Süsterhenn
- Sonntag, 26.11.2023
- 09.00 Uhr Gottesdienst in Hetzerath, Pfarrer Harden-Süsterhenn
- 10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich, Pfarrer Harden-Süsterhenn
- 11.30 Uhr Kindergottesdienst in Schweich
- Ev. Kirchengemeinde Ehrang, Ehranger Straße 216, 54293 Trier  
Gemeindebüro Ehrang, Telefon 0651 63242  
E-Mail: ehrang@ekir.de  
Öffnungszeiten: Mo, Di, Do + Fr. 09:00-12:00 Uhr  
Mittwoch geschlossen

## Pastoraler Raum Schweich

Pfarrer Ralf Matthias Willmes, Dekan  
Janin Kanitz, Finanzen und Verwaltung  
Susanne Münch Kutscheid, Pastoralreferentin  
Judith Schwickerath, Pastoralreferentin  
Martin Backes, Pastoralreferent  
Ulla Johannpeter, Sekretariat, 06502-9371600  
Bürozeit Mo und Mi von 9 – 13 Uhr  
Adresse: Oberstiftstraße 63, 54338 Schweich  
E-Mail: schweich@bistum-trier.de  
Vorstand Rat des Pastoralen Raum:  
Joachim Wagner, Erwin Welter, Marita Schopphoven

„Die Hoffnung steht geschrieben!“ -

### Hoffnungsschimmer - Unterwegs im Advent

Das Projekt „Hoffnungsschimmer“ will auch in diesem Jahr zu einem geistlichen Weg durch den Advent einladen. Biblische Hoffnungstexte in der Übersetzung des niederländischen Theologen Huub Oosterhuis erzählen von Hoffnung und Sehnsucht - und ermutigen darin, dass eine andere Welt voll Gerechtigkeit und Frieden möglich ist. Woche für Woche begleitet Sie ein Kalenderblatt mit Texten und Impulsen. Diese wollen bestärken und ermutigen sowie Anregungen zur persönlichen Gestaltung dieser besonderen Zeit geben. Zudem gibt es weitere fakultative Angebote, die ein gemeinsames Unterwegssein ermöglichen: Digitale Morgengottesdienste an den Adventssonntagen, eine digitale Pinnwand (Padlet) zum Erfahrungs- und Gedankenaustausch sowie die Einladung zu einer Pilgerwanderung am 30. Dezember. Begleitet wird das Angebot von Padre Michael Meyer (michael.meyer@kirche-vk.de/ 06898/91468-00) und Pastoralreferentin Judith Schwickerath (judith.schwickerath@bistum-trier.de, 0151/11124413). Anmeldungen sind ab sofort möglich unter [www.eveeno.com/hoffnungsschimmer-2023](http://www.eveeno.com/hoffnungsschimmer-2023) oder bei o.g. Personen. Nach erfolgter Anmeldung erhalten Sie unmittelbar vor dem ersten Advent die Hoffnungsschimmer-Materialien auf dem Postweg. Die Teilnahme ist kostenfrei, Anmeldeschluss ist der 26. November 2023.



## Erwachsenenbildung

### Kath. Erwachsenenbildung Trier

#### Bodyfit – Bauch, Beine, Po

Fit durch den Winter

Kurs

**Termin:** Dienstag, 31.10.2023 von 19.15-20.00 Uhr, 10 x Gymnastik

**Leitung:** Astrid Sauer

**Kosten:** 30,00 €

**Ort:** Stefan-Andres-Schulzentrum, Schweich

**Informationen und Anmeldung:** Astrid Sauer, Tel.: 06502 – 6721

**Anmeldefrist:** keine, Einstieg jederzeit möglich

**Max. Teilnehmerzahl:** 15 Personen

**Weitere Veranstaltungen der KEB Trier finden Sie auch online**

**unter [www.keb-trier.de](http://www.keb-trier.de) oder [www.bildung-leben.de](http://www.bildung-leben.de)**

**Kalligrafie & Handlettering Workshops**

### Termine:

Sa. 11.11.2023 Handlettering-Workshop

So. 18.11.2023 Kalligrafie-Workshop

Sa. 02.12.2023 Weihnachtspost

jeweils 14.00 – 18.00 Uhr

**Leitung:** Christine Engel, Dipl.-Designerin

**Ort:** Dorfgemeinschaftshaus, Maximinstraße 18, 54340 Longuich

**Kosten:** je 38,00 € + Papierkostenbeitrag je 4,00 €

**Anmeldung:** engel@what2design.de, Mobil: 0170 – 2302232

**Weitere Veranstaltungen der KEB Trier finden Sie auch online unter:** [www.keb-trier.de](http://www.keb-trier.de) oder [www.bildung-leben.de](http://www.bildung-leben.de)



## Ein Blick zu unseren Nachbarn

### MS Selbsthilfegruppe Bernkastel-Wittlich

Das nächste monatliche Treffen der MS-SHG Bernkastel-Wittlich findet am Montag, den 20. November 2023 von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Wittlich, Trierer Landstraße 11, statt.

Herzliche Einladung zum Gruppentreffen an alle MS-Betroffene, die in unsere Selbsthilfegruppe mal unverbindlich reinschnuppern möchten. Rückfragen gerne erbeten an Pia Schu, Tel.-Nr.: 06535-5010930 (bei Nichterreichbarkeit bitte auf Anrufbeantworter sprechen, ich werde Sie zurückrufen).

### Musikverein Horath

Am vergangenen Wochenende hat der Musikverein Horath ein weiteres Kapitel in seiner langjährigen Theatergeschichte beendet. Mit dem Schwank „Schäferstündchen“ haben die Routiniers der Gruppe wieder einmal das richtige Gespür bei der Auswahl eines Stückes bewiesen. Das Ergebnis: Drei herrliche Theaterabende mit einem fantastischen Publikum. Dieser schöne Erfolg für unseren Verein wäre jedoch ohne die Unterstützung der Ortsgemeinde und der zahlreichen Helfer nicht möglich gewesen. Herzlichen Dank dafür! Auch den zahlreichen Besuchern unserer Veranstaltungen möchten wir herzlich für ihr Interesse danken und hoffen zugleich, dass wir sie gut unterhalten haben. Die Theatergruppe des Musikvereins sagt nun „auf Wiedersehen“ und bis dann, wenn es wieder heißt: „Vorhang auf und Bühne frei – es ist Theater in Horath“.

## Ende des redaktionellen Teils



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Impressum

#### Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

#### Erscheinungsweise: wöchentlich freitags.

Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

#### Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



## Für die Gesundheit an einem Strang ziehen Gesundheitsförderungskonferenz des Kreises will Austausch und Netzwerke fördern

Gesundheit fördern bedeutet mehr als Spaß an Bewegung und gesunder Ernährung – auch Arbeitsverhältnisse, das soziale Umfeld und die bauliche wie natürliche Umwelt spielen eine Rolle. Die dritte Gesundheitsförderungskonferenz des Kreises nimmt das Thema daher ganzheitlich in den Blick. Nach dem Motto „Health in all policies“ – also Gesundheit in Bereichen des öffentlichen Handelns – wurde der Startschuss für ein integriertes Handlungskonzept gegeben.

„Gesundheitsförderung geht nur gemeinsam – darum freue ich mich, dass heute zahlreiche unterschiedliche Einrichtungen vertreten sind. Ich versichere Ihnen, dass Verwaltung und Politik den Prozess auch künftig unterstützen werden“, sagte Landrat Stefan Metzdorf in seiner Begrüßungsrede.

Als eine Plattform für Austausch und Handlungsanstöße habe sich die Veranstaltung der kreiseigenen Fachstelle für Gesundheitsförderung und Prävention mittlerweile fest etabliert, so Metzdorf. Rund 40 Teilnehmende aus unterschiedlichen Institutionen mit direktem aber auch indirektem Bezug zum Thema Gesundheitsförderung waren bei der diesjährigen Konferenz dabei.

In seinem Impulsvortrag warf Dr. Thomas Claßen vom Landeszentrum Gesundheit Nordrhein-Westfalen die Frage auf, welche Bereiche sich überhaupt auf die



*Ziehen an einem Strang beim Thema Gesundheit: Landrat Stefan Metzdorf und die Teilnehmenden der Gesundheitsförderungskonferenz.*

Lebensqualität und die Gesundheit der Menschen auswirken. Viele befänden sich dabei außerhalb des eigentlichen Gesundheitssektors, wie beispielsweise günstige Verkehrswege oder die eigene Wohngegend. Das Fazit: Das Verständnis von „Gesundheit“ müsse erweitert werden. Er ermutigte die kommunal tätigen Akteurinnen und Akteure daher, einen Fachplan zu erstellen, der unter anderem langfristige und sektorenübergreifende Planungen enthalte.

### Positive Entwicklung im Kreis

Mitarbeitende der Fachstelle Gesundheitsförderung und Prävention präsentierten die aktuellen Projekte im Kreis Trier-Saarburg. Seit der Gründung im Jahr 2020 habe man gemeinsam mit weiteren Akteurinnen und Akteuren viel erreicht. Neben den angestoßenen Projekten „MuTiger“ für Kinder und Jugendliche aus psychisch und/oder suchtbelasteten Familien und „LebensgestAlter“

für ältere Menschen sei der Aufbau von Netzwerkstrukturen ein wichtiger Fokus gewesen. Künftig wolle man das gemeinsame Handeln daher in einem Konzept verstetigen.

Als Inspiration für die Arbeit an einem eigenen integrierten Handlungskonzept wurde zudem beispielhaft betrachtet, was in den wenigen anderen Kommunen, die bisher über ein solches Konzept verfügen, zur erfolgreichen Umsetzung desselben geführt hat.

Dabei wurde deutlich, dass einige dieser Aspekte beim Strukturaufbau in Trier-Saarburg schon erreicht wurden, während an anderer Stelle noch Handlungsbedarf besteht.

### Erfahrungen einfließen lassen

Um die Erfahrungen der Teilnehmenden einfließen zu lassen, konnten diese die in ihrem Bereich bereits bestehenden, für die Gesundheitsförderung relevanten Projekte und Ansätze in Arbeitsgruppen festhalten und Ideen diesbezüglich äußern. Als Grundlage dafür dienten auch die in den vergangenen Konferenzen festgehaltenen Gesundheitsziele für den Landkreis.

Weitere Infos zu den Projekten finden sich unter [www.wwww.trier-saarburg.de/fachstelle-fuer-gesundheitsfoerderung-und-praevention/](http://www.wwww.trier-saarburg.de/fachstelle-fuer-gesundheitsfoerderung-und-praevention/)

### Weiteres:

Seite 2 | Seniorenbeirat vernetzt sich

Seite 2 | Informationstag rund um Sehenschränkung

Seite 3 | Aktionsplan: Arbeitsphase gestartet

Seite 4 | Stellenausschreibung

Seite 4 | Amtliche Bekanntmachung

**Kreis-Nachrichten****Redaktion**

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Pressestelle

Verantwortlich

Thomas Müller, Martina Bosch

Tel. 0651-715 -240 / -406

Mail: presse@trier-saarburg.de

## Straßensperrung bei Osburg

Der Landesbetrieb Mobilität (LBM) Trier teilt mit, dass voraussichtlich ab Montag, den 13. November, die Bauarbeiten für die Deckenerneuerung zwischen der Landesstraße 151 und Osburg im Zuge der Kreisstraße K 67 beginnen. Die Strecke muss für die Arbeiten voll gesperrt werden.

Die Vollsperrung wird bei entsprechender Witterung bis Anfang Dezember 2023 eingerichtet bleiben.

### Umleitung über Wirtschaftswege

Da die K 67 die einzige klassifizierte Anbindung nach Osburg ist, wird die Umleitung über zwei Wirtschaftswege, im Einbahnverkehr, geführt. Von Osburg führt die Umleitung über den Kreisverkehrsplatz am Ortseingang, einen Wirtschaftsweg und dann über die reguläre Kreuzung L151 / K67, um in Richtung Trier beziehungsweise Hermeskeil zu fahren. Nach Osburg wird der Verkehr über einen Wirtschaftsweg, der zwischen der Kreuzung L 151 / K 67 und Sternfeld in die L 151 einmündet, geführt. Daher wird im Zuge der L 151, die zulässige Höchstgeschwindigkeit in diesem Bereich auf 30 Kilometer pro Stunde reduziert.

Die Zufahrt für das Gewerbegebiet Osburg ist frei und kann über die Kreuzung L 151 / K 67 erfolgen. Die Umleitungstrecken sind ausgeschildert.

Die Ausbaulänge beträgt insgesamt rund 700 Meter. Die Sanierungskosten für die Fahrbahn betragen etwa 330.000 Euro und werden vom Landkreis Trier-Saarburg getragen. Der Anteil des Landkreises wird zu 80 Prozent vom Land Rheinland-Pfalz gefördert.

## Seniorenbeirat vernetzt sich Sitzung in Kordel / Zusammenarbeit in der Großregion stärken

Der Seniorenbeirat des Kreises Trier-Saarburg vernetzt sich weiter: In seiner jüngsten Sitzung sprachen die Mitglieder über eine Beteiligung des Beirats in der Landesseniorenvertretung Rheinland-Pfalz sowie in einem in diesem Jahr gegründeten „Seniorenrat der Großregion“.

Die Ziele sind identisch: die Mitglieder setzen sich für das Wohlbefinden der älteren Menschen in der Großregion ein, fördern die Beteiligung von Seniorinnen und Senioren in der Gesellschaft und tauschen sich über erfolgreiche Projekte aus. „Es ist wichtig, über den eigenen Tellerrand zu schauen und sich mit Anderen über Ideen und Herausforderungen austauschen zu können“, sagte Alfred Bläser, Vorsitzender des Seniorenbeirats Trier-Saarburg. Er hatte zuvor an den ersten Treffen des neuen grenzüberschreitenden Gremium teilgenommen.

Obwohl derzeit keine Mitgliedschaft konkret geplant ist, wolle man sich im

kommenden Jahr weiter mit diesem Thema beschäftigen, so der Vorsitzende.

### Angebote für ältere Menschen

In Vertretung für die Seniorenbeauftragte der Verbandsgemeinde Trier-Land, Herta Kartheiser, informierte Prof. Vogelgesang über die dortige Situation der Seniorenarbeit. Im Einzelnen beleuchtete er die demografische Struktur der Verbandsgemeinde und die vorhandenen Einrichtungen für ältere Menschen.

### Wiederaufbau nach der Flut 2021

Gast bei der Sitzung des Seniorenbeirats war auch der Ortsbürgermeister von Kordel, Medard Roth, der über die Flutschäden im Sommer 2021 in seiner Gemeinde berichtete. Die Mitglieder des Seniorenbeirats bedankten sich für die umfassende Schilderung der Situation und freuten sich, dass der Wiederaufbau in Kordel dank der Unterstützung vieler Helfer:innen auf einem guten Weg sei.

## Mit Seheinschränkung leben

### Infotag in Nittel / Kooperation mit Gemeindegewestern<sup>plus</sup>

Viele haben im Alter mit einer kontinuierlichen Minderung der Sehkraft zu kämpfen. Bis zu sieben Millionen Menschen in Deutschland leben mit einer sogenannten Altersbedingten Makuladegeneration (AMD), was die Krankheit somit zur häufigsten Ursache schwerer Sehbehinderung bei Menschen über 60 Jahren macht. Um Informationen sowie ein Austauschforum anzubieten, laden die beiden im Landkreis Trier-Saarburg tätigen Gemeindegewestern<sup>plus</sup> gemeinsam mit Pro Retina Deutschland e.V. herzlich am 18. November von 10 bis 16 Uhr ins Bürgerhaus Nittel ein.

Im Alltag können bei einer Sehbehinderung wie AMD oft kleine Helfer einen großen Unterschied machen. Deswegen werden am Infotag in Nittel regionale sowie überregionale Unternehmen ihre Produkte vorstellen, die von vergrößerten Sehhilfen, über Bildschirmlesegeräte bis hin zu Navigationsgeräten reichen. Die beiden Gemeindegewestern, die älteren Menschen, die noch keine Pflege benötigen, unter die Arme greifen, werden außerdem an einem Infostand über

ihr Angebot beraten. Auch am Stand von Pro Retina und vielen weiteren lokalen Organisationen besteht die Möglichkeit, sich zu informieren und auszutauschen.

Ab 14 Uhr finden zudem verschiedene Fachvorträge statt. Das Deutsche Rote Kreuz Saarburg informiert über den Hausnotruf und die Präventionsstelle der Polizei Rheinland-Pfalz klärt zu Themen wie dem Enkeltrick auf. Um 15:30 Uhr können Betroffene in einem medizinischen Fachvortrag außerdem mehr über die Diagnose AMD erfahren.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, sich am 18. November in Nittel zu informieren und auszutauschen. Der Einlass zum Thementag ist frei. Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen sowie dem Pizzawagen von Helmut Pfriem gesorgt. Mehr Informationen erhalten Interessierte bei den Gemeindegewestern<sup>plus</sup> des Landkreises Angela Veneziano (Tel. 0171-8681646) und Dominique Redelighx (Tel. 0171-1584262) sowie bei Roswitha Karst von Retina Pro (Tel. 02657-616).

## Mit zahlreichen Ideen in die Arbeitsphase gestartet

### Erstellung des lokalen Aktionsplans für Menschen mit Behinderungen ist in vollem Gange

Nachdem die Auftaktveranstaltung zur Erstellung eines Lokalen Aktionsplans für Menschen mit Behinderungen im Juli mit großer Resonanz gestartet ist, haben sich mittlerweile alle drei Arbeitsgruppen (AG) ans Werk gemacht. Sie befassen sich mit den Handlungsfeldern Wohnen, Mobilität & Barrierefreiheit sowie Bildung & Erziehung.

Die größte der drei Gruppierungen ist die AG Bildung und Erziehung, die sich im Oktober das erste Mal getroffen hat. 35 Teilnehmende fanden sich im Sitzungssaal der Kreisverwaltung zusammen, um sich auszutauschen, Themenschwerpunkte zu sammeln und Ziele zu erarbeiten.

In der Sitzung, zu der sich Mitglieder auch per Videochat zuschalten konnten, gaben verschiedene Fachabteilungen der Kreisverwaltung wie das Jugendamt, das Sozialamt, das Bildungsbüro sowie die Kreisvolkshoch- und Kreismusikschule interessante Impulse zum Thema Bildung und Erziehung. Die Mitarbeitenden präsentierten ihre Ar-



Bei der ersten Sitzung der AG Bildung & Erziehung konnten bereits viele Ideen gesammelt werden.

beit, erläuterten, welche Angebote es für Menschen mit Beeinträchtigung gibt und benannten auch Bereiche, in denen noch Verbesserungsbedarf besteht. Die AG-Mitglieder nutzten außerdem die Möglichkeit, Fragen an die Mitarbeitenden der Kreisverwaltung zu stellen und konkrete Vorschläge und umsetzbare Maßnahmen untereinander zu diskutieren.

Die Erarbeitung der Ziele zu den unterschiedlichen Handlungsfeldern soll in den kommenden Monaten in regelmäßigen Sitzungen der drei Arbeitsgruppen weiter aufbereitet und konkretisiert werden. Ein erster Zwischenbericht zur Erstellung des Aktionsplans wird voraussichtlich Ende Januar nächsten Jahres im Kreisausschuss vorgestellt werden.



Das Kammerensemble der Kreismusikschule mit dem Solisten Christos Pelekanos (2.v.l.) begeisterte die Zuhörer:innen in der Tawerner Pfarrkirche.

## Barocke Klänge begeistern Publikum

### Konzert des Kammerensembles der Kreismusikschule in Tawern

Am vergangenen Sonntag präsentierten Lehrkräfte, Freunde und Gäste der Kreismusikschule Trier-Saarburg kammermusikalische Werke aus dem Barock und der Klassik.

In der gut besuchten Pfarrkirche Sankt Peter und Paul Tawern stellten die Musikerinnen und Musiker aus der Region sowie der Gesangssolist Christos Pelekanos ihr Können unter Beweis und begeist-

terten die zahlreichen Zuhörer:innen in der festlich beleuchteten Kirche.

Passend zur Jahreszeit erklangen barocke Werke, unter anderem die bekannte „Air“ von Johann Sebastian Bach, aber auch Stücke von Heinrich Schütz sowie eher unbekanntere Werke von Wolfgang Amadeus Mozart. Nach lang anhaltendem Applaus endete der stimmungsvolle Abend mit einer Zugabe.

## Mobilität in der Region

### Befragung läuft

Im Kreis Trier-Saarburg werden noch bis zum Frühjahr 2024 zahlreiche Haushalte zu ihrem Mobilitätsverhalten befragt. Die Interviews führt das infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft, Bonn, im Rahmen der Studie „Mobilität in Deutschland“ (MiD) durch. Die Kreisverwaltung bittet alle, die zwecks des MiD kontaktiert werden, an der Umfrage teilzunehmen.

Die MiD 2023 liefert eine wichtige Grundlage für die Verkehrsplanung im Kreis.

Die Auswahl der Haushalte erfolgt zufällig. Die Interviewer:innen führen im ersten Schritt ein Haushaltsinterview durch. Möglich ist auch eine Online-Teilnahme oder das Ausfüllen eines Papier-Fragebogens. Danach werden alle Haushaltsmitglieder einzeln gebeten, an je einem Berichtstag sämtliche Wege zu erfassen. Die Studie unterliegt strengen Datenschutzbestimmungen. Die Teilnahme ist freiwillig und anonym. Weitere Infos unter [www.mobilitaet-in-deutschland.de](http://www.mobilitaet-in-deutschland.de)

## Naturpark informiert

### Tipps zur Insektenpflege



Ein naturnaher Garten kann zahlreichen Insekten, Kleinstsäugetieren, Vögeln und Amphibien einen geeigneten Lebensraum bieten. Geeignete Tipps und Maßnahmen, um vor allem

Insekten auch das Überwintern im Garten zu gewährleisten sind beispielsweise offene Bodenstellen oder die Anlage von kleinen Sandflächen, wo Solitärbienen überwintern können. Altholz, vertrocknete, markhaltige Pflanzenstängel, -halme, Stauden und andere oberirdische Hohlräume sind im Garten nicht alle zu entfernen, da sie ideale Winterquartiere für Insekten darstellen. Auch das Stehenlassen von Altgrasstreifen oder Wiesensäumen ist förderlich, da hohes Gras gute Überwinterungsmöglichkeiten und Winterschlafplätze für Insekten bietet.

Auch Laub-, Reisig-, Totholz- und Steinhäufen sind beliebte Unterschlupfräume für den Schlaf von Insekten und vielen weiteren Tieren.

Der Laufkäfer überwintert gerne als Larve oder als Käfer im Boden. Daher ist ein gesunder, humusreicher Boden für den Käfer geeignet. Denn im Frühjahr, wenn der Käfer schlüpft, werden die Schnecken und Würmer gefressen. Auch Totholz zählt zu den lebendigsten Lebensräumen von Insekten in der Natur. Je strukturreicher der Garten ist, desto größer ist die Biodiversität in diesem Lebensraum.

## Bildungsbüro Newsletter

Das Bildungsbüro des Landkreises informiert in einem Newsletter alle zwei Monate über Themen des lebenslangen Lernens in der Region. Unter anderem wird zu Bildungsangeboten und Fördermöglichkeiten aus dem Integrationsfeld Bildung berichtet.

Informationen zu Themen und Arbeit im Bildungsbüro erhalten Sie von Yvonne Mahler und Julia Schmitt. Die Anmeldung zum Newsletter ist möglich unter [bildungsbuero@trier-saarburg.de](mailto:bildungsbuero@trier-saarburg.de)

## Stellenausschreibung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg sucht zum 1. Januar 2024 eine

### Reinigungskraft (m/w/d) für die Grund- und Realschule plus in Waldrach

Es handelt sich dabei um eine auf ein Jahr befristete Teilzeitstelle mit einer durchschnittlichen regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von 15,00 Stunden.

#### Aufgaben:

- Durchführung von Gebäudereinigungsarbeiten (u.a. Klassenzimmer, Flure, Treppenhäuser)

#### Anforderungsprofil:

- Zuverlässigkeit und Flexibilität
- Teamfähigkeit
- Bereitschaft zur Krankheits- und Urlaubsvertretung in anderen Reinigungsrevieren
- ausreichende Deutschkenntnisse, um Sicherheitshinweise und Arbeitsanweisungen unzweifelhaft verstehen und befolgen zu können
- Erfahrungen in der Unterhaltsreinigung sind wünschenswert

#### Wir bieten:

- Ein befristetes Beschäftigungsverhältnis nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst mit Entgelt aus der Entgeltgruppe 1 TVöD (VKA)
- Arbeiten in einem motivierten Team
- Vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

#### Ihr Kontakt:

Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Stefan Baldy, Tel. 0651/715-241 zur Verfügung. Ihre aussagekräftige Bewerbung wird erbeten bis zum **1. Dezember 2023** über unser Onlinebewerbungsportal.

## Amtliche Bekanntmachung

Der **Ausschuss für Gleichstellung und gesellschaftliche Integration** wurde zu einer Sitzung einberufen für

**Donnerstag, 16.11.2023, 17:00 Uhr in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.**

#### Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Förderung des S.I.E. e.V. für die Dienste Frauennotruf und Interventionsstelle
2. Förderung des Frauenhaus Trier – Zuschuss zum Umzug und zum Sicherheitssystem
3. Informationen aus dem Bereich Gleichstellung
4. Informationen und Anfragen

Trier, 02.11.2023

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Stefan Metzendorf, Landrat

## Agentur für Arbeit geschlossen

Wegen einer internen Veranstaltung der Eingangszonen und des BIZ (Berufs-Informations-Zentrum) sind die Agentur für Arbeit Trier und ihre regionalen Geschäftsstellen am Mittwoch, den 15. November für den unterminierten Kundenzugang geschlossen. Für Kundinnen und Kunden mit Termin sind die Häuser geöffnet.

Erreichbar ist die Agentur weiterhin über ihre kostenfreien Hotlines:  
Arbeitnehmer: 0800 4 5555-00  
Arbeitgeber: 0800 4 5555-20.

Informationen und eServices sind im Internet zu finden unter: [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

**Kreis-Nachrichten online lesen**

[www.trier-saarburg.de](http://www.trier-saarburg.de)

# Schnelles Netz für Schweich

## Jetzt Glasfaser-Anschluss sichern!



Die Telekom bereitet aktuell den Ausbau des hochmodernen Glasfaser-Netzes für Haushalte und Unternehmen in Schweich vor. Wer einen Glasfaser-Anschluss mit einem Glasfaser-Tarif bei der Telekom beauftragt, spart die einmaligen Anschlusskosten in Höhe von 799,95 € und erhält attraktive Sonderkonditionen auf die Tarife. Die Verlegung der Anschlüsse wird in Kooperation zwischen der Telekom und der Firma GlasfaserPlus vorgenommen, die beim Glasfaser-Ausbau bereits in vielen Orten zusammenarbeiten.

### Ein Glasfaser-Anschluss bietet viele Vorteile:

- Download-Geschwindigkeiten mit bis zu 1000 Mbit/s
- Stabile Verbindung, auch wenn viele gleichzeitig das Internet nutzen
- Höchstgeschwindigkeiten für Fernsehen und Streaming

### Und so einfach geht's

Eine kurze Online-Abfrage über [telekom.de/glasfaser](https://telekom.de/glasfaser) zeigt, ob Ihre Adresse im Ausbaubereich liegt. Gehört sie dazu, können Sie den Glasfaser-Tarif, mit der Geschwindigkeit Ihrer Wahl, buchen.

Preislich unterscheiden sich die Glasfaser-Tarife der Telekom nicht von den herkömmlichen Internet-Tarifen. Es gilt: gleiche Geschwindigkeit, gleicher Preis. Dabei profitieren Sie mit Glasfaser von einer

höheren Stabilität bei der Nutzung Ihres Anschlusses.

### Ihre Adresse ist noch nicht dabei?

Interessierten, deren Adresse nicht im aktuellen Ausbaubereich liegt, bietet die Telekom über [telekom.de/glasfaser](https://telekom.de/glasfaser) eine kostenfreie und unverbindliche Registrierungsmöglichkeit an.

Sobald der Ausbau in Ihrem Adressengebiet geplant ist, werden Sie sofort informiert.

Mit Ihrer Registrierung zeigen Sie den Bedarf nach Glasfaser-Anschlüssen an Ihrem Ort auf und tragen damit zu einer möglichen Priorisierung beim weiteren Ausbau bei.

### QR-Code scannen, um weitere Informationen zu erhalten.



### Beratung in der Nähe

Die Telekom berät Sie gerne telefonisch und in den Shops vor Ort zu allen Fragen rund um den Glasfaseranschluss und den dazugehörigen Tarifen.

### Vor Ort im Telekom Shop:

Unter [telekom.de/terminvereinbarung](https://telekom.de/terminvereinbarung) können Sie einen Termin im Telekom-Shop vereinbaren und Ihre Filiale finden.

### Auf unserer Webseite:

Unter [telekom.de/glasfaser](https://telekom.de/glasfaser) erhalten Sie alle Informationen rund um Glasfaser.

Telefonisch: Kostenlos unter:

**0800 22 66 100**  
(Privatkunden)

**0800 33 01300**  
(Geschäftskunden)



Connecting  
your world.



# Abschied nehmen





**Herzlichen Dank**  
sagen wir allen, die anlässlich des Todes unserer lieben Verstorbenen

**Maria Schmitt**  
geb. Hoff  
\* 19.11.1932 † 17.09.2023

ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und sie auf ihrem letzten Weg begleiteten. Unser besonderer Dank gilt Herrn Abbé Dr. Richard Atchadé und allen, die zur würdevollen Gestaltung des Trauergottesdienstes und der Beisetzung beigetragen haben.

Josefine Schmitt  
Usula Becker und Otmar Hoff mit Familien

**Schweich**, im November 2023  
Das zweite Sterbeamt ist am Sonntag, dem 12. November 2023, um 10:30 Uhr in der Pfarrkirche St. Martin in Schweich.

**Nachruf**

**Norbert Schuh**

Der Gewerbeverband Schweich e.V. trauert um seinen langjährigen Ehrenvorsitzenden Norbert Schuh.

Norbert Schuh hat als Vorsitzender von 1989 bis 1999 den Gewerbeverband geprägt und mit viel Engagement die Interessen der Schweicher Betriebe vertreten.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen und allen, die sich ihm verbunden fühlten.



**Schweich**  
*leben und erleben*  
Gewerbeverband Schweich e.V.

**Vorstand des Gewerbeverbandes Schweich e.V.**  
im Namen aller Mitglieder

D  
A  
N  
K  
E

**Krimhilde Kiesgen**  
geb. Raville  
\* 27.09.1946 † 20.09.2023

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme in Wort und Schrift sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte beim Heimgang meiner lieben Mutter, unserer Schwester und Tante sagen wir hierdurch unseren herzlichen Dank.

Wir sind dankbar für die vielen schönen Jahre die wir mit ihr verbringen durften.

In Liebe und Dankbarkeit  
Roland  
Luise, Uschi, Joachim  
mit Familien



Das 3. Sterbeamt ist am Sonntag, 12.11.2023 um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Stephanus in Leiwen.



SEIT 1834

**BESTATTUNGEN**

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | OBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kanner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

*Bestattungen*

**KIRCHEN**

*Durchführung aller Bestattungsarten.*  
*Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.*

**Klüsserath 06507-4560 • Hetzerath 06508-991030**



Fachgeprüfter Bestatter  
Mitglied der Innung



**Bestattungen Schommer**  
Inhaber: Matthias Haas

**Sie finden uns:**  
**Isseler Str. 14 - 54338 Schweich**  
**Tag- und Nacht erreichbar: 0 65 02 - 10 66**



fachgeprüfter  
Bestatter



Partner der Deutschen  
Bestattungsvorsorge  
Treuhand AG



# Abschied nehmen

*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.  
Ein Mensch, der immer für uns da war,  
lebt nicht mehr. Was uns bleibt, sind Liebe,  
Dank und Erinnerung an viele schöne Jahre.*

## Helena (Leni) Stenzel

geb. Rosenkranz

\* 02.06.1939 † 03.11.2023



In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied:

Gerald, Marita, Joachim,  
Inge und Marco  
mit ihren Familien  
Geschwister mit Familien  
und alle Anverwandten

54341 Fell, Mühlenstraße 3

Das Sterbeamt ist am Mittwoch, dem 15. November 2023,  
um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Martin in Fell;  
anschließend ist die Urnenbeisetzung.



## Ärztetafel



Praxis

Dr. med. Frank Soedradjat

**Wir machen Urlaub  
vom 20.11. - 24.11.2023.**

Vertretung: Hausärzte Schweich, Tel. 06502-9979660

**Ihr Praxisteam Dr. med. Frank Soedradjat**

In den Schlimmführen 2, 54338 Schweich

Telefon: 0 65 02 / 9 95 59 36

**WOHNEN**  
IN IHRER REGION



## HAUS FÜR FAMILIE GESUCHT!

- Haus ab 120qm mit Garten, bis 350.000€ und
- Haus für Familie, mind. 3 Zimmer, bis 450.000€



Trifft das auf Ihre Immobilie zu?  
Jetzt unter 0651-468 25701 anrufen!

## Riesling Weinberg

zu verkaufen, Köwericher Laurentiuslay  
Premium Steillage am Hangfuß,  
3.900 qm, Pflanzjahr 2015, RMS-bewirtschaftet,  
komplettes RMS zusätzlich verfügbar

Tel.: 0151/50707731

Weinberg in Kenn  
zu verkaufen/verpachten,

2201 m<sup>2</sup>, Riesling Pflanzjahr 2005,  
Drahtanlage mit Lorenzklammern

Telefon 01 76/41 91 69 67



## 1. JAHRGEDÄCHTNIS

Was bleibt, ist deine Liebe und deine Jahre  
voller Leben und das Leuchten in den Augen aller,  
die von dir erzählen ♥

## Maria Thesen

geb. Bauer

\* 31.05.1929 † 16.11.2022

Es vergeht kein Tag, an dem wir nicht an dich  
denken. Es tut weh, deine Hände nicht mehr halten  
zu können und deine Stimme nicht mehr zu hören.  
Unser Herz sehnt sich nach dem Leben mit dir.  
Wir vermissen dich sehr.

Alois, Anne, Brigitte, Werner, Vera und Tanja  
mit Familien

Am 18.11.2023 um 17:45 Uhr gedenken wir ihrer  
gemeinsam in der Pfarrkirche St. Margaretha in Kenn

**Wohnung**  
zu vermieten?



Eine Anzeige hilft Ihnen weiter.





Ihre regionalen Partner  
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

” A BIS Z ”

>> B >>

**et iné GmbH**  
**Heizung - Sanitär - Badsanierung**  
**Ihr neues Bad aus einer Hand!**  
**Tel. 0 65 02 / 24 32**  
 Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

**Backwaren**  
**Elke Peters**  
 Wir lieben unser Handwerk  
 und freuen uns auf Ihren Besuch!  
 Brückenstraße 89  
 54338 Schweich  
 Telefon: 06502- 23 02

>> D >>

**Dachdeckermeisterbetrieb**  
 Brevet de Maîtrise  
**PATRICK NOLTE**  
 Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527  
 kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- und Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> E >>

**ergopoint**  
**PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE & HANDTHERAPIE**  
 Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren  
 stephanie pelzer-jung Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de

>> F >>

**Feller Dach**  
 Jürgen Feller - Ihr Experte  
 Alles Gute fürs Dach  
 Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau  
 Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de  
 www.fellerdach.de

>> H >>

**Thorsten Kohlhaas**  
 Haustechnik  
 Hauptstraße 25  
 54344 Kenn  
 0162 32 97 93 2  
 06502- 93 87 27 8

>> L >>

**LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring**  
 Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> P >>

**Pflege Daheim**  
**Telefon: 06507/9397878**  
 www.pflegedaheim-mosel.de  
 MDK23:1.0  
**Wir unterstützen Sie gerne!**  
 Bei: Behandlungen (Spritzen, Kompressionsstrümpfe, Verbände, Medikamente usw.), Hauswirtschaft, Körperpflege und Pflegeberatung \$37.3  
 Carmen Rüdiger (eh. Schichtel)

**Podologie Monja Leineweber**  
 Waldrach, 06500/9173494  
 Alle Kassen

**Physio Point**  
 David Pelzer  
 Frank Lachmund  
 Daniela Kiemes  
**PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE**  
 Föhren-Industriepark  
 Europa-Allee 8  
**Telefon:**  
 0 65 02 / 9 39 99 13  
**Hilft z.B. bei:**  
 Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...

>> V >>

**VORWERK**  
**WILLST DU ALLES BESSERWISCHEN?**  
 Silvia Stockreiser  
 Für dich da in SCHWEICH,  
 Mehring, Klüsserrath, DETZEM ...  
 0176 83231985

Taxi Service rund um die Uhr  
 Rollstuhl- & Krankenfahrten  
**TAXI**  
**DRUCKENMÜLLER**  
 SCHWEICH  
 medIVAN  
 Tragestuhl- & Liegendtransport  
 06502 / 6800  
 o. 6900

# NACHHALTIG ... SO PREISWERT!

DIREKT TERMIN  
VEREINBAREN



Jetzt Code scannen!

oder per e-Mail:  
konz@hausderkuechen.de

## JETZT VIELE MUSTERKÜCHEN ...

Musterküche,  
Lack weiß mit  
Betondekor, Insel  
mit Schrankwand

Statt ~~12.566,-~~

Abverkaufspreis  
**4.790,-**

Musterküche,  
Schwarzglas mit  
Lack weiß, Insel mit  
Winkelplanung

Statt ~~15.666,-~~

Abverkaufspreis  
**6.900,-**

Musterküche,  
Massivholz mit  
GRANIT, Winkel mit  
Schrackwand

Statt ~~33.387,-~~

Abverkaufspreis  
**15.900,-**

... bis zu 80% reduziert\*

abgebildete, sichtbare Geräte mit EEK-Pflicht:  
SIEMENS Backofen HB517ABS0 (EEK: A)  
(Spektrum A+++ bis D)

**ACHTUNG: STRASSEN-  
BAUSTELLE IN KONZ!**

Sie erreichen uns in der Schillerstraße  
NUR aus östlicher Richtung oder  
geben Sie in Ihr NAVI-Gerät ein:  
LESSINGSTRASSE und Sie erreichen  
unseren Nord-Parkplatz.

\* Musterküchen für schnelle Verfügung oder Einlagerung. Alle Musterküchen zu Abholpreisen, ohne Geräte und Zubehör.

Haus der Küchen,  
Inh. Interküchen GmbH  
Schillerstr. 2 - 8, 54329 Konz  
Tel. +49 6501 93810  
Mo-Fr 10-18.30 Uhr | Sa 10-18.00 Uhr

**Haus der Küchen**

KONZ WORMS FOETZ (LUXEMBURG)

[www.hausderkuechen.de](http://www.hausderkuechen.de)

Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

# 6 prämierte Rotweine zum halben Preis

## VINOS

Das Beste aus Spanien

ÜBER  
**50 %**  
KENNENLERN-  
RABATT

STATT ~~60,65€~~  
**29,99€\***

GOLD  
Berl. Wein  
Trophy

GOLD  
Berl. Wein  
Trophy

GOLD  
Berl. Wein  
Trophy

GOLD  
Berl. Wein  
Trophy

90  
Peñín

GOLD  
Mundus  
Vini

GOLD  
Gilbert &  
Gaillard



SCHOTT  
ZWIESEL

Inklusive  
**GLÄSER  
SET**

**VERSANDKOSTENFREI\* BESTELLEN: [vinos.de/weingenuss](https://www.vinos.de/weingenuss)**



**Besten Fachhändler**  
Spanien 2023



**Schnelle Lieferung mit DHL**  
in 1-2 Werktagen



**Top-Bewertungen**  
4,9/5 Sterne bei Trustpilot

ZUM PAKET



\*Gratisversand gilt beim Vinos-Erstkauf, ansonsten kommen 2,99 € Versand je Bestellung hinzu. Angebot enthält 6 Weine aus Spanien à 0,75l/Fl. und 2 Gläser von Schott Zwiesel. Sollte ein Wein ausverkauft sein, wird automatisch der Folgejahrgang oder ein mind. gleich-/höherwertiger Wein beigelegt. Aktueller Paketinhalt unter [www.vinos.de/weingenuss](https://www.vinos.de/weingenuss). Angebot ist gültig, solange der Vorrat reicht. Grundpreis pro Liter: 6,66 €. Preise verstehen sich inkl. MwSt. Wein & Vinos GmbH, Hardenbergstr. 9a, 10623 Berlin, 030 330 855 05 (Mo-Fr 9-17:30 Uhr). **Vorteilsnummer: 37228**



Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION

## Das beste Team, das Du Dir vorstellen kannst...



ENERGIE- UND UMWELTECHNIK

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

## ...sucht Dich als Anlagenmechaniker SHK

[www.schottler-salmtal.de](http://www.schottler-salmtal.de) • [info@schottler-salmtal.de](mailto:info@schottler-salmtal.de) • 06578 - 98 28 0



**lambertz AG**  
die schreiner

**mitarbeiter/in gesucht**  
**tischlergeselle/in (m/w/d)**

mit berufserfahrung für wekstatt und montage

adresse | kirchenpfad 5 | 54316 pluwig-geizenburg  
kontakt | fon: 065 88-71 00 | fax: 0 65 88-99 27 23  
web | [www.schreinererei-lambertz.de](http://www.schreinererei-lambertz.de)



## Pizzeria Lucky

Telefon (06507) 93 89-900 • Fax -901

**WIR SUCHEN**  
**VERSTÄRKUNG**

Wir suchen **ab sofort**  
**Pizzafahrer (m/w/d)**  
**Reinigungskraft (m/w/d)**  
auf 520-€-Basis

Alles Weitere kann telefonisch oder vor Ort mit uns besprochen werden. Bei Interesse bitte einfach anrufen oder in unserem Restaurant vorbeischaun.



**Das Pizzeria Lucky Team**  
Hauptstraße 87 in 54340 Klüsserath

## Jetzt bewerben für einen Freiwilligendienst im Ausland ab August 2024!

Unser Verein, SoFiA e.V. (Soziale Friedensdienste im Ausland), entsendet bereits seit 30 Jahren Freiwillige ins Ausland. Die Freiwilligen sind ein Jahr in sozialen Projekten unterstützend tätig.

Die **Einsatzstellen in Europa, Lateinamerika, Afrika und Asien** liegen in den Bereichen Kinder- und Jugendarbeit, Bildung, Arbeit mit Menschen mit Beeinträchtigung, im sozialen und zivilgesellschaftlichen Bereich, in der Arbeit mit Geflüchteten sowie im medizinischen Bereich.

Der **Freiwilligendienst wird durch die staatlichen Förderprogramme „weltwärts“ und „Internationaler Jugendfreiwilligendienst“ sowie durch Spenden finanziert**, sodass mit Ausnahme von Visa- Kosten und kleineren Nebenausgaben keine Kosten für die Freiwilligen anfallen. Bewerben kann sich jede\*r, der\*die bei Ausreise das 18. Lebensjahr erreicht hat.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite unter [www.sofia-trier.de](http://www.sofia-trier.de) oder schreiben Sie uns eine E-Mail: [sofia@soziale-lerndienste.de](mailto:sofia@soziale-lerndienste.de).



# BLW

## KFZ Technik

Wir sind eine freie Werkstatt mit guter Auftragslage.  
Wir bieten Service und Reparaturen für alle Marken und Modelle.

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir einen

## KFZ-Mechatroniker [m/w/d]

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne per Email an [blwkfz@gmx.de](mailto:blwkfz@gmx.de), per Post oder rufen Sie uns einfach an!  
**B.L.W. Kfz-Technik GmbH & Co.KG**  
Dammstr. 71 a • 54340 Klüsserath  
Tel. 06507 / 93 94 74



Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION



Land Rheinland-Pfalz **FAMILIEN-  
FREUNDLICHER  
ARBEITGEBER**

Das Amtsgericht Trier sucht für den Geschäfts-  
stellen- und Schreibdienst eine/n

**Justizbeschäftigte/n (m/w/d).**



Die Einstellung erfolgt **ab sofort** in einem befristeten  
Teilzeitbeschäftigungsverhältnis. Ein unbefristetes  
Beschäftigungsverhältnis wird angestrebt.

Ausführliche Informationen finden Sie unter:  
[https://agtr.justiz.rlp.de/de/service-  
informationen/stellenangebote/](https://agtr.justiz.rlp.de/de/service-informationen/stellenangebote/)



Der Einkauf **REGIONAL.**  
Ihr nächster Job  
**REGIONAL.**

Kostenlose  
Jobsuche –  
print & digital!



**Hier finden Sie ...**  
einen Job mit Aussicht auf Heimat.



Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir eine/n

**KAUFMÄNNISCHE/N  
ANGESTELLTE/N (M/W/D)**

**20 Stunden / Woche**

Ihre Aufgaben:

- Kreditoren-/Debitorenbuchhaltung
- Rechnungsmanagement, Erstellung von Debitorenrechnungen
- SAGE 50 Erfahrungen von Vorteil
- Angebotserstellung und Preis-anfrage
- Telefonzentrale verwalten
- Allgemeine Büro- und Verwaltungsarbeiten

Das erwartet Sie bei uns:

- Nette Kollegen und ein gutes Betriebsklima
- unbefristetes Arbeitsverhältnis und betriebliche Altersvorsorge
- überdurchschnittliche, leistungsorientierte Bezahlung
- Moderner Arbeitsplatz, Homeoffice teilweise möglich

*Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:*

HVL GmbH · [tlauer@hvl-gmbh.de](mailto:tlauer@hvl-gmbh.de) · Europaallee 5 · 54343 Föhren



**DU SUCHST? WIR AUCH!**

**WIR SUCHEN AB SOFORT:**

**STEUERFACHANGESTELLTE (w/m/d)**

**LOHNSACHBEARBEITER (w/m/d)**

**Ein tolles Team wartet auf Dich!**

Weitere Infos unter: [www.stb-vecellio.de](http://www.stb-vecellio.de)  
54338 Schweich • Unter Mastein 2  
06502/933630 • [vecellio@stb-vecellio.de](mailto:vecellio@stb-vecellio.de)

STEFAN VECELLIO DEL MONEGO  
STEUERBERATER





*Wir suchen dich!*

### Sachbearbeiter im Sachgebiet Organisation

(m/w/d)

Teilzeit (30h/Woche), EG 7, unbefristet

### Sachbearbeiter für die Bauabteilung

(m/w/d)

Vollzeit, E10 / A11, unbefristet

Für weitere Informationen  
QR-Code scannen oder unsere  
Homepage [www.erbeskopf.de](http://www.erbeskopf.de)  
besuchen!



# Wir suchen dich! Jetzt bewerben!

Für unsere Standorte in Schweich, Hermeskeil und  
Saarburg suchen wir zum Januar 2024

- **Studenten für duale Studiengänge in Fitness-  
ökonomie & Gesundheitsmanagement (m/w/d)**

Infos zum Studium unter: [www.dhtpg.de](http://www.dhtpg.de)

- **Azubi für Sport- & Fitnesskaufmann (m/w/d)**

Infos zur Ausbildung unter: [www.deutschesportakademie.de](http://www.deutschesportakademie.de)

Wir garantieren dir eine  
sehr gute Ausbildung & ein  
sehr gutes duales Studium!

**Bewirb dich  
jetzt!**

Zukunftsmarkt  
Fitness/Gesundheit!

Bewerbung bis 30.11.2023  
an [info@hill-fitness.de](mailto:info@hill-fitness.de) oder an  
Zentrale: Hill-Fitness GmbH,  
Trevererstraße 1, 54411 Hermeskeil

**HILL FITNESS**  
DAS BESTE TRAINING FÜR DICH!

[www.hill-fitness.de](http://www.hill-fitness.de)



Wir suchen eine/n zuverlässige/n

## Zeitungszusteller/in

für die VG Schweich in Leiwien

**Jetzt  
bewerben**



Sie sind jede Woche am Freitag für uns tätig.

#### Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

#### Interessiert?

Bewerben können Sie sich per E-Mail:  
[vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de) oder Telefon: 06502 9147-800  
oder per WhatsApp: 0151 16305402

**LINUS WITTICH Medien KG**

Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



In der **Verbandsgemeinde Wittlich-Land** suchen  
folgende **kommunale Kindertagesstätten**

### ERZIEHUNGSKRÄFTE (M/W/D)

**Kita „Am Sonnenhang“ Bergweiler** (21,5 Std./26 Std.)

**Kita „Spatzennest“ Großlittgen** (39 Std.)

**Kita „Zwergenvilla“ Osann-Monzel** (39 Std./24,5 Std.)

**Kita „Munzelsmännchen“ Rivenich** (34 Std.)

**Kita „Die kleinen Strolche“ Wallscheid** (39 Std.)



WEITERE INFORMATIONEN ZU UNSEREN  
AKTUELLEN STELLENANGEBOTEN FINDEN SIE  
HIER ODER UNTER  
[www.vg-wittlich-land.de/Aktuelles/Karriere&Stellen](http://www.vg-wittlich-land.de/Aktuelles/Karriere&Stellen)

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie  
bitte per E-Mail bis **Donnerstag, 23.11.2023** an  
[kita@vg-wittlich-land.de](mailto:kita@vg-wittlich-land.de).

Bei Rückfragen: Tel. 06571 107-225/-229.



Reiner Meutsch,  
Gründer der  
Stiftung FLY & HELP

pro Person ab  
**€ 80.-**

**WITICH  
MEDIAN**

# Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

**Ideal als Geschenk!**



#### Abflugorte und Termine 2024

Datum	Tag	Flug
09.05.24	Donnerstag	Saarouis
10.05.24	Freitag	Trier
01.09.24	Sonntag	Trier

Veranstalter: Prime Promotion GmbH,  
Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie ein Ticket für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen  
10 Minuten (€ 80.- p.P.) Flugzeit  
20 Minuten (€ 140.- p.P.) Flugzeit  
45 Minuten (€ 280.- p.P.) Flugzeit



## Bestellen Sie jetzt!

**Buchungscode: LW01**

[www.hubschraubertag.de](http://www.hubschraubertag.de) oder  
telefonisch unter 02688/9890 12

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

#### Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:

Mit dem Kauf eines Flugtickets schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen automatisch 20% des Ticketpreises in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)



# Besuchen Sie unseren Sonderverkauf

## Werkverkauf für salzglasiertes Steinzeug

Wir haben viele Artikel bis zu **40%** reduziert.

## Werkverkauf

Werkstätte für salzglasiertes Steinzeug

# Töpferei Girmscheid

gegenüber der Fachhochschule | 56203 Hörh-Grenzhausen  
Rheinstraße 41 | Telefon 0 26 24 / 71 82

[www.girmscheid.de](http://www.girmscheid.de)

Öffnungszeiten: Di. - Fr. 10 - 17 Uhr | Samstag 9 - 14 Uhr





*Du hast eine Geschichte.*

**Wir das Training dazu.**

Vereinbare jetzt Deinen Beratungstermin unter  
[wellcomebeieffectiv.de/angebot](http://wellcomebeieffectiv.de/angebot) und

**TESTE UNS  
2 WOCHEN  
KOSTENLOS!**



**well come bei effectiv**

Ensch · Herforst · Wittlich



**DEINE  
VORTEILE:**

2 Wochen  
kostenfreie  
Testphase!

+

Keine  
Vertragsbindung!



**Besser hören ...**



**... mehr vom Leben**



Das Team von  
Roman Wagner Hörgeräte  
freut sich auf Ihren Besuch!



**ROMAN WAGNER**  
ZENTREN FÜR GUTES HÖREN

**Steinerbaum 4 · Brunnenzentrum  
54338 Schweich · Tel.: 0 6502 - 99 0 88**

Schweich · Bitburg · Hermeskeil · Merzig · Morbach · Saarlouis  
Trier-Tarforst · Echternach (Lux) · Mertert (Lux) · [www.wagner-akustik.de](http://www.wagner-akustik.de)





## Feiern Sie mit uns GEBURTSTAG

Mit Sektempfang! wie vor 15 Jahren!

Samstag Abend 18.11.2023  
Sonntag Mittag 19.11.2023

**12 Köstlichkeiten-Buffer 20,90 €**

**Kinder unter 12 Jahren 10,90 €**

**RESTAURANT HOANG'S REISHAUS**  
**ASIA SPEZIALITÄTEN**

**54523 Hetzerath, Hauptstr. 57, ☎ 06508/9172077**

simeda - med. Artikel, Siegfried Hau

Nützliches für Zuhause

## Hilfsmittel für Senioren und Menschen mit Beeinträchtigungen

Alltagshilfen \* med. Privatbedarf \* Erste Hilfe

[www.meda-schweich.de](http://www.meda-schweich.de) oder [www.ebay.de/str/hilfsmittelfursenioren](http://www.ebay.de/str/hilfsmittelfursenioren)

Birkenweg 36 · 54338 Schweich

Tel.: 06502 9969058 · E-Mail: [siegfried.hau@simeda.de](mailto:siegfried.hau@simeda.de)

**BEILAGEN-SERVICE!**  [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

# DAS LEBEN IST ZU KURZ FÜR LANGSAMES INTERNET.

Jetzt  
informieren!

## Lieber auf lichtschnelle Glasfaser umstellen.

Glasfaser ist die leistungsstärkste Technologie, wenn es um die Nutzung des Internets geht. Mehr Geschwindigkeit – um genau zu sein: Lichtgeschwindigkeit –, aber auch mehr Stabilität und mehr Energieeffizienz. Damit Fernsehen immer ein Erlebnis ist.



**!!Wir kaufen Ihr Auto!!**(auch fahrtaugl. FZ)  
Abholung nach Vereinbarung

Mobil: 0174 4788439

**Sammler sucht**Antiquitäten, Pelze, Münzen, Uhren und Musikinstrumente,  
Silber und altes Spielzeug. Zahle sehr gut und bar.

Telefon: 0 63 72 / 6 24 34 49 oder: 0 15 77 / 3 18 42 75

*Jörg Gans**Malermeister*Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47  
Neustraße 27 · 54317 Kasel**• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik**

- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletsheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder
- Wellnesanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima
- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

[www.reis-neumann.de](http://www.reis-neumann.de)

54292 Trier-Ruwer · Fischweg 24 · Tel. 0651 / 9 66 86-0



-PR-Anzeige-

**„Sternstunden für Leser“ in der Eifel****Das 16. Eifel-Literatur-Festival 2024**

„Sternstunden für Leser“ - das verspricht das 16. Eifel-Literatur-Festival 2024. Von April bis Juni, in Bitburg, Prüm und Gerolstein. Eine Kompaktauflage mit sechs Veranstaltungen, allesamt mit der ersten Garde der Literaturwelt. Im Mix von Erzählungen und Sachbuch, von Anspruch und Unterhaltung. Ein Literaturfestival bewusst im ländlichen Raum, jenseits der immergleichen Kulturmetropolen.

Bestsellerautorin Elke Heidenreich entführt mit kurzen Geschichten zu weiten Reisen („Ihr glücklichen Augen“, 2022). Krimi-Bestsellerautor Jean-Luc Bannalec alias Jörg Bong folgt einmal mehr den Spuren seines Kommissars Dupin in die Bretagne. Christian Sievers, Nachfolger von Claus Kleber im „heute journal“ und einer der bekanntesten Journalisten Deutschlands, lädt ein zu Blicken hinter die Kulissen einer Nachrichtensendung und in den aufwühlenden Alltag von Krisenreportern im Nahen Osten. Weiterhin im Festivalprogramm 2024: Erfolgsautorin Mariana Leky mit ihrem jüngsten Erzählband „Kummer aller Art“. Mit Navid Kermani kommt einer der vielseitigsten und wichtigsten Intellektuellen Deutschlands in die Eifel. 2015 erhielt er mit dem Friedenspreis des Deutschen Buchhandels einen der bedeutendsten Kulturpreise unseres Landes. Neu im Handgepäck: sein jüngster Roman „Das Alphabet bis S“ (2023). Blicke Arno Geiger, einer der wichtigsten und populärsten Autoren der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur mit seinem neuen Roman „Das glückliche Geheimnis“. Der Deutsche Buchpreis 2005 machte ihn schlagartig berühmt. Längst verkaufen sich seine Bücher hunderttausendfach.

**Festivaltickets** gibt es seit dem 3. November über die Festivalhomepage [www.eifel-literatur-festival.de](http://www.eifel-literatur-festival.de), in mehr als 700 Vorverkaufsstellen von Ticket Regional oder telefonisch über die Ticket-Hotline 0651 9790777.**Z.E AUTO-EXPORT, Höchstpreise,**Ankauf von PKW, LKW, Bussen und Geländewagen  
in jedem Zustand. Auch Unfall- u. Motorschaden.

Tel. 0151/29012954 oder 0261/39023357

**Yoga und Heilquelle**

Cindy Lafos

- \*Heilsitzungen\*
- \*Energie Massagen\*
- \*Yoga-Einzel + Gruppenunterricht\*

Info + Anmeldungen: [www.yoga-lafos.de](http://www.yoga-lafos.de)

Bergstraße 15a, 54338 Schweich Tel: 0176-98612434

**Werte erkennen! Werte erhalten! Werte schaffen!****Polsterei • Gardinen****Polstermanufaktur • Sonnenschutz  
Raumausstattung • Markisen**Ihre  
Polster-  
manufakturTel. 0651/85195 • Römerstraße 5 • 54311 TRIERWEILER • [www.gelz.de](http://www.gelz.de)edith becker  
PFLEGEDIENST  
UND TAGESPFLEGE  
seit 2003**Wir unterstützen Sie gerne in Ihrem Alltag...**

...warmherzig, menschlich, einfühlsam und mit großer Freude!

PFLEGEDIENST  
UND TAGESPFLEGE  
Edith BeckerTelefon 0 65 07 / 99 89 60  
Moselweinstraße 7, Minheim  
[www.pflegedienst-edithbecker.de](http://www.pflegedienst-edithbecker.de)**Ambulante  
Pflege****Hauswirtschaftliche  
Versorgung****Tagespflege-  
einrichtung**

**Herbst-Lust**  
**Wild(e) Wochen bei Herres**  
 Unsere Preishits vom 13. November bis 18. November 2023

**Von Montag bis Mittwoch**

<b>Gefüllte Koteletts</b>	1 kg <b>8,99 €</b>
<b>Wiener Rahmpfanne</b> , vom mageren Schinken, mariniert	100 g <b>0,99 €</b>
<b>Griechischer Rahmbraten</b> , vom mageren Schweinerücken	100 g <b>1,19 €</b>
<b>Sauerbraten</b> , zart abgehangen	100 g <b>1,44 €</b>
<b>Rindswürstchen</b> , auch bestens für Eintöpfe geeignet	100 g <b>0,99 €</b>
<b>Luxemburger Salami</b> , pikant gewürzt - aus eigener Herstellung	100 g <b>1,99 €</b>
<b>Paprika-Wurstsalat</b> , natürlich hausgemacht	100 g <b>1,09 €</b>

**Von Donnerstag bis Samstag**

<b>Schweizer Filet</b>	kg <b>15,99 €</b>
------------------------	-------------------

**HERRES**  
 FLEISCH & REICHE  
 wo man die Liebe noch schmeckt...

**SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION - MIT GUTEM GEWISSEN GENIESSEN.**

**GRATIS FEINKOST GESCHENK**  
 Gegen Vorlage dieser Anzeige

**FEINKOST LAUX**

FROHE WEIHNACHTEN

**UNSER HIGHLIGHT**  
 VANILLEKIPFERL SAHNELIKÖR für **12€**

**LAUX WERKSVERKAUF**  
 MIT KÖSTLICHER PRODUKTVERKOSTUNG

Sichert Euch jetzt bereits Weihnachtsgeschenke zu attraktiven Preisen von der Premium Manufaktur für Spirituosen und Feinkost aus der Region!

**DONNERSTAG 16.11.2023 · 16-18 UHR**  
**FREITAG 17.11.2023 · 15-18 UHR**  
**SAMSTAG 18.11.2023 · 11-15 UHR**

LAUX GmbH · Europa-Allee 29 · 54343 Föhren

Aktionen, -Rezepte & Events:  
[www.laux-deli.de](http://www.laux-deli.de) @iaux-deli

**-Anzeige- Schindera-Spanndecken der einzige Spanndecken Hersteller in der Region** Seit 1994

Exklusive Neuheiten wie die spezielle Gardinenleiste (nur für Spanndecken) und unser flach eingelassenes Lichtprofil Curve!

vorher

Vorher: Dunkle Holzdecke. (Blieb unter der neuen Spanndecke erhalten, somit kein Dreck.) Ca. 6 cm wurde die neue Spanndecke abgehangen. Die neue Spanndecke besteht aus Deutscher Folie und wurde von der Firma Schindera in Saarlouis hergestellt. Besonderheit beim Elektriker, Robin Schindera, ist die Beleuchtung (macht er seit fast 30 Jahren). Wie Bild zu sehen, kamen etliche geniale Lichtlösungen zum Einsatz. Die Pendelleuchte Leny hat zwei Lampenschirme: Über dem Tisch und das gleiche Glas nochmal als Deckenrosette an der Spanndecke. Die Einrahmung erfolgt mit dem Curve Lichtprofil, welches sehr präzise und flach in die Spanndecke eingelassen wird. Ebenfalls gelungen sind ist die Gardinenanlage. Hier wird eine spezielle Spanndecken Gardinenleiste aus dem Hause Schindera verwendet. Die Gardinenröllchen verschwinden optisch in der Spanndecke. Scannen Sie mit Ihrem Handy den nebenstehenden QR Code und Sie gelangen direkt zu dem Video dieser Fotos. Der Chef erklärt Ihnen im Video alles! Viele Infos auf [www.schindera.com](http://www.schindera.com)

nachher

„Ich bin eine Spanndecke weiß matt & abwaschbar!“

Leny 3-fach Pendelleuchte

LED-Randbeleuchtung

[www.schindera.com](http://www.schindera.com)

CE

ERLEBEN SIE UNSER INTERIEUR

**A+**  
 A+ A B C

QR Code → Smartphone → Video

**Interesse an einer Spanndecke?** Einfach anrufen oder Email mit Raummaßen senden. Für Ausstellungsbesuch unbedingt Termin vereinbaren, damit wir Zeit für Sie haben. Wir freuen uns auf Sie!

**Schindera Spanndecken Ausstellung**  
 Provinzialstrasse 48, Saarlouis (Lisdorf)  
 Tel: 068 31 - 12 25 25 Kontakt@Schindera.com